



14

Campbell's e.

31

Shelby

Write 12<sup>th</sup> November 1884.

John Mulloy a good French  
Scholar. was employed by Sir  
George Darent about correcting  
and revising & reading papers  
in examinations. He has  
vanished from my horizon.  
He happened to be in my garden  
when I once told us of his  
appointment - to Canada,  
and it was agreed that  
John should stand for  
anywhere & that I should  
help him there John Ramsey  
present. J. Campbell



# INDEX GRAMMATICÆ CELTICÆ.



*Now ready for Press, the first part of an Alphabetical Index to the valuable Irish Words collected from the ancient MSS. on the Continent by the renowned Celtic scholar J. C. ZEUSS, in his Grammatica Celtica.*

*The following two examples will show the plan of the work:—*

δοροσματο, vetitum est Wb. 2<sup>e</sup> Z. 27; hope δοροσματο, quia vetita est, Wb. 3<sup>e</sup> Z. 488; απαροσματο quod vetitum est Z. 870; vide αησαμα (= αο' η' οσματο, = α το πο οσματο, = α το πο φόσματο; cf. φόσματο = φυασματο, a warning or caution).

αδοιλληρετ, meruerunt Wb. 17<sup>e</sup>; id. ατποιλληρετ, Z. 28. (= αο' πο ιλληρετ, = α το πο ιλλη ριατ, = α το πο τιλλη ριατ; from τιλλ deserve).

*The analysis of each head-word enclosed in brackets is the compiler's, and may be taken only for what it is worth.*

*Few may realize to themselves the enormous amount of time and labour employed in compiling such a work as this, and the great expense to be incurred to get it through the press; on this account, you are most earnestly solicited.*

*to subscribe your name, at least for one copy, and to send your subscription to ~~the printer, JOHN F. FOWLER, 3 Crow Street, Dame Street, Dublin,~~ who will proceed with the printing of the work according only as funds are supplied to him.*

*The Subscription is 10s. per <sup>entire</sup> copy (forma Atlantis). The price to Non-Subscribers will be 15s.*

*I have the honour to be, Dear Sir*

*Your most humble servant,*

*JOHN MOLLOY.*

*7 Ashew Crescent  
Shepherd's Bush London W.*









7 Askew Crescent

Shepherd's Bush W.

Sept. 10th 1878.

Dear Sir,

I thank you for your great kindness in again reminding Sir George Dumas of the object of my desire.

I have been<sup>so</sup> busy for the last few days correcting the proofs for the press that I had not the time to see to all parts of the Ballad on Tillaïppie or Archi-bald. I am trying to do it as thoroughly as I can; and

I have reason to think that  
I have pretty fairly succeeded  
with the three first stanzas,  
and the 4th also — But the two  
last lines of the Vth I have only  
a notion of. The Vth is  
obscure in the last line; and  
I am just now at the VIIth.

## I.

Good is my bed, bad is my slumber,  
This news I have publicly heard;  
Archibald the Champion in battle,  
Is being locked in the Tower under guard.

## II.

Help us, O God! in our need,  
Repute the calumnious lie;  
Bring the cause of dispute into Court;  
Relate, Bard! the multitudes' sigh

### III.

From the doors of Death, O! release him,  
 Make clear for him ready the way:  
 Though hosts, in power, should lock in;  
 Over the Captives & hard is thy sway.

### IV.

A Tower be and guardian strong  
 To all Poor betray'd Ones;  
 'Spite thinkers evil & doers wrong  
 Subdue such raging lions.

It goes on in this Bardic  
 Style invoking God to release  
 him from the Tower — from the  
 doors of Death — from the  
 clutches of his Calumniators  
 & traitors — ferocious lions  
 &c. & winds up by invoking  
 Jesus the victorious to

graciously hear his  
prayer. Some of it is  
very obscure, & there are  
evident signs that the  
text is not accurate

I hope to have it ready  
for the next post, with a  
copy of "The Echo" of last  
Saturday in which there is a  
article on "The Campbells"  
by "Noblesse oblige". I send it  
because I suppose you don't take  
in so insignificant a paper.

I am

Dear Sir,

Gratefully yours  
John Molloy

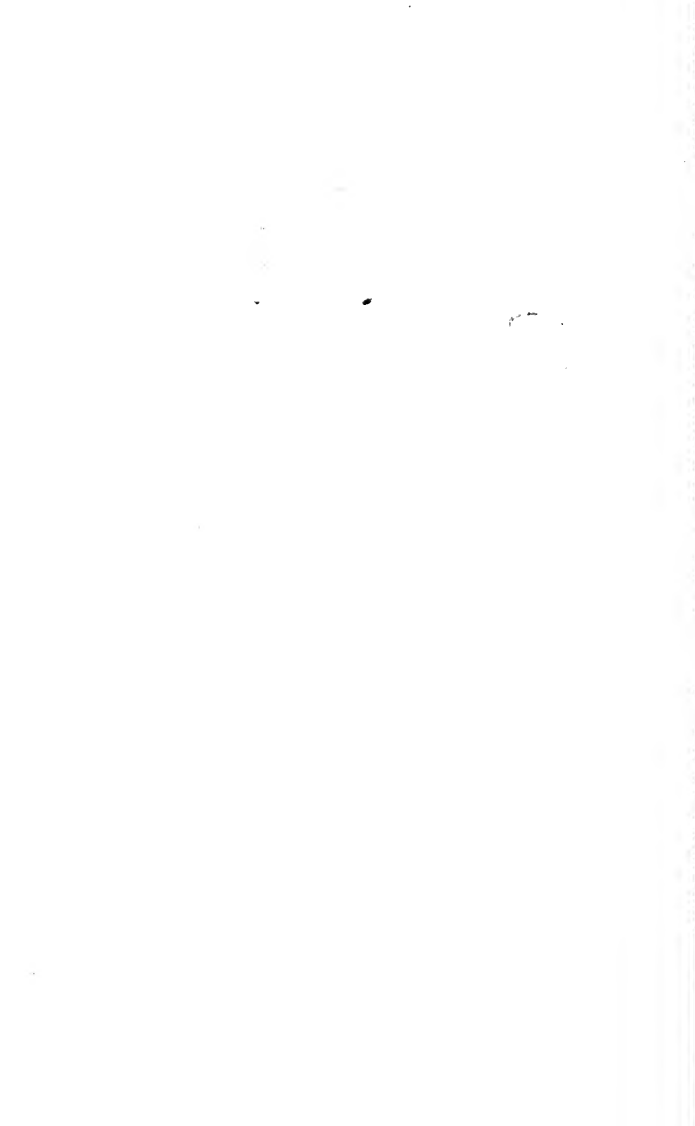
To  
John F. Campbell Esq.

Arrived

January 25. 1879

J. F. Campbell  
Middleby Lodge  
Kensington  
London W

Paid Mr. Arthur ten shillings  
in advance



# INDEX

NOMINUM ET VOCABULORUM  
HIBERNICORUM

QUAE

IN

I. C. ZEUSSII

GRAMMATICA CELTICA

REPERIUNTUR.

CONSTRUXIT

I. O MOLLOY.

EBLANAE

M DCCC LXXVIII.

Printed for I. O M.





# INDEX

## GRAMMATICÆ CELTICÆ.

lé

s. ó moél-múaidh.

b'leáth clíath úas ruid-úinn tír

1878.

úach in leboim geo £1-10.



## LIBRI VETERES CITATI.

---

Bern.	=	Codex Bernensis (St. Goid.).
Br. h.	=	Brocani hymnus (L. H.).
Cam.	=	Fragmentum Camaracense.
Colm. h.	=	Colmáni hymnus (L. H.).
Corn.	=	Cormaci glossarium (3 Ir. Gloss. ed. St.).
Cr.	=	Bedæ codex Carolisruhensis.
F. h.	=	Fiacci hymnus (L. H.).
Fél.	=	Félire Oingusso (St. thr. Ir. Gloss.).
Gl.	=	Glossæ Hiberniæ e cod. Dub. (ed. St.).
Inc. Sg.	=	Incantatio e cod. Sancti Galli.
L. Ardm.	=	Liber Ardmachensis (St.).
L. H.	=	Liber hymnorum (St. Goid.).
Ld.	=	Prisciani codex Leydensis.
Lor.	=	Lorica Gildæ (St.).
Mael. h.	=	Máilísu hymnus (L. H.).
Ml.	=	Codex Mediolanensis.
Nc.	=	Glossæ Nanciæcenses.
Nin.	=	Nínínii precatio (L. H.).
O'Dav.	=	O'Davorení glossarium (St. thr. Ir. gloss.).
Patr. h.	=	Patricii hymnus (L. H.).
Paul.	=	Codex monasterii Paulini (St. Goid.).
Pr. Cr.	=	Codex Prisciani Carolisruhensis.
Ps.	=	Psalterium Hamptoniense (St. Goid.).
Sanct. h.	=	Sanctáni hymnus (L. H.).
Sg.	=	Prisciani codex Sancti Galli.
Sm.	=	Senchas Mór.

- St       = Stokes. Irish Glosses, etc., to which are added  
          the Lorica of Gildas, with the gloss thereon,  
          and a selection of glosses from the Book of  
          Armagh, edited by Whitley Stokes.
- St. Goid. = Goidilica or Notes on the Gaelic Manuscripts  
          etc., with eight Hymns from the L. H. and  
          the old-Irish Notes in the Book of Armagh,  
          edited by W. S.
- Tir.      = Tirechani Adnotatio e L. Ardm. (St. Goid.).
- Tr.       = Codex Taurinensis (St. Goid.).
- Ult.      = Ultani hymnus (L. H.).
- Wb.       = Codex Wirziburgensis.
-

## SIGNS AND ABBREVIATIONS.

---

- ' An apostrophe denotes that a word is contracted by the omission of a letter or letters, as:  $\alpha\sigma'$  for  $\alpha\sigma\omicron$ ;  $n'$  for  $no$ ;  $\mu'$  for  $\mu\omicron$ ;  $\alpha'n$  for  $\alpha\ \iota n$ ;  $\alpha'p$  for  $\alpha\ \iota p$ ;  $\epsilon'λλ\iota$  for  $\epsilon\iota\lambda\lambda\iota$ .
- A full stop after a letter or letters denotes a contraction, as:  $Bern.$  for  $Bernensis$ ;  $\alpha m.$  for  $\alpha\mu\iota u\iota\lambda$ ;  $c\mu.$  for  $C\mu\acute{\iota}p\tau$ .
- ... Three or more dots in a horizontal line denote a gap to be filled up by supplying the word or words left out, as:  $\alpha m.$   $\rho\omicron\mu\epsilon\alpha\nu\tau\alpha\iota$  ...  $\gamma\ \mu\acute{\iota}\beta\alpha\iota\tau\eta\rho\epsilon\tau\alpha\iota$ , etc.; *ut docentur ... et baptizantur*, etc., page 11. But in Zeuss, page 343, the gap is thus filled up: —  $\alpha m.$   $\rho\omicron\mu\epsilon\alpha\nu\tau\alpha\iota$   $cach\ choimn\iota\omicron\iota\ ho\ \rho\alpha\epsilon\alpha\rho\sigma\ h\iota\ \tau\omicron\rho[u]ch\ \gamma\ \mu\acute{\iota}\beta\alpha\iota\tau\eta\rho\epsilon\tau\alpha\iota$ , etc.; *ut docentur omnes catechumeni a sacerdote initio et baptizantur*, etc.
- A hyphen is often used to separate one gloss from another. See  $\Delta\upsilon\epsilon$  ( $\epsilon\upsilon\epsilon$ ), under which it occurs nineteen times.
- = The sign of equality indicates that what precedes it is in some respect equivalent to that which follows it, as:  $\alpha m. = \alpha\mu\iota u\iota\lambda$ .
- +
- “Plus”, *i.e.* “more”, indicates that whatever goes immediately before is to be augmented by that which immediately follows it, as:  $(=\alpha\sigma' + ch' + \epsilon p\tau = \alpha\ \sigma\omicron + ch\acute{\iota} + \epsilon p\tau = \alpha\ \sigma\omicron\ ch\acute{\iota}\epsilon p\tau$ : To be read— $\alpha\sigma'$  plus  $ch'$  plus  $\epsilon p\tau$  equals  $\alpha\ \sigma\omicron$  plus  $ch\acute{\iota}$  plus  $\epsilon p\tau$ , equals  $\alpha\ \sigma\omicron\ ch\acute{\iota}\epsilon p\tau$ . See  $\Delta\upsilon\epsilon\eta\epsilon p\tau$ .

? An interrogatory sign, when placed before a word or phrase, = "queritur", *i.e.* let that which follows it be inquired into, and not taken for granted and as certain.

( ) The brackets next after a head-word inclose matter to be read before the head-word; and the ( ) after Z. with the sign = generally inside, contain the analysis made of the head-word by the compiler of the Index. Thus:  $\Delta\alpha\iota\kappa\eta\epsilon\omicron\upsilon\mu$  ( $\eta\eta\eta$ )  $\rho\acute{o}n=\eta\eta\eta$ .  $\Delta\alpha\iota\kappa\eta\epsilon\omicron\upsilon\mu$   $\rho\acute{o}n$  haec est illius natura Sg. 207a Z. 347 (=  $\Delta$   $\alpha\iota\kappa\eta\epsilon\omicron\upsilon\mu$ ). The Sg. 207a. Z. 347, signify that the gloss is taken from the St. Gall manuscript, folio 207, and first column, and to be found in page 347 of the second edition of the *Grammatica Celtica* of Zeuss. The expression (=  $\Delta$   $\alpha\iota\kappa\eta\epsilon\omicron\upsilon\mu$ ) is the analysis made of the head-word by the compiler of the Index.

cf. = Confer or conferatur, *i.e.* compare or let...be compared.

fq. = Frequenter, *i.e.* frequently occurring.

hod. = Hodie, *i.e.* at the present day, now.

i. = Id, that.

id. = Idem, the same (=  $\iota$ . =  $\iota\delta$ . =  $\iota\delta\omicron n$ ).

intens. = Intensative.

O'Don. = O'Donovan's Grammar.

O'R. = O'Reilly's Dictionary.

Sull. = Sullivan's Celtic Studies.

Vet. = Vetuste, *i.e.* anciently.

Z. = Zeuss. J. C. Z. or Johann Caspar Zeuss, the distinguished author of the famous *Grammatica Celtica*, was born at Vogtendorf, in Bavaria, on the 22nd day of July, 1806, and died at Vorstendorf,

near Kronach, in Bavaria, on the 10th of November, 1856. One does not know which to admire more in this extraordinary man, writes Sullivan in "*Manners and Customs of the Ancient Irish*", lvi.—his acuteness of mind and great learning, or his unwearied industry. He visits St. Gall, Wurtzburg, Carlsruhe, Milan, Oxford, and other places, examines every Celtic manuscript which he can find, copies the glosses or texts with his own hand, and such was his enthusiasm and application that he caught a fever in Milan which prevented him from completing his labours there. Upon the materials thus laboriously collected from Irish and Welsh manuscripts, and printed Cornish and Armoric books, he constructed a grammar of all the Celtic dialects of which we have any remains. And again in VII. of his preface to the Celtic Studies—After thirteen years of labour, he unexpectedly presented to the world in 1853 his *Grammatica Celtica*, written in Latin, a monument at once of his genius and of his unexampled perseverance. The *Grammatica Celtica*, imperfect as it must necessarily be in many ways, must henceforward be the starting point of all scientific investigations concerning the Celtic languages.—*Manners and Customs of the Ancient Irish*, Introduction lvii.





## SUBSCRIBERS

WHO HAVE PAID IN ADVANCE THEIR SUBSCRIPTIONS TO THE

## INDEX GRAMMATICÆ CELTICÆ.

---

### B

- The Rev. John Barrett, C.C., Ballinrobe, County Mayo. One copy, £2.  
Mr. Barrett contributes £1-10 towards printing expenses.
- The Very Rev. U. J. Canon Bourke, M.R.I.A., President of St. Jarlath's College, Tuam, County Galway. One copy, 10s.
- Henry Bradshaw, M.A., Fellow of King's College, Cambridge; Librarian to the University. Two copies, £1.

### C

- John F. Campbell, Esq., of Niddry Lodge, Kensington, London; author of several works, and of "Leabhar na Feinne", a most interesting volume of Heroic Gaelic ballads; Equerry to her Majesty. One copy, £1.
- The Rev. E. D. Cleaver, M.A., Ch. Ch. Oxon; Laindon Hills, Romford, Essex. One copy, £1. Mr. Cleaver contributes £3-10 towards printing expenses.
- Edward B. Cowell, M.A., Professor of Sanskrit in the University; 10 Serope Terrace, Cambridge. One copy, 10s.

### D

- Sir George Webbe Dasent, Bart., D.C.L., Author, &c., &c.; Belgrave Mansions, Grosvenor Gardens, London. One copy, 10s.
- Most Rev. Dr. Duggan, Lord Bishop of Clonfert, Loughrea, County Galway. One copy, 10s.

### E

- George Errington, M.P. for Longford. One copy, 10s.

### F

- David Fitzgerald, Esq., 3 Porten Road, Hammersmith, London. One copy £1, of which 10s. towards expenses.

J. D. Fitzgerald, L.L.M., Lamb Building, Temple, London. One copy, 10s.  
 Most Rev. Dr. Fitzgerald, Lord Bishop of Ross, Skibbereen, County Cork.  
 One copy, 10s.

## G

Monsieur Henri Gaidoz, Directeur de la Revue Celtique; Directeur adjoint  
 à l'école des hautes études; 22 Rue Servandoni, Paris. One copy, 10s.  
 The Rev. Robert Gwynne, B.A., Vicar of St. Mary's, Crown Street, Soho  
 London. One copy, 10s.

## H

W. M. Hennessy, M.R.I.A., the Great Celtic Scholar; 8 Islington Avenue,  
 Kingstown, County Dublin. One copy, 10s.  
 The Rev. Peter Hill, Adm., Skibbereen, County Cork. One copy, 10s.

## J

P. W. Joyce, L.L.D., M.R.I.A., author of "The Origin and History of Irish  
 Names of Places". Dublin. One copy, 10s.

## L

Francis Lynch, Esq., 42 Fore Street, City, London. One copy, 10s.

## M

Arthur W. K. Miller, Esq., The Library, British Museum, London. One  
 copy, 10s.  
 Norman Moore, M.D. of St. Catherine's College, Cambridge; Liam, Saí,  
 Ollamh, 7 Fearr fearr; Warden of the College of St. Bartholmew's  
 Hospital, London. One copy, £2. Dr. Moore contributes £1-10  
 towards printing expenses.  
 James E. H. Murphy, Siz., Bedell's Irish Scholar, 25 Trinity College,  
 Dublin. One copy, 10s.

## O

The Rev. Stephen O'Brien, C.C., Skibbereen, County Cork. One copy, 10s.  
 R. O'Shaughnessy, M.P., Limerick. One copy, 10s.

## R

John Rhys, M.A., Professor of Celtic in the University; St. Germain's  
 Oxford. One copy, 10s.

## S

Dr. R. Angus Smith, F.R.S., Manchester. One copy, 10s.

## T

John P. Torpy, Esq., 42 Fore Street, City, London. One copy, 10s.

Captain F. W. L. Thomas, R.N., Rosepark, Trinity, Edinburgh. One copy, 10s.

Subscribers, who may desire to have their names on the list of the next number of the Index, are requested to send their subscriptions as early as possible to Norman Moore, M.D., The College, St. Bartholomew's Hospital, London.

To such as will not send in their subscriptions the price of the entire work will be thirty shillings.

An interesting chapter will probably accompany the number that will close the headwords in A, on Assimilation and the so-called 'prosthetic' or eclipsing consonants.

O moél-máaroh.







## INDEX GRAMMATICÆ CELTICÆ.

---

### Δ

Δ. Vocalium systemati, quod observatum est in linguis stirpis indeuropaeae non repugnat Celtica lingua. Contra vocalem Δ, vocalium quasi centrum et principium, unde divergunt duo radii, extremae positae sunt vocales ex altera parte 1, ex altera u, quas inter et principalem Δ intermediae sunt E (inter Δ et 1) et O (inter Δ et u): Omnes hae vocales aut simplices, sive *breves correptae*, aut duplices, sive *longae, productae*. Z. 3. Est harum vocalium, praesertim simplicium, vis alterans inter sese, quam nos dicemus infectionem. Z. 3.

Δ correptae exempla: mΔɣ campus, mΔɣen locus, cΔuΔ amicus Wb. Sg.—cΔth pugna Wb. 9a—ɣΔb cepit, ɣoɣΔb cecinit Wb. fq. Z. 4.

Δ saepe in alios sonos transiit, ut ex eadem radice Δuɓ profecta in uno codice Wb. inveniuntur: comΔppu coheredes Wb. 19c—comΔuɓu cohereditas Wb. 4c, 9a—mɔΔppe exhereditatio, repulsio Wb. 19a, 26b.—anOppe nemoe hereditas caelestis Wb. 27c—ɔanOppe duae hereditates—hOɣpamh heredes Wb. 2c—nomEɣpimm me committo, confido Wb. 6c—nob1pparo confidatis Wb. 8b—ɣoΔuɣpɔtha commissa sunt

Wb. 8c. Z. 4. Alternant immΔymur delictum Wb. 10c. et immOymur Wb. 9c, 10c. Z. 7. (See 'Δ Z. 17).

Δ regulari autem modo per infectionem bis alteratur, ac principali quidem et frequentissima ratione cum sequitur ι (sive e ex ι originaria) aut flexionis aut derivationis. Scriptio solita vocalis ita infectae est Δι in codicibus vetustis hibernicis: clāmtoe generis, prolis, nom. clāno Wb. 5a; pāanne partis, nom. pānn Wb. Sg. fq. Z. 4.

Δ infectae inveniuntur tamen non raræ scriptiones aliae duae, e et ι. Ita Διι, Διϥh, Διo, scribuntur tam eϣ-, eo-, quam ιϣ-, io-: eϣoιϣc gl. celebre Ml. 25a, in Wb. sepius est Διϣoιϣc, et ιϣoιϣcc; eoϣaϣc, eoϣaϣc oblatio Sg. in Wb. frequentissimum est ioϣaϣc. Z. 5.

Δ aut in Δι (οι ιι) et Δu transit, aut evanescens in ι et u. Z. 222. Alteram infectionem vocalis Δ significat scriptio Δu, quae locum radicalis Δ obtinet sequente u, ut in bΔuλλu membra (Sg. baλλ) Wb. 3b. 12b. pro quo buλλu Wb. 9d—io lΔumur gl. audeo Wb. 17a pro quo iołomur Ml. 27b, unde iołaimemmar, ιι conłaimemmar audemus, non audemus Wb. 15c, 17b. Z. 6-7.

Δ assimilationis exempla praebent tam peregrina ad hibernicum sermonem accommodata, ut: ΔϣιτΔl apostolus, Δb-ϣτΔnιτ abstinentia, cΔϣcΔϣi carcer, ΔłmϣΔn eleemosyna, Wb. bΔchΔll baculus L. Ardm. O'Don. 437, quam hibernicae flexiones nominum et verborum: ΔnmΔn nomina, lΔbϣΔcΔϣi locuntur. Z. 8.

'Δ In codicibus hibernicis vetustis productio vocalium notatur vel accentu acuto suprascripto, vel scriptione duplici vocalium, addito interdum insuper accentu, ut á, é, etc., aa, áa, áá, ee, etc. Rarius et dubium productionis signum u vel Δ additum vocali tam notatae quam non notatae: oáu=(oá duo) Cr. 42b, éu=(é), éum=(em) Inc. Sg. oeac=(oéec



Wb.) *MI. Cr. Z. 16.* Δ *productae hibernicae exempla e* codicibus: *máμ* magnus Wb. Sg. fq.; *ḡnách ḡnáo* solitus, consuetus Wb. Sg. fq. *Cr. 18c.* Concordant igitur cum linguis affinis *máchμ, bṛáchμ, (māter, frāter)* Wb. Sg. Aliae quaedam voces: *ṛál* gl. calx Sg. 68*b*—*lán* plenus Wb. Sg. fq.—*ṛlán* sanus, salvus Wb. 4*d*, 8*d*. Sg. 66*a*, 143*a*—*áμ* gl. rien Sg. 96*b*. *Z. 16.* *Vocalis duplicata* in Wb.: *laa láa* dies Wb. 5*b*, 6*b*—*mnocbáal* gloria Wb. 4*b*—*láam láám* manus Wb. 9*a*, 12*a*, 26*b*—*maam máam* servitus Wb. 3*b*, 9*a*—*ṛláán* salvus Wb. 12*b*—*claaμ* tabula Wb. 15*a*—*ṛáár ṛáar* vanus Wb. 13*b*, 25*a*—*ṛcáach* umbra Wb. 12*c*. In *Cam.*: *baan* albus. *Z. 17*—*máa*=*móo* maior, *Z. 270.*

Δ *o u*, quas dicunt largas vel crassas. *Z. 9.* (See Rule *caol lé caol 7 leathan lé leathan. Z. 9*; contractedly *c.l.c 7 l.l.l*).

Δ *in ó* mutationis exempla: *máμ* magnus et *móμ* Wb. 26*c*. Sg. 26*b*, *móoμ* Wb. 6*c*. *Z. 17*—*máa* et *móo* maior. *Z. 270.*

Δ *elisionis exempla*: Frequenter eliduntur vocales tam radicis quam derivationis. Δ perit in his: *μ ṛoolac* gl. non discernunt Sg. 197*a*, sed affirmative *ṛoolac* Sg. 198*b*. Sing. *ṛooláí* Wb. 12*a*, *ṛooláí* Sg. 107*a*, a *ooláí* pars *Z. 27.* Δ *brevis*: *aoμoḡμao, aiaμoḡμao* vetitum est, quod vetitum est Wb. 2*c*, 3*c*=*μoḡμao* *Z. 27* (=a o' p' oḡμao=a oo μo ṛó-ḡμ-ao, cf. ṛó-ḡμ=ṛuaḡμ)—*ṛoichonḡμmm* praecipio Wb. 9*d*=*ṛoμ-con-ḡμmm* *Z. 27*—*conμochμa ut amet* Wb. 6*d*=*conμochμa*—*coṛcμamμ conchoṛcμam* destruimus, quod destruamus Wb. 2*b*, *coṛcμ* (=co-ṛcμ-am-μ, cf. ṛcμ separate)—*coṛcμao* Wb. 2*b*, 26*a* pro *coṛcμao*, destructio—*ma eteμμoṛcμa*=(eteμμoṛcμa si discesserit) Wb. 9*d*—*ṛulbaμ* eloquens Wb. 8*a*=*ṛu-labáμ* bene loquens—*oígbaíl* Sg. 9*a*=*oígAbáíl* desumptio—

οιποσβαο Sg. 9b=οιποσδβαο ablatum, desumptum est—nachinποσβα Wb. 15d=nach-in-πο-σδβα ne nos capiat. Z. 27.

Exempla flexionum verbalium: πορρεοχαίρεμ πορρεο-  
chίρεμ praedicavimus (πρεοδch)—σοαιολίβεα visitabit  
σο-αοδλ, τσοδλλ)—φοολαιο dividendus (φοο'δλ)—lab-  
puthep dicitur (labδp)—conocomalnoe ut impleretur  
(coml'δn)—οιπονίθε ordinatus (οιποδn)—αιμμιτχι nu-  
merandus (άμδm). Z. 28.

Δ (Z. 43, 209, 213) articuli forma=δn, “n excussa vel  
assimilata ante r p b, tenues vel liquidas”: Δτίp regio.  
Z. 43—Δceθαίρε quatuor. Z. 43—Δpιασνίρε testi-  
monium. Z. 43—Δrcél nuntius. Z. 43—Δτιmne pame-  
maίpín singulare hoc mandatum Wb. 3c. Z. 213—  
Δτιnpheo gl. spiritus Sg. 6a. Z. 213—Δτιnpeo aspiratio  
per h Sg. 9a. Z. 213—Δτίp iomanach gl. romanus ager  
Sg. 33a. Z. 213—Δτιp centaίach gl. citer ager Sg. 39b.  
Z. 213. Δτιρέθερο Δτιρεθερίn haec tria; cf. inter nume-  
ralia Wb. 5c, 9c, 12c. Z. 213—Δceθαίρερο haec quater-  
nitas, i.e., haec quattuor Wb. 21d. Z. 213—Δpααpuc  
Δceneλae ποθαίρεttheρίn nam eius inventum hoc genus  
balarum Sg. 217a. Z. 213—pυpυoeacht Δpιασνίρερίn  
est contra deitatem hoc testimonium Wb. 13b. Z. 213—  
Δpípλuge gl. iusiurandum Ml. 36a. Z. 213—pγ. Δpολao  
cétnae hic est sensus prior Sg. 9b—Δpολao 7 inchíall gl.  
vis et significatio Sg. 27a. Z. 213—Δpοpíταλ πορνoob-  
canaί doctrina quae praecipitur vobis Wb. 3b. Z. 213—  
Δpοpíταλ íccaί doctrina quae salvat Wb. 30d. Z. 313—  
suomíni aίpύoip maίth Δpοpícell noberam oíbepi  
oramus ut sit bonus nuntius quem feramus de vobis Wb.  
25a. Z. 213-214—Δpοpóil bepp lib oímaib aíb abun-  
dantia quae est vobis divitiarum Wb. 16c. Z. 214—

- Գրանիւթ gl. proprium (est nominis) Sg. 26*b*. Z. 214—  
 Ըտժժա խմբա Գրանիւթը est mihi haec proprietas Wb.  
 32*a*—աւժա լոճիլ Երիւրիլ Գրանիւթը gl. quod  
 signum in omni epistula, hoc proprium signum Wb. 26*b*.  
 Z. 214—իրօրի Ըն խաթիւ est certus numerus dierum  
 Sg. 66*b*. Z. 214—Ը խոբրիւ հիր խոբրիւ haec. Z.  
 638 (=an conf. րի ին ին ին ին confession)—նիւ Ը խոբրիւ  
 non est “cumbo” istud Sg. 22*a*. Z. 352 (=an C. the  
 “cumbo”).
- Ը ante numeros. Z. 300: Ըժիւ րօրիլ Cr. 31. Z. 301—Ը  
 ժիւ րօրիլ unum decies. Z. 307—Ըժ լիւ 7 Ըժ Ըն  
 duo illinc et duo hinc Corm. Z. 301—Ըժ լիւ լիւ  
 Ը ժիւ Ը լիւ ad finem momenti vel duorum vel trium  
 Corm. Z. 301—Ը խաթիւ խաթիւ 44. Z. 306 (=   
 խաթիւ Ը խաթիւ)—Ը խիւ խիւ quindecim. Z. 305.
- Ը ex (Z. 633, 179, 334); Ը ortam ex Ըր (Z. 179); alternat  
 cum Ըր e, ex, in compositione Ըր, Ըր, Ըր, Ըր. Z. 632.  
 Ընրիւ ex infinitivo Sg. Z. 633—Ը խիւ e lingua Wb.  
 12*b*, 12*d*. Z. 230—Ը խիւ gl. a fratre Z. 633 (=by  
 Cain)—Ը ժիւ խիւ Z. 633 (=from single sounds)—Ը  
 խիւ ex unitate Wb. 26*b*, Z. 48 (=from unity)—Ը խիւ  
 Ըր e persona. Z. 633.
- Ը, ժ իւ, interi. O! Z. 750.
- Ը, ժ (prefix to the vocative case): Ը Ըր խիւ gl. aemuli Ml.  
 49*r*, Z. 259—Ը խիւ խիւ gl. Catulaster. Z. 273—Ը  
 խիւ խիւ O Domine! Z. 257, 272; id. Ը խիւ—Ը  
 խիւ! O pedes! Wb. 12*a*. Z. 246—Ը խիւ O Deus!  
 Wb. 5*b*, Ml. 22*a* 51*r*; Ը խիւ Wb. 5*a*; Ը խիւ Ml. 41*r*, 48*r*.  
 Z. 225, 339; Ը խիւ O Deus vive! Ml. carm. 1. Z.  
 225—Ը խիւ O portae! Ml. 98. Z. 1086—Ը խիւ  
 O Domine! Z. 257. Ը խիւ O vir! Wb. 10*a*. Z. 225—  
 Ը խիւ O iusti! Wb. 25*d*. Z. 227—Ը խիւ խիւ

O Galatae Stulti! Wb. 19*b*. Z. 228, 60— $\Delta$  gentlioi  
 O Gentiles! Wb. 5*b*. Z. 231— $\Delta$  iudeu O iudaei! Wb.  
 5*a*, 4*c*. Z. 232— $\Delta$  iudeu et genti hyperchu O iudaei  
 et gentes fideles! Wb. 3*a*. Z. 228— $\Delta$  iudoi O iudaei!  
 Wb. 1*d*. Z. 231.  $\Delta$  máp thoymachtai gl. macte, magis  
 aucte, Sg. 76*a*.—Z. 231.— $\Delta$  mo aine  $\Delta$  mo chlanó gl. O.  
 mea Thais! meum saviu Sg. 204*b*. Z. 248, 244— $\Delta$   
 naimea O hostes! Ml. 49*r*. Z. 259— $\Delta$  nóib ingen O  
 sancta virgo! Sg. 211*a*. Z. 244— $\Delta$  pí comc anglu  
 O Rex qui regis angelos. Z. 261; qui coërces angelos  
 429— $\Delta$  pí fípuan fípuait, O rex iuste vere bone. Z.  
 261, 235— $\Delta$  pómanu gl. Quirites! Sg. 41*b*. Z. 228 (= O  
 Romans!)— $\Delta$  pupe nime O Domine Caeli. Z. 261— $\Delta$   
 huilie ouini  $\Delta$ .  $\Delta$  cach ouini gl. O homo omnis Wb. 1*c*.  
 Z. 360, 331. For more examples see words in  $\Delta\Delta$  initial.

$\Delta$ ,  $\Delta$  pron. poss. absolutum. Z. 337. Post pron. masc. et  
 neut. fit infectio; post fem. servatur status durus conso-  
 narum sequentium. Frequentius notatur signo produc-  
 tionis. Z. 337.  $\Delta$  sui Ml. carm. 1. Z. 251—eius; etsi  
 plerumque scribitur  $\Delta$ . Z. 165—id, eos. Z. 181— $\Delta$   
 annno huath. eius nominativus sing. Z. 499— $\Delta$  aipey  
 fides huius Wb. 19*a*. Z. 350— $\Delta$  aipnoirnea gl. allega-  
 tiones suas Ml. 24*b*. Z. 267— $\Delta$  alcpama nutrimenti sui  
 Ml. carm. 1. Z. 251; victum suum. Z. 484— $\Delta$  bérru  
 mores eius Wb. 9*a*. Z. 240 (=  $\Delta$  bérru his habits)— $\Delta$   
 bpa3e collum eius. Z. 257 (cf. brá3ro)— $\Delta$  brú3. Z. 645  
 — $\Delta$  brú venter eius. Z. 264 (cf. bpuinn—beim  $\Delta$  cinn  
 fpu cloich illisio capitis eorum contra lapidem Ml. 30*r*. Z.  
 338 (= ccinn= $\Delta$  3cinn— $\Delta$  corpu corpora sua Wb. 1*b*. Z.  
 442 (=  $\Delta$  ccorpu= $\Delta$  3cop.)— $\Delta$  cúbu3 conscientia sua  
 Wb. 1*d*. Z. 338— $\Delta$  cheno caput eius. Z. 258— $\Delta$  ói  
 fpey duae sorores eius= $\Delta$  ói fíaiy. Z. 263 (cf. oipú3y)

—Δ πορητοι eius portarii Ml. carm. 2. Z. 236—Δ ορουm tergum suum. Z. 261—Δ ερβαταo gl. inutilitatis suae Ml. 65r. Z. 256 (cf. εαρβα lack, shortcoming)—'Δ 5nim actio eius. Z. 705—Δ λεαth eius dimidium. Z. 259—φαεβυι Δ λυρ5an acies tiliarum eorum Sg. 24a. Z. 267—Δ μαθηπρεm mater eius. Z. 337—Δ νέταch 7 Δμβιαo 7 Δνοευ5 vestis et victus et potus eorum. Z. 338—ιρhé 'Δ οενυι beρ ní est ipse solus qui sit aliquid Wb. 13c. Z. 311—Δ πεcche eorum peccatorum—Δ πο5υ eius electio. Z. 647—Δ περcc eum amare. Z. 640—Δ τινοναcul' αoe receptio huius Ml. 38r. Z. 178—Δ τυμ5 rom tunicam illius. Z. 337, 637. For more see words in ΔΔ initial.

Δ. Infinitivum hibernicum nihil esse nisi substantivum, cum ex formatione varia patet, tum ex eius constructione cum pronomine possessivo vel substantivi genetivo. Z. 923: 'Δαellneo maculare id Wb. Z. 485—Δοένυ id facere. Z. 486—Δέιτυo vestitus Wb. Z. 364—Δρυλα5 tolerare ea Wb. Z. 483—Δλεγено eum legi Sg. Z. 487—Δμολαth eum laudare Sg. Z. 485—Δρεγυbιmτ Wb. Z. 487 (scribere, scribendi)—Δρυοι5υo poni Sg. Z. 1018—Δτθαδαρε dare Wb. Z. 484—Δτθυοεcht eum venire Wb. Z. 484—Δτέcμαλλαo eas colligere Wb. Z. 485.

Δ pron. rel.: Δ οειρ qui dicit. Z. 425—Δ ρίλε leopom id quod est apud eos Sg. 160b. Z. 490.

Δ (n). Z. 1102, pronomen relativum praeifixum, ante vocales et medias ο 5; Δm ante b et m; ρ ante ρ; Δ ante spirantes et mutas, una comprehendens vim pron. demonstrativi et relativi, principio significat *id quod*. Αναρολcc id quod est malum Wb. Z. 341—Δνοουερετα quod deest Wb. Z. 341—Δρρυππεοcχαo, Δρρυορπεοcχαo id quod praedicatum est Wb. Z. 341—Δ. Δταρπεchet et Δρρυορ5υαo

տ ցիւր id est, id quod praedictum et figuratum est de Christo Wb. 341—Աստիւղա quod dico Wb. Z. 341—Արբեօchimme quod praedicamus Wb. Z. 341—Ագրմե quod patimur Wb. Z. 341—Առսրբեօchim id quod praedico Wb. Z. 341—Առսրցիւնսր id quod scripsi Wb. Z. 341—Արօրհոնցար id quod praecipit Wb. Z. 341. Interdum tamen ultra primitivam hanc significationem progressa videtur: Արիօսար gl. qui amavit Sg. Z. 341—Ասարտար gl. qui amatur Sg. Z. 341—Ատաւտ gl. qui dormierunt Wb. Z. 341. Eadem forma vel integra թան, plerumque suffigitur praepositionibus, sive dativum poscunt sive accusativum: տնի տձաւսր is de quo dicit Ml. Z. 341—թօսանօթարատ in quo immolant Wb. Z. 341—թօրհնօրիւթար տննի in quem fit actus Sg. Z. 341—տնի թրհնօրիւթար ea ad quam dictum est (persona) Sg. Z. 341—թրեքտնիւթար հիւլ doctrina per quam salvantur multi Wb. 27c. Z. 341—թրեքտնիւթար per quam iis erit Wb. 25d. Z. 342—ցոս արհնօնար quid propter quod fit Wb. 2a. Z. 341—թրհնօեքարացոս a quo differat Sg. 28a. Z. 341—թօրհն արհնի թօլլիք turris ex qua est lux Cr. 33d. Z. 341—թրեքհնիք per quam est Wb. 23b. Z. 341—օհնիւթար quoniam vos eritis Wb. 26d. Z. 341—թօրհնիւթար in quo erat Tr. 60. Z. 341—հարհնիք penes quem est Wb. 1d. Z. 341—նիւլ նի թրհնիւթար non est quidquam a quo sit differentia Sg. 183a. Z. 341.—օնօսիք տարիք երեքարիւթար ab hominibus populi inter quos fuerit Wb. 28b. Z. 341-2—թօրհնիւթար in quo fuit Tr. 60. Z. 342—արհնիք ex quo caditur Sg. 71a. Z. 342—արիւթար nech հնոսիւք տարիւթար nam non fuit quisquam qui esset superior per quem iuraret Wb. 33d. Z. 342—տնամիւթար թրհնիւթար similitudo haec cum

aliquo super quem imponitur scutum *Ml. 22b. Z. 342*—  
 Vocali mutata *nn*, ubi alterum pronomen accedit: *τρεριν-  
 ορριαι* per quam vobis erunt; *τρερινσδβια* per quam iis  
 erit *Wb. 25d. Z. 342*—*cio ap'noepur p'ut* quid propter  
 quod id dico tibi? *Wb. 5a. Z. 342*—Quare post *oi* amissa  
 vocali: *alin lache oinoap'p* numerus dierum de quo id  
 dicis *Sg. 66b. Z. 342* (= *oi'noap. = oi noap. = oi Anoa-  
 p'p*). Interdum tamen alias quoque solum *n*, *pn* reman-  
 sit: *mti larpmbi decne* is penes quem est sapientia *Wb.  
 8d. Z. 342* (= *lar'mbi = lar Δ mbi = hod. ler Δ mbi*)—  
*onaib pannaib p'p'ribia* ab iis partibus a quibus sunt *Sg.  
 202b. Z. 342* (= *p'p'ribia*)—*cio ap'noio* quid propter  
 quod est? *Sg. 198b. Z. 342* (= *ap'noio*)—*cio ap'mao*  
*machao anipin* quid propter quod esset mirum hoc? =  
*ap'mao p. 65, Sg. 167a. Z. 342* (= *ap Δ mbaō*); ac  
 semper fere post *'O, uΔ*: *huanepbeup' biuth gl.* ex illo  
 tempore quo degebamus in Aegypto *Ml. 44r. Z. 342* (= *hua Δ n'epbeu*)—*an' huanaithgnintar 7 huanaimnigter*  
 id de quo praedicatur et a quo nominatur; *hua-n-ai. Sg.  
 29b. Z. 342* (= *hua Δ n-aith*)—*huanoip'p'uoigeoap gl.*  
*primitivorum i.e. a quibus derivantur Sg. 33a. Z. 342*  
 (= *hua Δ noip'p'uoig*)—*acogno. hombi, mchétmroi huamb*  
 a quo est; *ó cach mro ómbi convelg* quocumque modo  
 est comparatio; *na conp'p'ute oambia* comparativorum a  
 quibus sunt *Sg. Z. 342* (= *hó Δ mbi, hua Δ mbi, ó Δ  
 mbi, o Δ mbia*). Ante tenues igitur et spirantes relativum  
 non proditur nisi statu duro harum consonarum: *huatimp-  
 canat* a quo incipiunt *Sg. 162b. Z. 342* (= *hua Δ tin*)—  
*p'ponoa. huataat* pronomina a quibus sunt *Sg. 197a. Z.  
 342* (= *hua Δ tá-at*). Conferatur coniunctio *con* donec.  
*Z. 342* (= *co'n = co Δ n.?*). Abest relativum ante particu-  
 lam negativam *ná, náto*: *ap'p'it ceneel nabelpe ipin-*





hī n.Δ no ppuili). Forma curtata n (m ante tenues et spirantes oppressa nec nisi consonarum statu duro prodita) verbis simplicibus praefixa rarius relationem rectam significat, aut nominativi: acobay mbīy etay nōiayann earum compages quae est inter utramque partem Sg. 2b. Z. 343 (= mbīy=Δ no mbīy)—acc.: mbeiyatay intayceltay talal aty tanygey quam portarunt exploratores illi e terra promissionis Tr. 130. Z. 343 (=Δ no mbeiy)—n.ynite quae faciunt Tr. 55. Z. 343 (=Δ n'ynite)—ayy ayichenn mbeiy salt nam est certum esse saltum Cr. 3b. Z. 343 (=Δ no mbeiy) yrynmeiy mbīy inoepeiy in quantitate est dictio Sg. 73a. Z. 343 (=Δ no mbīy)—aynoiy maych nanylechay amuntiy ut bene consulat familiae suae Wb. 28b. Z. 343 (=ay noī pu mayt Δ n' ayil.=no ayil.)—oonōi cyeitey ei qui credit Wb. 2b. Z. 343=oonōi vī Δ cyeit.)—mōi cyeitey is qui credet Wb. Z. 343 (=m t-ī Δ cyeit.)—mna hī tiasa hī ytey ea quae exeunt in ster Sg. 54b. Z. 343 (=m na hī Δ tias.)—mna nī pputchite hīy eorum qui praedicant fidem Tr. 71. Z. 343 (=m na n-ī Δ pput.)—cia eyet mbeite quamdiu erunt ML 33a. Z. 343 (=cī Δ eyet Δ no mbeite). Itaque saepe coniunctionum vice funguntur nominum casus aut praepositiones, selae vel cum pronomibus, quibus subiungitur relativum n, ut intan tempore quo, cum; amal similitudine qua, ut, etc.: am. foycantay...7 mbaychretay 7 am. noingtey iayum ho epycop ut docentur...et baptizantur et ut unguuntur postea ab episcopo Tr. 49. Z. 343 (=am. Δ foy. 7 Δ mbayt. 7 am. Δ n' oing.)—am. ngyioey ut orat Wb. 24d. Z. 343 (=am. Δ n'gyio=Δ no gyio.)—intan mbīy cum est Sg. 6b. Z. 343 (=m t-an Δ no mbīy)—huay mbīy quia est Sg. 161b. Z. 343 (=hua 'pé Δ no mbīy)—céin mbīmme quamdiu sumus Wb. 12c. Z. 343

(=céin Δ mbí-mme=Δ no mbí-mme)—larpe naoíáimm-  
 pe cum ego adoro Ml. 57r. Z. 343 (=Δ n' aóρ.=no  
 aóρ. Patet hanc n relativam deficere non solum ante  
 tenues et spirantes, sed etiam ante liquidas quarum gemina-  
 tionem non sit locus, ut: am. pílceρ áinnm ut flectitur nomen  
 Sg. 203b. Z. 344 (=am. Δ pílce.)—céin maρoσa quamdiu  
 vigent Sg. Z. 344 (=céin Δ)—intan poichtheρ oσoia  
 cum dirigitur ad deum Ml. 33r. Z. 344 (=in ce-an Δ).  
 Pronomen relativum infixum. Z. 344. Infigitur pron.  
 relativum duplici condicione, aut inter praepositiones vel  
 particulas et verbum ipsum, aut inter formas quasdam verbi  
 substantivi et nomina substantiva vel adiectiva: ichepoe  
 immapoínget imoibe ó ualchib hac sunt quae efficiunt  
 circumcisionem a vitiiis Wb. 27a. Z. 344 (=imm Δ poln.)  
 na comaccoboi apapoσiao aliqua concupiscentia quae  
 vetita est Wb. 3e. Z. 344 (=ap Δ po fósiao on or  
 about which warning was given)—nani apapoσaictrom  
 aliquid quod interdixit Wb. 5c. Z. 344 (=ap Δ po fo-  
 σaict.)—nip ram anapbeia et immapaóat ne sit diver-  
 sum id quod dicunt et quod cogitent Wb. 28e. Z. 344  
 (=an Δ r beρ. 7 imm Δ páó.)—apapocai de qua monet  
 Wb. 16d. Z. 344 (=ap Δ pócai)—pét apapoσaictrom  
 res quam interdixit ipse Wb. 5c. Z. 344 (=ap Δ po fós-  
 aictrom)—apanoρra gl. manere Ml. 15c. Z. 344 (=ap  
 Δ n' fop-ra=ap Δ no fo-ruióiuó)—apanéiget quod que-  
 runt Ml. 20b. Z. 344 (=ap Δ n'éiget)—apanecai in-  
 venit Sg. Z. 344 (=ap Δ n'ecai)—apamébepe degere  
 Wb. Z. 344 (=ap Δ mbepe). Post coni.: anapanegí gl.  
 conquerens Ml. Z. 344 (=an ap Δ.=in ce-an ap Δ n'égi=  
 no égi)—anapanethem gl. expectantes Wb. Z. 344 (=an  
 ap Δ.=ce-an ap Δ n'pét.)—larpe apalégatai cum recitan-  
 tur Sg. Z. 344 (=ap Δ lég.)—intan, intam apalleg-

chap cum recitatur Wb. Z. 344 (= in τ-αν αρ Δ. the time upon which)—in ταν αρ ανεκαταρι gl. quando inveniuntur Sg. Z. 344 (= in τ-αν αρ Δ n' ec.)—in ταν, in ταν αρ ambeiar cum profertur Sg. Z. 344 (in τ-αν αρ Δ no mbeiar)—in ταν αρ αρυδαριταταρι bi th gl. quando sunt usi Sg. Z. 344 (= αρ Δ ru βαρι)—αμαρ αρρυνοβερι ut id dicit Cam. Z. 344 (am. Δ' ρυνο'βερι=am. Δ ιρ ρυνο'βερι)—am. αρυνοβιυρα ut id dico Wb. Z. 344 (= am. Δ ιρ ρυνο'βιυρα). am. immuνοματρετ ut eius meminerunt Tir. 11. Z. 344 (= am. Δ imm-in oo ματ ριατ). Vulgata tamen ac regulari consuetudine infigitur sola n (evanescens ante tenues et spirantes) post praepositiones vel particulas verbales no, po, et negativam, na, nao. Ut pro nominativo: inoi conpechat nulcu ii qui corripunt malos Wb. Z. 344 (in ο-ι Δ)—αφοριταλ ρορυνοβεαναρ doctrina quae vobis praecipitur Wb. Z. 344 (= ρορι Δ n' οοιβ' can-αρ=Δ no can-αρ οοιβ')—ρυλιb noteimlictir gl. caliginantibus oculis Tr. Z. 344 (= Δ no teim.)—cenachomalnithe ρορρεοχαο quia id implebatis quod praedicatum est Wb. Z. 344 (= Δ ρο ρρεο.)—ναορπολαιτερι quae non dividuntur Sg. Z. 344 (= n' Δο' ρο-οαλαι.=no Δ oo ρο οαλ-αιτερι)—in τεριτμμι vonuepom testimonia quae protulit Tr. Z. 344 (= oo n' uc-pom=Δ oo no ευc=ευς pom)—αταθεριτιρ vonuccuira est testimonium quod attuli Wb. Z. 344 (= Δ oo n' ευcc-υρ-ρα)—in moltau vongní laudes quas facit Ml. Z. 344 (= in moltau Δ oo n' gni the praise which he makes)—inna τρι vomber pom trium quae profert ipse Sg. Z. 344 (= oo mbeir.=Δ oo mb.) ιθη gnimi eprcuip αρmbeiri ριρ sunt haec facta episcopi quae dicit infra Wb. Z. 345 (= Δ' ' mbeiri=Δ ιρ no mbeiri it is that he says)—ιθη ρονicc hi sunt quos salvavit Wb. Z. 345 (= Δ ρο n' icc)—ιθη ρορ-παροχουρι sunt hi quos redemit Wb. Z. 345 (= Δ oo



r, pronominibus re, rin, rom (p. 326) haud dubie cognatum; rariora o et n. Z. 332.—oA: oAberrooe hic dat ea Tir. 10—pAgebtir haberent ea Wb. 8a—oAmeLat ea edunt Wb. 10c—oAberrori proferetis ea vos Wb. 24c—ciapAoam quamvis ea patiar Wb. 29d—inoA ápiBen úamnn repelle eas a nobis Ps. 47b—apnoAprobatir quod ea dixissent Ml. 31b—nooApcama quod separabit eos Wb. 28c—oAé nooAengpawicigetari sunt haec quae illorum locum ob-  
 tinent Sg. 198b. Z. 332. Antecedente n relativo: am-  
 punnoAleggramni acht ponnoAraibpet rom tm. ut nos  
 legimus eos, nisi quod falsaverunt eos tantum Ml. 24d  
 —non. oAroiprea oia quod salvabit eos deus Ml. 27a.  
 Z. 332.

Α pron. poss. infixum 3 pers. sing. masc.: τρεῖς ἡμέρας, τρεῖς  
 ἡμέρας per terram suam Tir. 4—ἰαμὴν ἀβαίττεισθαι post eius bap-  
 tizationem Tir. 8—οὐδὲν βεβαιῶσαι ad eius tonsionem Tir. 11—  
 οὐδὲν ἀχοιρῆσαι ad eius consecrationem Tir. 13—ἀπὸ ἀνάνης  
 ex anima eius Wb. 2c.—ἰαμὴν ἀποκρίσθαι post eius interdicti-  
 onem Wb. 3c.—ἐν ἀπόστολῳ cum evangelio suo Wb. 4d.—  
 ἐναντίον τοῦ κυρίου contra dominum suum Wb. 27c.—ἀπὸ προσώπου  
 coram eo Wb. 16b.—ἐν τῷ σώματι in eius corpore Wb.  
 2c.—ἀπὸ τῶν ὁρίων ex eius extremis (mundi) Tr. 72  
 —οὐδὲν ἀνοικοδομεῖν ad eius reedificationem (templi) Tr.  
 80, Z. 339.

Fem.:  $\omega\iota\alpha\rho\alpha[\mu\eta\chi\upsilon\varsigma]$  de manubrio suo— $\mu\eta\lambda\omega\iota\sigma\theta$  post cam.  
Tr. 131. Z. 340.

Neutr.:  $\nu\iota\Delta\mu\alpha\nu\chi\iota\beta$  de monachis eius. Tir. 3, Z. 340.

In Camaracensi fragmento pronomen huius personæ etsi absolutum est א, infixum tamen esse solet e, אe: מעחור  
 נעלעם נעמען אב in pede eius vel in manu eius  
 vel in digitis eius—פארעחומערעם in proximo suo—  
 מערעך אור מערוממען in eius tribulatione et in

eius pauperte. Attamen etiam Δ: ρεαρ ρηΔθολα qui separatur a cupiditatibus suis. Z. 340.

Ampliatio gen. masc. SOM, fem. S1: τηΔherpeίρgeSOM per eius resurrectionem, Wb. 2*d*. — occΔθhιnθnaculSOM in eius traditione, Wb. 4*b*. — τiΔcholιnSOM per carnem suam, Wb. 3*d*. — τiΔchlαιnθSOM proli suæ, Ml. 38*r* — Fem. τηΔgnάιρ-S1 per eius consuetudinem (mulieris), Wb. 10*a*. — ταρΔhéιρi pro eo (participio ρανηγδάλ fem.), Sg. 193*b*. — τiΔnchorcS1 ad eius significationem, Sg. 208*a*; Z. 340.

Plur. Δn, Δ: ιαηΔnetαρρεαρθ post seiunctionem eorum, Sg. 73*b*. — τiΔnanθuch ad malitiam eorum Ml. 48*r*. — τηΔnuile mbetharθ per omnem eorum vitam, Tr. 71. — Impepнат Δngnime ρηΔmbpυathpa pugnant eorum facta contra verba eorum, Wb. 31*b*. — mnΔnθiz et ambiaθ mnΔllίchu et Δppapacι in eorum potum et eorum cibum, in eorum festa et eorum sabbata, Wb. 27*a*. — occΔporeιtul in eorum instructione, Wb. 20*c*. — ιαηΔτόbu post eorum excisionem, Wb. 5*b*. — etepΔeμθε inter eorum cor, Wb. 15*a*. — τpeΔpeccarθSOM per earum peccatum. Wb. 29*a*. — τpeΔnarλachSOM persuasione earum, Wb. 30*c*; Z. 340.

Δ in decomp. Z. 1:02, 880. Omnibus præmitto exempla Δ sequentis præpositionem aliam, quæ etsi in quibusdam patet pronominis forma, in aliis tamen difficile explicatur: apachelα gl. frustratur, Ml. 31*a*. — apachynum gl. defetiscor, Sg. 145*b*. — apafocλαθapSOM, Sg. 209*b*. — appapuo gl. exero, Sg. 221*b*. — apagnim gl. sapio, Sg. 146*b*. — coapagnithep gl. ut intellegatur, 180*b*. — mci apagupι etapthοταm ácharac is qui optat interitum amici sui; mci appagupet gl. optarent, Ml. 128. — pοθapopceann (?), Wb. 11*a*. — tandem verbum frequentissimum τΔbup do, Z. 880.

Δ particula praeteriti in verbis compositis intercedens fere: appubupet dixi; appubarpet dixit; appubarpetmar diximus

Wb. Sg. fq. Z. 412 (=Δ 'r μu bupe)—αrpochoiḷi destina-  
navit Wb. Z. 412 (=Δ ' r μo choiḷi)—αrpothreḃ,  
αροποthreḃ habitationem sumpsit Wb. Z. 412 (=Δ τ' μo  
threḃ=Δ το μo=Δ το μo)—αττποιḷḷi ατποιḷḷιrrec  
meruit, meriti sunt Wb. Z. 869 (=Δ τ' μo ἰḷḷi=Δ το μo  
ἰḷḷi=Δ το μo ἑἰḷḷi r'ḡat).

Δ (In adverbs of place): ἀνύαρ deorsum. Z. 611 (=Δ 'n  
ύαρ; cf. r ύαρ sursum; hύαρ, ύαρ=όρ super, supra. Z.  
634)—ἀναḷḷ illine Wb. Z. 611 (=Δ 'n ἰḷḷ; cf. τἰḷḷ,  
thἰḷḷ illic Z. 612)—ἀνίαρ ab occidente Wb. Z. 611 (=Δ  
'n ἰαρ=Δ ἰn ἰαρ from the west; cf. r ἰαρ westwards, hίαρ  
=hἰ ἰαρ in the west; see ἰαρ occidens Z. 57; ἰαρ ἰαρ oriens  
Z. 57; see hἰ=ἰ=ἰ (n)=ἰn Z. 625)—ἀνάαρ ab oriente Wb.  
Z. 611 (=Δ 'n ἰαρ=Δ ἰn ἰαρ from the east; see ἰαρ ἰαρ  
oriens Z. 57)—ἀνοειr a meridie Sg. Z. 612 (=Δ ἰn οειr  
from the south)—ἀνοειr in meridie F. h. Z. 612 (=Δ ἰn  
οειr=ἰ ἰn οειr in the south)—ἀντύαο a septentrione  
Sg. Z. 612 (=Δ 'n or Δ ἰn τυάο from the north)—ἀναρ-  
τύαο gl. a sinistris Cr. Z. 612 (=Δ 'n ἰαρ=Δ ἰn ἰαρ-τύαο  
from the east-north *i.e.* north-east)—ἀνίαρτύαο gl. hinc  
dexter Cr. Z. 612 (=Δ ἰn ἰαρ-τύαο from the west-north  
*i.e.* north-west)—ἀνίοr ab inferiore parte et r'ioḡ in inferi-  
orem partem O'Don. Z. 611 (=Δ 'n ἰοr=Δ ἰn ἰοr from the  
lower (region). Care should be taken not to confound Δ  
(from, to) used with verbs of motion, with ἰ (or sometimes  
Δ) ἰn, used with verbs of rest, as Z. 609: ἰνοἰu hodie Ml.  
(=ἰ 'noἰu)—ἰnnocht hac nocte Ml. (=ἰ 'nnocht)—ἰnohé  
gl. heri Z. 609 (=ἰ 'nohé)—ἰmmeoón intra. Wb. Sg. Z.  
608 (1 mmeoón).

### ΔΔ.

ΔΔ, ΔΔ, ΔΔ, Z. 16. In codicibus hibernicis vetustis productio  
vocalium notatur vel accentu acuto suprascripto, vel scrip-

- tionē duplici vocalium, addito interdum insuper accentu, ut á, é, etc., aa, áa, áá, ee, etc. Z. 16—láa, láa dies. Z. 17 láam, láám manus. Z. 17—maam, máam servitus. Z. 17—rláán salvus. Z. 17—cláar tabula. Z. 17—fáar, fáar vanus. Z. 17—rcáath umbra. Z. 17—baan albus. Z. 17.
- 'Aabrtanit abstinentia eius Wb. 6c. Z. 337, 472 (=a abrtá.).
- Aaonacuil acur abáir Z. 699 (a aóna. 7 a b. his burial and his death).
- 'Aaéllneo maculare id Wb. 8d. Z. 485 (a aéllneo).
- Aaepr. eius epistula Wb. 18a. Z. 923 (a aéprtuil his epist.)
- Aaérr (tar) pro eo Z. 330; tarhérr pro Z. 330 (a aér or érr).
- Aaetach vestem suam Z. 1000 (=a aét.=a éoac his clothes).
- Aaetaricne (cen) Z. 1034. ? sine praeiudicio (a é-taricne).
- Aaicneorom (irr.) rón haec est illius natura Sg. 207a. Z. 347 (=a aicneorom).
- Aaicneo rom Z. 1002 (=a aicneorom his or its nature).
- 'Aaigthiu eam timere Z. 486 (=a aigthiu=i a aigthiú to fear her).
- Aainm nomen suum Sg. 6b. Z. 434 (=a ainm his name)—  
—irheo ainm avia tua Loide. Z. 1036 (it is her name i.e., Loide's=a hainm)—ainm ferrin suum ipsius nomen Wb. 14b. Z. 924 (a ainm féin—ainnum nomen eius Sg. 174a. Z. 477 (his name).
- Aainmnio huath. 7 hil. eius nom. sing. et plur. Sg. 90b. Z. 913 (its nom. sing. and pl.)
- Aaimm. Z. 1011—ainm. Z. 1012 (its name).
- Aaipriu (iruirre) inaeclir. Z. 1034 (=a aipriu).
- Aaipriuróm. Z. 1042 (a aipriu-rom his reception i.e., hospitium?)
- 'Aaite (Spreim). Z. 1045 (=a aite of his tutor).



- Δαλβαιν (τανατρα) veni ex Scotia. Z. 265, 48, 448 (= α δλβαιν).
- Δαλτραμφι nutritionem eius Wb. 28*d*. Z. 337, 1033 (= α δλτραμφι).
- Δαμαιφυ eius diffidentiam Ml. 19*r*. Z. 459, 243 (= α αμ ιφιρ his in-credulity or want of faith).
- Δαμμυ (ιρhé) lemm. Z. 788 (= α αμμυ his temptation).
- Δανκυρε φειρμ. Z. 994 (= α ανκυρε φειμ his own injury).
- Δανιμ ρομ eius anima Wb. 4*b*. Z. 651 (= α αναν-ρομ his soul).
- Δανμε (ιτοζαμμαιν) in invocatione nominis eius (Christi) Wb. 2*ic*. Z. 269, 1029, 487.
- Δαυλλυο suum meritum. Z. 330, 337, 714 (cf. τιλλ deserve).
- Δαυλτε meriti sui (αυλλυο) Wb. 5*c*. Z. 239 (? α ιάυ-τιλλτι).
- Δαυλτι eius merita Wb. 16*c*. Z. 911, 711, 651, 240 (= α αυλτι; cf. τιλλ deserve).
- Δαυραο (cebeith ζενιτορ) quod est genitor ei coniunctum. Z. 741 (= α αυραο, cf. φαραο).
- Δατραβ (ιρθεο) ουμ απρεπετ et αομαλ (ναο). Z. 1029 (? Its possession then is the precept and its fulfilment).
- Δαθαρι ριλ ηινιμυβ O pater qui es in Caelis. Z. 263 (= α αθαρι).
- Δαθηι nemve. Z. 649 (his heavenly Father).
- Δαθαρι patris sui Wb. 33*a*. Z. 271 (= α αθαρι of his father)  
—ιμ ηιταγ Δαθαρι gl. tanquam filius in domo sua Wb. 33*a*. Z. 262 m. ινθεαο Δαθαρι filii post patrem suum Sg. 77*a*. Z. 660.
- Δαθαριρομ (ηιταγ) in domo patris sui. Z. 702 (= α αθαρι-ρομ of his father).

Δαυηλατω obœdientia eius Wb. 33c. Z. 478 (=a δαυηλατω his obedience).

### ab.

Abασοτη. Z. 1086.

Abairrom (œlb) gl. configuratus morti eius. Z. 993 (=a báir-rom).

Abáirrom morte ipsius Wb. 3a. Z. 642 (=a báir-rom of his death).

Aball gl. malus, arbor. Z. 769 (=úball an apple).

Abam, ibem, řam, řem (endings of the 1. p. pl. fut.) Z. 459.

Abamin optat Sg. 161b, sed ařameinn 207b. Z. 55, 430, 481.

Abar (to). Z. 417 (to Abraham).

Abár imbár, abár, imbethiřh e morte in mortem, e morte in vitam Wb. 13d. Z. 633 (=a bář).

Abár imbethiřh e morte in vitam Wb. 12d. Z. 626 (=a bář =ó bář from death).

### abb.

Abb abbas, řecňoap secundus abbati. Z. 799 (hod. ađa an abbot).

Abbairřh abbatem. Z. 257, 367.

Abbřitř alphabetum Sg. 21a, Cr. 33a. Z. 61, 979; vid. ařřitř gl. elementa Wb. 19d; alphabeti gen. Sg. 23b, 24a. Z. 235.

### abe.

Abetiř, ařbetiř, acbetiř, ařřřobetiř, ařbetiř, řobetiř, řobetiř Wb. fq. dicit. Z. 430 (=abuř say).

Abéľře nechřřann lingua externa Wb. 12c pl. aechřřunn extranei Wb. 21b. Z. 781.

Abéľřu imbéľře e lingua in linguam Wb. 12d, 13a. Z. 626, 633 (=a béľřu ı imbéľře =ó béľřu ı mbéľřu or řo béľřu)

—Abélu innaiaiu e lingua in linguam Wb. 12a. Z.

359, 633, 911, (=ó bélu from a language).

Abér aoe ní áimí ambír iaimachúul. Z. 995 (a bér).

Abérre (cínuaí) quales eius mores Wb. 28b. Z. 357, 1032

(=a bér-re).

Abéraoe (íru) cum consuetudine huius Wb. 24a. Z. 351

(=a béraoe).

Abérriu mores eius Wb. 9a. Z. 878, 444 (=a bérriu).

Abéru íom mores eius Wb. 2d. Z. 442 (=a béru—from his habits).

### Abg.

Abgíuiri, aргггггг alphabetum. Z. 73 (=abíuiri).

Abgíuiri alphabetum. Z. 979, 998 (the alphabet).

### Abi.

Abíao cibum suum Wb. 6b. Z. 468 (=a bíao his food).

Abimílech (míu) is qui est Abimelech. Z. 351 (the individual or the man Abimelech).

Abíroion Absolon. Z. 417.

### Abó.

Abóth eius cassa. Z. 478 (=a bóth his tent, dimin. bóthán a hut).

### Abí.

Abíacham (íu) gl. Abrahæ Wb. 33d. Z. 417.

Abíam Abraham Z. 306.

Abíachíu eius fratres. Z. 337, 263 (=a bíáchíu his brother)

Abíacharí verbum eius Wb. 9b. Z. 471 (=a bíácharí his word).

Abíííí eius valor Sg. 150b. Z. 917, 276 (=a bíííí his or its virtue, force).

Abíu e ventre. Z. 267 (=a bíu=ó bíuinn from womb).

## abs.

Աբրտաւ apostoli. Z. 654 (hod. արքաւ apostles).

Աբրտաւ apostolus Wb.. Z. 165 (արքաւ apostle).

Աբրտաւ apostolorum Wb. 18*d*. Z. 215 (of the apostles).

Աբրտանտ abstinencia Wb. 6*b*. Z. 42, 8, 805 (= abstinence).

Աբրտուաւ apostolis Cam. Z. 216, 451 (to, for the apostles).

## abt.

Աբտար, —իտեր, —բիտեր, —բիտիր (endings of 3 pers. subj. passive). Z. 476.

## abu.

Աբուտի արիւնիւն յուտ gl. digamma pro consonante simplici. Z. 980. —Աբուտի հաւոյ արուտի id esse a voce vitis derivatum Sg. 59*a*. Z. 501 (= a beēt to be).

Աբուլլու արք. gl. membra Christi. Z. 452 (cf. Բաւլլ members) —նցէտ Բուլլու արք. num surripiam membra ipsius Christo? Wb. 9*d*. Z. 624 (= a buլլu).

## ac.

Ac.=acur. Z. 699 (and, hard by, proximity).

Ասաւոամ (cen) sine allocutione Sg. 153*b* Z. 244, 253, 358, (cf. ասաւ, ասաւո).

Ասաւոամ nachaւի aliquis loquitur. Z. 646.

Ասաւոմ, ասաւոամ, Ինսասաւոամ, collocutio. Z. 770.

Ասաւտամ allocutio, alias accaւոամ Wb. 4*d*. Z. 61, 868.

Ասանար quod canat. Z. 502, 1029 (= a Եանար ré).

Ասարիւտար gl. nos caremus. Z. 1017 (= a արաւտար) —նինտանաւ Եսարիւտար gl. articulos quibus nos caremus Sg. 26*a*. Z. 449.

Ասարիւտար eorum figura Sg. 26*b*. Z. 449, 741 (= a Եսարիւտար their characteristic).

Ասարիտար gl. qui amatur Sg. 196*b*. Z. 341, 43, 471 (Rel. a արիտար).

## ACC.

Acc—, ac—, acc—. Z. 180.

Accai (cani), innadonaccai gl. nonne vides? *ML.* 17*b*, 25*b*.

Z. 429, 868 (=faccai from fetic see; ní facai mé I did not see).

Accalbam allocutio *Wb.* acalbam *Sg.* 153*b* Z. 60. acaltam *Wb.* 4*d*. Z. 61, 168, 253 (cf. aḡalam)—accalbam colloquium *Wb.* 13*b*. Z. 453—accalbam appellatio *Wb.* 15*d*. Z. 863 (=accalbam)—accalbam, acalbam, acaltam allocutio *Wb.* 3*c*, 4*d*, 15*a* *Sg.* 153*b*. Z. 868—to accalbam ad alloquendum *Wb.* 3*c*. Z. 253—to accalbam ad colloquium *Wb.* 3*c*. Z. 271; loqui, ad loquendum 486—irmait̃ iñtoir̃ éula to accalbam est bonum cum sapientibus colloqui *Wb.* 3*c*. Z. 923.

Accalbm óé (oc) in collocutione dei *Wb.* 15*a*. Z. 243, 253 (=oc acc-al.=aḡ albm, cf. aḡal).

Acclantae gl. plantarium, e clano *Sg.* 35*a*. Z. 792 cf. clann children).

Accatar (ní) linn non viderunt in nobis *Wb.* 26*b*, 8*a*, 15*a*. Z. 413, 450, 632 (=ní faccatar linn).

Accobor, accobur cupiditas, voluntas *Wb.* fq. Z. 781, 546, 485, 631, 866, 868; cupido 488; desiderium 657; appetitus 917—Accobor lammenmun cupiditas in mente *Wb.* 3*d*. Z. 266; cupido in animo *Wb.* 3*d*. Z. 331—Accobor donp̃p̃p̃ut, accobor donbum desiderium spiritus, desiderium homini *Wb.* 4*b*. Z. 637—Accobor acúape appetitus cibi eorum *Wb.* 11*b*. Z. 917.

Accobpa cupiditates *Wb.* 20*c*. Z. 48, 228—Accobpa colna cupiditates carnis *Wb.* 20*a*. Z. 178, 250, 306, 500—Accobpa colnoir̃ cupiditates carnales *Wb.* 20*c*. Z. 232—Accobpa mbetha cupiditates mundi *Wb.* 15*d*. Z. 211,

- 238—ní náθ accobhṡa quidquam quod nolit Wb. 6c. Z. 629.
- Accobhṡaib Z. 649 (inordinate desires).
- Accomallte gl. socius .i. iunctus Wb 5b. Z. 73, 41, 479, 868, 116 (cf. ac-com-óolte, see accomal, com-luataṡ, et aocomaltaṡ).
- Accomaltṡaθ forcéli in impletionē evangelii Wb. 7b. Z. 230 (? ac-com-lānaθ or líonaθ).
- Accomlataṡ adduntur, accomol coniunctio Sg. fg. Ml. 6r. Z. 868 (cf. ac com lotaṡ, ac cóm-luataṡ, from luíθ = vo luíθ went, vo l' = to go).
- Accomlataṡ (ní) epactae xi. kl. ap. Z. 1050 (=aocomlataṡ).
- Accomol cp. et na acilṡe iunctio Chr. et ecclesiae Wb. 22c. Z. 213, 250; coniunctio 216, 245, 246, 718; adiunctio 866, 881; adiunctum 985—Accomol coniunctio; Am. ir tṡí accomol níloule conteṡpeṡaṡ inθomón sicut conjunctione multorum elementorum confirmatur mundus. Z. 718 (cf. ac = to + cóm = con + ool = to go, going)—Accomol in-ṡaṡann coniunctio duarum partium Sg. 148a. Z. 246.—Accomol innamḃṡaṡaṡ 7 inna ṡanḡabál coniunctio verborum et participiorum Sg. 193b. Z. 245—vo Accomol ad confirmandum Sg. 28a. Z. 255.
- Accubṡi desiderium Wb 33a. Z. 333 (=accoboi)—ṡupu accubṡi leu fuit voluntas eis Wb. 33a. Z. 500.
- Accuṡ causa Sg. 45b. Z. 69, 611—Accuṡ aile argumentum aliud. Z. 746; alia causa 984—Accuṡ na ṡṡecep-ṡeṡm huius doctrinæ causa Wb. 9b. Z. 242—Accuṡ causæ Sg. 200a. Z. 252 (pl. causes)—inθi accuṡ duæ causæ Sg. 200a. Z. 489.
- Accuṡ causa Sg. 45b. Z. 659, 788, 251, 740.
- Accuṡ la (níṡbo). Z. 1036.

Accúrraḡao eorum reprehensionem Wb. 29a. Z. 502, 364, 1034 (=a ccúrraḡao=a ḡcúrraḡao)—rinnao Accúrraḡao sciāt eorum correptionem Wb. 29a. Z. 338.

Accur, ocuṛ vicinus Pr. Cr. 59b, Wb. 23b. Z. 69, 699, 788, propinquus. Z. 172; comocuṛ, comaicṛiu vicinitas 699 (?=ac cor at foot=aḡuṛ=7).

Accur (m) in propinquo Wb. 23b. Z. 239 (cf. roḡuṛ as if roccor=ro cor under foot i.e. at hand).

Acouḡuoiuṛiu. Z. 1086 (=ac oo ḡuoiu-riu imploring thee).

## ACE.

Acenél genus Sg. 211a. Z. 223, 234, 709 (=a' cenél=an cenél the kind, sort, species).

Acenélæ rothamctherin hoc genus balnearum Sg. 217a. Z. 240, 915.

'Acenele, acenele, acenélæ genus Wb 5c, Sg. 8a, 46b, 67b. Z. 229—'Acenele nōoime genus hominum Wb. 5c. Z. 237, 915.

Acéṛme (id) quod patimur Wb. 13c. Z. 341, 436, 43 (=a céṛ-me).

Acétbuoi eorum sensus Wb. 33c. Z. 308 (a ccétbuiói).

Acétnoie primitivum Sg. 188a. Z. 341 (?=an céo nōie the first thing).

Acethaṛoe quattuor Wb. fq. Z. 229 (=a' ceṡaṛoe).

Acethaṛoeṛo haec quaternitas, haec quattuor Wb. 21d. Z. 213; haec quattuor. Z. 313 (=an cethaṛoe ṛeo).

## ACI.

Ací anaercae vides lunam. Z. 868 (cf. ṛaic=ṛeic see).

Acíall mente. Z. 479 (=i ḡciall in mind)—Acíall rom eorum opinio Sg. 201b. Z. 326 (=a ḡciall-rom)—Acíall rom eius opinio Sg. 201b. Z. 920 (=a chíall-rom).

Acíalla sensus eorum Sg. 172a. Z. 708 (=a ḡcialla).

Δαιαλλρομ (ιρρί) est haec illorum sententia. Z. 992 (α  
 5αιαλλ-ρομ)—ιρρί δαιαλλρομ haec est eorum opinio Sg.  
 201b. Z. 347—ιρρί δαιαλλρομ haec est illius opinio. Z.  
 911 (α δαιαλλ ρομ).

## ΔΑΛ.

Δαλαινσ prolem suam Wb. 28b. Z. 244 (=α δαιανν)—ατ  
 μασ δαλαινσ. Z. 1032.

## ΔΑΟ.

Δαοβάρ μβίρ εταρ ήοιμαινν ήι comfuroiguth gl. de earum  
 compage i.e. earum compage quae est inter duas partes in  
 compositione Sg. 2b. Z. 246, 343, 656, 992 (=α οοβάρ=  
 α 5αοοβάρ).

Δαο5νο. a quo est. Z. 342 (=αν cognomen). Z. 645.

Δαο5νομεν ρόν (ιρρ.) Z. 1019 (=ιρρέ α "cognomen" ριν).

Δαοιβοελα5 eorum cognatio Wb. 9c. Z. 810.

Δαοιβρενα confessiones suas Wb. 6b. Z. 268, 338, 453, 626,  
 910.

Δαοιc ινοιο οα q. xxx., quinque eo minus quam trigenta. Z.  
 917, 227, 303 (=α οοιc=α κύιcc=αν κύι5).

Δαόιcετμασ λα ο χαίρc gl. quinquagesimus dies a pascha.

Z. 253, 310 (=αν κύι5ετ-μύθ the 50th day from Easter).

Δαοιρρ et ανανμιν eorum corpora et eorum animae Wb. 8b.  
 Z. 475, 267.

Δομαλ [νασ] Z. 1029 (its fulfilment).

Δομαλταε gl. coniux, i.e. coniunctus Sg. 60b. Z. 479.

Δομοιcιρθερ gl. in utraque continua Syllaba Sg. 59a. Z. 476.

Δομοιcιρθερ gl. continuans Sg. 59a. Z. 709 (cf. δc-κόμ-  
 ροcυρ, vid. accυρ, ρο5υρ).

Δομολ (cen) sine iunctione Sg. 197b. Z. 358 (=αcομολ, ?  
 =αc κόμ-όολ con-com-itant).

Δομριοιcνεα errores eorum Wb. 30c. Z. 246, 253, 338, 1038,



- 1002 (=  $\Delta$   $\zeta$ cómhpoiricneá their errors)— $\Delta$ comhoi[r]cnu  
errores eorum Sg. 1a. Z. 253, 1023, 711.
- $\Delta$ confoirēmni cum comparamus nos. Z. 43, gl. comparantes  
Wb. 8b. Z. 870 (?= $\Delta$ n con-foir--em-ni).
- $\Delta$ conmír gl. medicatis frugibus offam Sg. 103b. Z. 21.
- $\Delta$ conhoel $\zeta$  gl. conferens Sg. 40a. Z. 412, 462, 709, 870.
- $\Delta$ corpu corpora sua Wb. 1b. Z. 719 (=  $\Delta$  corpu their  
bodies).
- $\Delta$ corc eius cerreptio Wb. 26b. Z. 1001, na corcno gl. cor-  
ripite (cf. corc wean, cut short).
- $\Delta$ corml $\zeta$ mmēr oúl ec $\bar{r}$ aml cum comparamus res dissimi-  
les Sg. 211a. Z. 252, 439; cum conferimus res diversas:  
Z. 709 (cf. corml= $\Delta$ o-ruml= $\Delta$ o-ráml).

 $\Delta$ CR.

- $\Delta$ cpe,  $\bar{r}$ pa $\Delta$ cpe contra eius reprobationem Wb. 9c. Z. 869—  
 $\Delta$ cpe ex  $\Delta$ ch $\zeta$ a $\bar{r}$ pe, eodem modo quo est  $\bar{r}$ pecpe e  $\bar{r}$ uch-  
 $\zeta$ a $\bar{r}$ pe; écne ex  $\Delta$ ich $\zeta$ ne, ich $\zeta$ ne;  $\bar{r}$ pecno $\bar{r}$ a $\bar{r}$ ic præsens, e  
 $\bar{r}$ uch-con- $\bar{r}$ ic. Z. 875.

 $\Delta$ CT.

- $\Delta$ ct, - $\Delta$ cht endings. Z. 805.

- $\Delta$ ct modo Wb. 3a. Z. 23; modo, tantum. Z. 703 (see  $\Delta$ cht)  
— $\Delta$ ct  $\bar{r}$ phun $\zeta$ ba oín  $\bar{r}$ yl. Sg. 169a. Z. 70— $\Delta$ ct cunp  
lou $\bar{r}$  sed si non sit satis. Z. 494— $\Delta$ ct ní  $\bar{r}$ obat pe $\bar{r}$ the  
le $\bar{r}$  si non fuerint peccata in eo Wb. 11d. Z. 240— $\Delta$ ct  
nam $\bar{m}$ á gl. nisi forte; gl. tantum Wb. 9d. Z. 703.— $\Delta$ ct  
 $\bar{r}$ íram nem si assecuti erimus cælum Wb. 12c.— $\Delta$ ct  $\bar{r}$ op  
 $\bar{r}$ ic $\bar{r}$ . modo sit pro Chr. Wb. 18a. Z. 491.

- $\Delta$ ct $\bar{r}$  sed. Z. 455, 659 (=  $\Delta$ ct  $\bar{r}$ ).

- ' $\Delta$ cte $\zeta$ m gl. aceo a quo est acetum. Z. 435.

- $\Delta$ ctoentui $\bar{r}$ tiu nisi una proles. Z. 342, 481, 741 (=  $\Delta$ ct oén  
túi $\bar{r}$ tiu).

## ACU.

'Acúbur conscientia ipsorum Wb. 1*d*. Z. 640.

Acubrí conglomeratio. Z. 441, 949.

Acuit acutus. Z. 980.

'Acunnopech Ml. 22*c*, cunnopech castigatio Wb. 19*c*. Z. 873  
(cf. cunnoir).

Acumachtæ gl. manus, conserenda Ml. 16*a*. Z. 229, 875.

Acumactte nangro potestatem nequam Wb. 6*a*. Z. 235  
(artic.).

Acumdach (իր.) խիր, gl. eiusmodi constructio Sg. 148*a*, Z.  
885 (=acumtach).

Acumrcuguro gl. rationabilius mutatur Sg. 22*a*. Z. 275.

Acumtach (իր.) hæc est structura Sg. 209*b*. Z. 347.

Acup, ocur et, fq. Z. 69; Acup, accup vicinitas. Z. 39 (cf.  
ac cor at foot; po cor under foot=poɣup near; ap cor on  
foot=apacoip; po lám under hand, near at hand=polam  
ready)—Acup, oam (recte van) et, etiam Z. 699.

## ACH.

Ach (ending, as) congalach, vungalach, fláithbheirach,  
ceallach, cathupach, gebennach, etc., Z. 810; sch,—ech,  
223, 795; -ach, -ac Z. 812.

Acho Sed. Z. 76.

Achao bou, Achetbbou, Achavh bó Campulus bovis Z. 272.

Acháin. Z. 633 (=a chám).

Achamgníma. Z. 1034 (=a chám gníma his good works).

'Achapat (εταρθεταim) interitum amici sui Ml. 128. Z.  
880, 1036.

Achéele (cách), cách achéle, cách uáib achéle, quivis  
alterum, alter alterum, omnis e vobis alterum Wb. 6*d*, 9*d*,  
25*a*, Z. 365; invicem Z. 24 (=a chéle).

Achéile socium suum Wb. 25*a*. Z. 231 (=a chéle).

Acheill cellam suam. Z. 640 (=a cheill=a chill).

Ácheille (σο ἀερτόατο) ad manifestationem sensus eius Sg.  
30*b*. Z. 888.

Áchéimrón gradus suus hic Ml. 54*r*. Z. 268, 343, 480 (= a  
chéim-rón his step).

Áchéle quivis Wb. 9*d*. Z. 231; cách áchéle invicem  
Wb. 11*d*. Z. 443; ιοναοαο cách áchéle gl. invicem  
expectate.

Ácheleí (οάν) artem alterius Wb. 23*e*. Z. 365 (each other's  
art)—ιμνεο Ácheleí onus socii. Z. 365.

Áchenao delicta eius Z. 1096.

Ácheneiuí peírrin sui generis Sg. 40*a*. Z. 237, 984.

Áchenél genus suum Z. 455, 366; Wb. 27*d*. Z. 910 (= a  
chenél his kind or kin).

Ácheneóil suae gentis Wb. 6*d*. Z. 415.

Áchépta (μύνα) mysteria passionis eius Wb. 27*e*. Z. 337,  
1030 (= a chépta of his passion).

Áchetbbou, áchaoth bó, áchaoobou campulis bovis. Z. 56.

Áchitopeí gl. A. Ml. 23*e*. Z. 215.

Áchlano semen eius Wb. 2*e*. Z. 181, 479; eius prolem  
345; eius proles 414 (= a chlann his children).

Áchnámí ossa sua Wb. 4*b*. Z. 237, 260, 651 (a chnámái  
and a chmámái his bones).

Áchocubur conscientiam suam Wb. 11*d*. Z. 878—áchocu-  
bur eorum conscientia Wb. 31*b*. Z. 479, 1040.

Áchoip (τερεβάρ) peírrin per mortem sui ipsius corporis  
Wb. 27*a*. Z. 367, 1028 (= a choip of his body).

Áchoméit eius servatio Wb. 29*e*. Z. 250; ιρρανινο áchoméit  
Z. 1035 (thus is its keeping, *i.e.* it is thus it is to be kept  
= a chóméit).

Áchoip faoeírin suum ipsius corpus Wb. 13*d*. Z. 366, 326  
(a choip féin).

Áchoipra! O pedes! Wb. 12*a*. Z. 183 (= a choipra O feet!).

Δchpuich crucem suam. Z. 337, 1005 (=a chpuich his ✠).  
 Δcht, act, modo, tantum, anglice 'but' Z. 703; sed 494; si  
 240; nisi Z. 342, 346, 703, 741—acht bṛéic nisi men-  
 dacium Ml. 31a. Z. 703—acht oin aimpṛi nisi unum  
 tempus Sg. 5a. Z. 703—acht apṛunḡba modo excessirit  
 Sg. 71a, 169c, 187a. Z. 413—acht ṛopac ḡaim tēp  
 peṛṛin modo sint diversae tertiae personae Sg. 199a. Z.  
 182—acht ṛopo cho toṛbu, chon etarceipṛ modo fuerit  
 cum utilitate, cum interpretatione Wb. 13a. Z. 181.—  
 acht corḡarṛi modo ut sciam Z. 1094—acht nammáa nisi  
 forte, sed tantum—acht ṛiṛarṛiṛoib sed secundum  
 vetustos Sg. 57b. Z. 642—m hoen Acht a ṛhó non unus  
 sed duo Z. 301.

Δcht,-echt;—iche,-che (verbal noun endings having the  
 force of infinitives). Z. 487.

Δchtáil actualis, operans. Z. 769.

Δchuip (cuil) cupiditatem corporis. Z. 463 (=toil a  
 choip).

Δchuitṛo portio huius Wb. 16c. Z. 659, 351; eius portio  
 634.

Δchumactte nanḡo potentiam nequam. Z. 793 (=a  
 chúmácta).

Δchumḡai .i. áimneṛa gl. angores suos Ml. 19b. Z. 337.

### Δo.

Δo, aṛe, aṛoe, ambí, aith particulæ inseparabiles. Z. 865—  
 inṛan ao cṛta acae cum videret ad se. Z. 352.

Δo, potius—áo (endings of infin.) Z. 4<sup>95</sup>(=áo=uó=um)  
 —ao,—am,—eo, vel f.—ál,—e,—tiu (endings of the in-  
 finitive mood). Z. 483 (=áo=ám, enn)—ao,—uo,—eo,  
 io,—e,—tiu, rarius in—am,—em,—um,—im,—ál,—ent,  
 eno,—iche,—echt (endings of derived infinitives=áo, uó,

- eò, iò). Z. 484. Frequentior in combinationibus—*ιτ*,—*ιτ*,—*cht*. Z. 484 (*αιιβειτ*).
- Δο,—eo (endings of the 3. p. sing. imperat. act.) Δ*ιβειαο*  
cenn loquatur caput Wb. 13*a*. Z. 443.
- Δο,—eo,—io (endings of the 3 pers. sing. indic.) ου*ιρυεβαο*  
gl. promebat. Z. 445.
- Δο,—ath; —eo, —ech; —τ, —th (endings of the 3 p. sing. perfect  
pass.) Z. 477.
- Δο—*ιαο*—*ατ* proferunt Z. 427, 762; enuntiant 762.
- Δο—Interdum huius particulae confusio facta est cum  
*αιth*—, *αth*—, et minus recte infectio sequentis consonae;  
*ατχι* videt Wb. 24*c*; *αοχι* cách quam videt quivis Wb.  
2*a*. Z. 868.
- Δο-con: accomo*l* coniunctio Z. 881 (vide *αιth*-con:).
- Δο cum antecedentibus aliis, com-*αο*: com*αο*nacul conse-  
pultura Wb. 27*a*; *φο-αο*: *φοα*canim gl. succino Sg. 167*a*;  
*ρριρ-αο*: *ρριρ*aiiccim gl. opperior; *ιmm-αο*: *ιmm*acal*o*am  
colloquium. Z. 880.
- Δο-, *αιι*- (*αι*-, *ει*-, *ιι*-, *αιιι*-)—*αιth*- (*αth*-, *ιο*-, *εο*-, *αο*-, *ατ*-)  
—*αι*- (*αιρ*-, *ειρ*-, *ερ*-)—cen-, con- (*co*-, *com*-, *cum*-, *cot*-)  
—*οι*- (*οε*-) *οο* (*τ*)—*εταρ*- (*ετιρ*-)—*φο*-, *φορ*-, *ρρι*- (*ρριρρ*-,  
*ρριuth*-)—*ιαρ*- (*ιαρ*im-)—*ιmm*- (*imme*-)—*ιm*-, *ινο*- (*ιντ*-, *ιnn*-)  
—*ό*- (*υαο*-)—*ιेम*- (*ιेम*ι-)—*ιechm*-; *ταρ*im-; *τρ*ι- (*τρ*ιेमι-)  
*οι*-, particulae separabiles ordine alphabetico Z. 867.
- Δο, —uo, —eo verbal endings Z. 792.

## ΔΟΔ.

- Δο*αα*ρ gl. quamvis Sg. 193*a*. Z. 489, 717.
- Δο*α*ba*ι*ll estis membra Wb. 3*b*. Z. 225 (= *αοι*b *ba*ll ye  
are members).
- Δο*α*e! O Deus! Ml. 41*r*, 48*r*. Z. 225, 443, 459, 639 (= *α*  
*οία* O God!—*ιον*ρ*οι*ρ*οι* *αοαε* *αρ*ρ*ο*n salva nos O Deus!

- propterea *ML. 41r. Z. 443, 329*—*ἰταῖς βῆι ἀσάε gl.*  
*dorsum eorum semper curva Wb. 5b. Z. 882*—*τερρῖμ*  
*ἀσάε gl. refunde mala ML. 51r. Z. 443.*
- Ἀσασμόνι beneficia sua Wb. 28a. Z. 30, 1031 (=ἀ ὀεάξ*  
*ἡοίνε).*
- Ἀσάχηρεσσι timebit ML. 46c. Z. 1093*—*νὶ ἀχρηταρ gl.*  
*non timebunt. Z. 1093.*
- Ἀσσις ταρσερὶ λαιτῆι nox post diem ML. 21c. Z. 253 (et*  
*αισθε=οίσθε night).*
- Ἀσάλτι alumni sui Wb. 24d. Z. 229 (ἀ ὀάλτοι).*
- Ἀσάτμαχ. Z. 1092 (idolater, idolatrous).*
- Ἀσάτμαρ adulterium Wb. 3c, 9d. Z. 787.*
- Ἀσάμλερ eius passio auxilium. Z. 954.*
- Ἀσάμναι (σο ἀμναι) animæ Adamnani. Z. 911.*  
*(=Ἀδάμναι).*
- Ἀσάμυγετῆσι admiratur Wb. 5c. Z. 439.*
- Ἀσάμυγυσο admiratione ML. 26b. Z. 256.*
- Ἀσάμ, -άτῆσι, -εσάσι, -ισί (endings of 3 person dep). Z. 438.*
- Ἀσάμ gen. ἀσάμικε cornu. Z. 812.*
- Ἀσάμικε gl. corneta, tuba ML. 2b. Z. 812.*
- Ἀσά gl. quamvis Sg. 7b, 16a, gl. quanquam 17a. Z. 489—*  
*ἀσά nam quamvis Z. 1013—βῖσ ἀσά ράμμβάιχ quaec-*  
*unque erit gloriatio (?) vestra Wb. 5d. Z. 439—cf ὀλσάσ*  
*quam, ulterius quam Wb. 12d—ἰσάσ id. ML. Z. 489—*  
*ἀσά εἰσάσνέο gl. si autem quod nolo illud facio Wb. 3d.*  
*Z. 489—ἀσάϋλ (duae) eius syllabam Sg. 220b. Z. 246 ;*  
*utraq. syllaba eius. Z. 363, 991 (=ἀ ὀά ϋλ its two*  
*syllables).*
- Ἀσάτ, -άτ, ῖσάτ, see ῖσέτ (endings). Z. 804.*
- Ἀσά coicat ἀχέτ=152. Z. 307.*

### ἀσβ.

- Ἀσάσασσι (σο) ῖτ. probatur hic, Z. 355 (ῖτ.=ῖντ.)*

- Δοβαλλ (omeuch) de aliquo quod perit Wb. 16*b*. Z. 430, 504 (cf. δοβα & epil)—δοβαλλ Z. 646 (who dies? rel.).  
 Δοβαρι causa Wb. 17*d* (=δόβαρι a cause)—δοβαρι բնիւտε causa laetitiae Wb. 20*a*. Z. 329—բօտեւա δοβαρι erit tibi causa Sg. 20*a*. Z. 414.  
 Δοβαριցիմ offero—εοβαριτ εορարιτ ιορարιτ oblatio. Z. 869.  
 Δοβαριցաբար gl. auersabor Ml. 37*c*. Z. 1093 (Lat adversabor).  
 Δοβαριցադեր gl. auersaris. Z. 1090 (=Lat. loan word).  
 Δοβαριցեօս (նի) gl. non aversatur Ml. 36*a*. Z. 439, 918 (borrowed word).  
 Δοβαριցիօ (co) gl. auersetur. Z. 1090 (borrowed from the Latin).  
 Δοβαριցսօ (oc) յաճախս adversante alteri—բօսօբար ցացրեց qui adversati sunt. Z. 1097.  
 Δοբար dicit Wb. 5*a*. Z. 337 (=աօ Եբար=աօ Եբար ըբ he said)—աօբար բօրմարիմնեչ dicit dux vester. Z. 609.  
 Δοբարբաք dixerunt. Z. 1094 (= աօ Եբար-բաք they said).  
 Δοբարբօր (on) gl. ab adversario. Z. 781 (=օ՛ն աօ-Եբարբօր from the adversary).  
 Δοբօ prohibeo, recuso. Z. 429.  
 Δοբօլ valde; cf. բօսօբօլ. Z. 609 (=աօբօլ=hod. աօբօլ exceedingly).  
 Δոբար causa. Z. 445 (աօբար).

## ΔΟΥ.

- Δοϰεο videtis—մա աօϰեօ ԵօրԵ սի videtis utilitatem Wb. 11*b*. Z. 442 (=աօ ճիւԵ ye see).  
 ΔοϰեԻ (am.) acsi adspiceretis Wb. 19*b*. Z. 446; acsi videtis. Z. 868.  
 Δοϰս videt, novit Wb. fq.—մա աօϰեօ սի videtis. Z. 868 (=աօ՛ շի).

Αὐοσίᾱμ videmus, intellegimus. Z. 1006, 935—αὐοσίᾱμ ἀμκο-  
 νάμ cernimus iter nostrum Wb. 6a. Z. 243; id. viam  
 nostram Wb. 6b. Z. 336, 432—αὐοσίᾱμ discimus. Z. 699  
 (=αὐ' cí-ām=α ὠο cí-ām; cf. πο-cí-ām; φα-cí-ām=  
 πεiceām, παiceām).

Αὐοσίᾱμνι na μύνα οἶδοι noscimus mysteria divina Wb. 12c.  
 Z. 217; intellegimus etc. Z. 249 (=αὐ' cíām-ní=α ὠο cí-  
 ām-ní).

Αὐοσίχίτιρ γέντι visuras esse gentes Wb. 7a. Z. 454 (α ὠο  
 cí-chí-τιρ).

Αὐοσίτασάε (ινταν) cum primum vidit. Z. 1097 (=αὐ' cíta  
 áe=ige).

Αὐοσίθερ α ἰυθήνε πομ conspicitur ipsius aeternitas Wb.  
 1b. Z. 863, 471 (=α ὠο cí-θερ).

Αὐοκόμᾱ cupivit. Z. 462, 959 (=αὐ' cob. cf. accoboy).

Αὐοκόμᾱμ volo Sg. 146b. Z. 180, 434, 866, 868, 1026 (see  
 accoboy).

Αὐοκομᾱταρ coniungitur Sg. 148b. Z. 73, 471; adiungitur  
 Sg. 63a. Z. 831, 886, 180 (cf. accomalḷte, see λαί, λυῖò,  
 λοταρ, ὠο λοταρ, ὠο ὕ' or ὠολ, ὠουλ to go, going).

Αὐοκομᾱταρ, αὐοχομᾱταρ adiungitur, adiunguntur. Z. 886  
 Sg. 208a. Z. 511 (=ac-coim-ol-αταρ; cf. ὠολ or ὠουλ to  
 go, ὠολαταρ=ὠο λοταρ from λαί or λυῖò).

Αὐοκομῑρρετ ἰλβέμ ἑμμ gl. offenderunt in lapidem offensio-  
 nis Rom. 9, 32. Z. 269, 651.

Αὐοκομᾱ, αὐοκομᾱταρ adiungit, adiungitur Wb. 3b, Sg. 63a.  
 Z. 868 (=αὐ-coim-ᾱ; λαί go).

Αὐοκομᾱταρ adiunguntur Sg. 29b, 51b, 190a, 198a. Z. 473;  
 gl. coniungi. Z. 649 (=ac-coim-ᾱταρ, from λαί, λαί, λυῖò  
 go, send)—αὐοκομᾱταρ ποι iunguntur haec Z. 985 (=αὐ-  
 coim-ol-αταρ=ac-coim-ὠολ-αταρ from ὠολ going).

Αὐοκομῑρε, αὐοχομῑρε, αὐοχομῑρερα conspexi Ml. Z.



- 448 (=  $\text{av}'\text{-con-vairic} = \text{avocón-vairic}$ ) —  $\text{avconvairic}$   $\text{alail}$   
 innocht vidi aliud hac nocte. Z. 609 (=  $\text{av}'\text{ co-nvairic}$ ).  
 $\text{avconvairic}$  ( $\text{intan}$ ) cum vidit. Z. 449, 708, 881 (=  $\text{av}'\text{ co}$   
 $\text{n' vairic} = \text{a vo co no vairic}$ ).  
 $\text{avcotao}$  (co) gl. ut impetraret Ml. 39c. Z. 994, 1090.  
 $\text{avcotavramni}$  gl. adepti sumus. Z. 882 ( $\text{av}'\text{ co-tavram-ni}$ ).  
 $\text{avcotat}$  gl. adquirunt Wb. 6a. Z. 436, 882.  
 $\text{avcotevaoe innitge}$  impetravit rogationem. Z. 462, 882.  
 $\text{avcuirvovairi}$  adhibentur Sg. 202b. Z. 473 (=  $\text{av}'\text{ cuir-vovairi}$ ).  
 $\text{avcumvminim}$  gl. assuesco Sg. 144a. Z. 435, 867 (=  $\text{av-cumv-mín-im}$ ).  
 $\text{avchab}$  (ó) flatibus Wb. 22a. Z. 631.  
 $\text{avcherf}$  quod visum est Wb. 23c. Z. 478 (=  $\text{av}' + \text{ci} + \text{er}$ ).  
 $\text{avchi}$ ,  $\text{avchí}$  cernit Wb. 2a —  $\text{atchí}$  Wb. 24c. Z. 431; videt  
 Z. 471, 713, 868.  
 $\text{avchíao}$  .i.  $\text{caoinfio}$  plorabunt. Z. 1092 (=  $\text{av}'\text{ chíat} =$   
 $\text{caínfio fíat}$ ).  
 $\text{avchobua rom}$  ( $\text{inóin}$ )  $\text{vohicc}$  ii quos vult ipse salvare Wb.  
 28b. Z. 484, 352, 434, 1031 —  $\text{avchobua}$  vult;  $\text{mátchobua}$   
 $= \text{má av-o' chobua}$  si id vult Wb. 28b. Z. 868.  
 $\text{avchoimchtaoach}$  (mao) gl. sive reciprocum. Z. 987 (?  $\text{av-choim-chúitaó-ach}$ , see  $\text{cúitig}$ ).  
 $\text{avchomaltaf}$   $\text{fpuirna bhuathua}$  adiunguntur ad verba Sg.  
 71b. Z. 246 (=  $\text{av-chóm-áltaf}$ , cf.  $\text{cóm-luataf}$ ).  
 $\text{avchomlataf}$  adduntur. Z. 868 (id.  $\text{avcomlataf}$ ,  $\text{avcomal-}$   
 $\text{taf}$ ,  $\text{accomlataf} = \text{ac com lataf}$ ).  
 $\text{avchonvairic rom}$  vidit ille. Z. 882 (=  $\text{av}'\text{ cho n' vairic}$   
 $\text{rom}$ ).  
 $\text{avchonvairic}$  ( $\text{tegvair}$ ) domum vidi. Z. 609.  
 $\text{avchonvairica}$ ,  $\text{avchonvairic}$  vidi. Z. 881, 951 (=  $\text{av}'\text{ chó}$   
 $\text{n' vairic-ur-a}$ ).

Ανοχοτατρατ gl. inceptos Ml. 251; ανοκοτατ gl. adquirunt. Z. 882.

Ανοχουαμμαρι exposuimus. Z. 1091 (=αο' chuαο-amm-αρι).

Ανοχουμτις (νί) να αλλ non rursus poscit aliud quid Sg. 211a. Z. 869 (=αε-εο-μέτ-ις).

Ανοουμτuch (οια) ad eius reedificationem (templi). Z. 339; ad id restituendum. Z. 609 (=αε-chum 'ε-uch); ad instaurationem eius i.e. templi. Z. 887—οια ανοουμτuch αιθυημuch ad eius restitutionem denuo Ml. 80r. Z. 638 (=αο etc.=αε-chu-mét-uch=αε-εο-μέτ αch; mét-ις increase, enlarge, magnify).

#### ΑΟΥ.

Αουαρι=ατταρι. Z. 70, 473—αουημεσοαρι adhibentur. Z. 473, 328, 867 (=αο' ουη-εσο-αρι).

Αουείκροει gl. respicies Ml. 43a Z. 1092 (? αε-ο' φείκροη).

Αουίγαλ eorum ultio Wb. 33a. Z. 473 (=α οίγαλ=ήουίγαλ their revenge).

Αουουη e duobus Sg. 75b. Z. 311 (=α ουουη=α οίη from two).

#### ΑΟΥΕ.

Αουέ bí! O Deus vive! Ml. Car. 1. Wb. 5a. Z. 225 (α οια βεό).

Αουε (εου) hic. Z. 350—αουε hoc Wb. 5b, Z. 51, horum Z. 911, illud Wb. 2nd. Z. 331 (cf. α rel. + ου + ε)—αουε ουμ hocce ergo. Z. 1004—αουε εαχα άιμε hoc cuiusvis numeri Sg. 198a. Z. 242—βέρη μίρατ αουε ανί άρατομβαθα adhuc consequentur hoc ex quo eieci sunt Wb. 5b. Z. 467, 350—βου άμεγου ανεγγέμζε αουε erit prior resurrectio horum, mortuorum quam viventium Wb. 25b. Z. 351—άμυρι πομπαο αουε nam non est iniuria haec, non falsum hocce Wb. 18b. Z. 350—αμ. ουγγνί αουε ut facit haec,

- nutrix Wb. 24*d*. Z. 350—conuib ṛi aoe moipann ut sit haecce pars Sg. 201*b*. Z. 350—ṛcoitcheu aoe cacha áime est commune hoc omnis numeri Sg. 198*a*. Z. 350, 361—ṛṛilam lib aoe gratum apud vos est hoc Wb. 16*d*. Z. 350—móiri ameince aoe magna abundantia horum, carcerum Wb. 17*c*. Z. 351—niriu aoepe aoe non decet amor horum, rerum temporalium Wb. 15*c*. Z. 351—oeacht achar no maicc ciphé aoe deitas patris vel filii quisquis est hic Ml. Z. 350—arí áiloi aoe gl. forma captus, huius, feminae Ml. Z. 351—ṛcoimil naoe ṛamlro est simile hoc item Wb. Z. 350 (=ná oo é &c. it appears that it is not it which is so)—nifeaṛra moimchechta ariachuitaoe nescio ambulationes meas respectu huius Wb. Z. 351—coimuiluṛ ṛiu mílro...[et ṛiu] abéaoe similitudo cum milite et cum consuetudine huius Wb. Z. 351 (see aoi=eoe=ioi=oe, oi, ou. Z. 351, 350, 346, 349—ṛoe, ṛoe=ṛioe, ṛoe. Z. 349—oe pro te. Z. 349. aoe, aoe, uoe, oe (adjective endings=áíoe, uíoe, ííoe=íoi). Z. 794.
- aoeílluib devertar, laṛpe aoneílluib cum devertar Wb. 14*a*. Z. 867, 458 (=a o' ṛíll-uib).
- aoéitcheoi gl. execrabilia—aoítcheoi gl. abhominabiles Ml. 74*c*. Z. 109*e*.
- aoeílla adiit, convenit. Z. 462.
- aoéne (irí) est hacce eius celeritas. Z. 919; incenarrabili celeritate. Z. 1048; in cod. incerrabili (=a óéne, cf. naé é tá óén!)
- aoenum id facere Wb. 17*c*. Z. 51, 469, 486, 702; l. aoénium ṛaoib vel id facere coram eis Wb. 10*c*. Z. 643 (=a óenum).
- aoeicéne gl. corniculum Sg. 47*a*. Z. 274 (=aóaicín=aíóaicín).

Doerence dextra eius innocentia. Z. 1006 (=á ðer en'ce  
=e-noce=in-noce(n)tia).

### DOF.

Dořét ðe hic relatum est de eo hic (=dořiaðo) Sg. 18a.

Z. 478—iřheo dořét hiřcélaib hoc relatum est in historiis.  
Z. 1000.

Dořiaðamni proferimus nos Ml. 14d. Z. 432, 1046.

Dořiaðam profertur Sg. 74b. Z. 18, 471, 1000; assertitur  
Wb. 18c. Z. 625, 885—amřheřoe dořiaðam iřořcelu  
nam ille enuntiatur in evangelio Wb. 18c. Z. 913, 1000  
(=a ðu řiað-am, cf. fateor).

Dořiaðat narrant, proferunt Wb. 28c. Z. 433—dořiaðat  
řáibapřitl quæ proferunt pseudapostoli Wb. 28c. Z. 1000,  
1033; pronuntiant. Z. 788.

### DOĜ.

Doĝaui gl. convenio. Z. 428, 867, 1024.

Doĝenammarı árér novimus eius cogitationem Wb. 14d. Z.  
718; cognovimus sensum eius Wb. 14d. Z. 869 (=aċ-  
ĝen.amm-am, cf. ĝiĝnoĝw).

Doĝénřa cognovi Wb. 12c. Z. 19, 331, 448 (=aċ-ĝen-řa  
I re-be-got in mind).

Doĝeuín cognovit Wb. 12c. Z. 19—doĝeuín inoeacht  
cognovit deitatem Wb. 12c. Z. 244, 499.

Doĝlaðřamni (mni) quem appellamus. Z. 1094 (=a o'  
ĝlaðřam-ni, cf. ĝlaí or ĝlaói call).

Doĝlaðřatı allocutus est. Z. 960 (=a o' ĝlaðřatı cf.  
ĝlaíð or ĝlaóið call).

Doĝlaðathı gl. appellat Ml. 4r. Z. 438, 867; appellatur,  
867.

Doĝláouř gl. appello; doĝlaðathı appellatur Sg. 146b,

211*b*. Z. 867—*Δογλάουρ* appello Sg. 146*b*. Z. 168, 438, 1026.

*Δογύρι* (ινοπέτα). Z. 988.

*Δογπεινν* (ounoi) gl. persequenti Ml. 26*r*. Z. 430.

### ΔΟΙ.

*Δοι* huius. Z. 1094; *hi* Ml. Z. 258; *cuius*. Z. 351, 266; *hæc* Z. 350 (cf. *Δοε*)—*ní ecen Δφομcomét* non necesse observatio huius Sg. 22*a*. Z. 351—*ιρνωμcαιριν Δοι* gl. in cuius conspectu Ml. 36*a*. Z. 351, 266—*ιρνωα chuim-lecht Δοι* gl. cuius commodum Ml. 36*b*. Z. 351—*huaρie ιρηιτiλcαιb αρoαιb nobιτiρ Δοι* quia in statibus excelcis erant hæc Ml. 14*a*. Z. 350—*ρoβαταρi cαραιτ ιπεραις Δοι* fuerunt amici fideles *hi* Ml. 31*a*. Z. 350.

*Δοιαιλ* declinationem suam Sg. 75*a*. Z. 363 (*Δ οιαλλ* its declension).

*Δοιb* estis Wb. Z. 487, 54, 226, 336 (= *Δο' ιb=Δτ' ιb=Δ το ιb=Δ το Δ ιb=Δτά ιb=Δτάιb* ye are; cf. *am* sum Sg. *Δτ* es Wb. *Δρ, ιρ* est Wb. *Δμμι* sumus Wb. *Δοιb* estis Wb. *ιτ* sunt Sg. 487, 488—*Δοιb Δτρab το οια ινfectρo* gl. vos ædificamini habitaculum dei Wb. 21*c*. Z. 488—*Δοιb cλaρo Δbρache Δμ.* ergo Abrachæ semen estis Wb. 19*c*. Z. 660, 491—*Δοιb cρeτμιch ινfectρa* estis credentes nunc Wb. 10*a*. Z. 488 *Δοιb cρeτμιςρi* estis fideles vos Wb. 15*a*. Z. 488—*Δοιb οebτchιchρi* estis contentiosi vos Wb. 11*d*. Z. 325—*Δοιb eλλachτi ιι cρi.* *Δοιb eλλachτi ιι xρo.* Wb. 22*a*, 19*c*, gl. Christum induistis. Z. 488—*Δοιb ιπερρich* estis fideles, *ιπερρach* Wb. 12*d*. Z. 226, 336—*Δοιb μαιρiб Δραιnn pecτha* vos esse mortuos peccato Wb. 3*b*. Z. 444, 660—*Δοιb μοζae* vos estis servi Wb. 3*b*. Z. 240—*Δοιb όιρ muntρie ινfectρo* gl. estis cives et domestici dei Wb. 21*c*.

- Z. 488, 364 (cf. óir for oér, hod. aor folk)—aib icup-  
 thiri ón ipiut in oentio ipi ci. gl. epistula estis Christi  
 scripta spiritu dei vivi Wb. 15a. Z. 488—oipilaoisuo aib  
 moḡae moírim gl. servi estis eius cui oboeditis Wb. 3b. Z.  
 351—hope aib oóinu nu quia estis homines novi Wb.  
 22a. Z. 488—hope aib ipibthiri quia vos perfecti  
 estis Wb. 16a. Z. 438—hope aib ipibthiri quia estis  
 perfecti vos Wb. 16a. Z. 488.
- Aiboil ci. (hope) et aib corp vo quia estis membra  
 Christi et estis corpus ei Wb. 22b. Z. 488 (aib oil  
 ye are members).
- Aiochoatrat acquisiverunt id Sg. 50a. Z. 464 (=ao io  
 choatrat, rat=ret=ríat=ríao).
- Aioḡeúin cognovit eam Wb. 12c. Z. 19 (=a vo io ḡén=  
 ḡem=ḡin beget)—anima tm. aioḡeúin anima tantum  
 eam cognovit Wb. 12c. Z. 449, 331 (at+ḡén=ḡim  
 beget, hence, at-ḡimḡim é=I reproduce him in my mind  
 i.e. I know him).
- Aioiectaib adiectivis. Z. 270.
- Aioḡal eam ulcisi Wb. 17a. Z. 461 (=a oíḡal).
- Aioḡioḡeoiri (nao) hoithirib quod non eget casibus. Z.  
 985.
- Aioḡioḡmairi (taccu ni) gl. numquid egemus? Wb. 15a (=  
 aioḡioḡ-m-airi).
- Aoil (cuir) pars deverticuli Wb. 14a. Z. 459 (cf. at-píl  
 =at-píl)—niba cuir aoil cucuibri non erit pars dever-  
 tendi ad vos Wb. 14a. Z. 867.
- Aoim Adami Wb. 15d. Z. 223, 481, 486 (=’Aóim of Adam,  
 Adam’s).
- Aoimmaicc (hope) et am athippe quia estis filii, et sum pater  
 ego Wb. 9a. Z. 488, 225 (=aoi-mmaic=aib maic ye  
 are sons).

Δοινορμίμωμ *æstimat* Wb. 13*d.* Z. 435 (Δο' ινο-μίμω-μω)  
 ρόν δοινορμίμωμ *haec est quam numerat* Wb. 13*d.* Z.  
 935.

Δοιμῆλυ *cornix* Sg. 69*a.* Z. 776 (? Δοίμω of a horn, made  
 of horn).

Δοίρυνλ, Δοίρύνλ *duo eius oculi* Corm. prull. Z. 252 (=Δ  
 ' οί ρύνλ=Δ ὁά ρύνλ *his two eyes*).

Δοίτχιοι *gl. abhominabiles*; Δοείτχιοι *gl. execrabilia* Ml.  
 74*c.* Z. 1096.

## ΔΟΥ.

Δολαιγ *gl. contemptibiles* Wb. 9*c.* Z. 867, 1007.

## ΔΟΜ.

Δοmachουμρα .i. ιρmachοαο *limm. gl. mirror* Sg. 6*a.* Z. 74,  
 867, 1011, 438 cf. machοαο *miratio* (=Δο' mach-αο-υμ-  
 υρ-α).

Δομαι ιβοαχ (ουμερμυερα οιαγδαλαρ φυάιλε ουνεραμω  
 έυ έτ ουνεραματ έυμ έολαιτλ Z. 949.

Δομουμυρ volo; cf. οομουμυρα p. 438. Z. 867, 949 (?  
 mion, mion wish).

Δοmunεμαρ *anemus*. Z. 1090 (=Δο' mun-εμαρ=Δο' mion-  
 εμαρ).

## ΔΟΝ.

Δοναcul (bár ec) *mors et sepulcrum*. Z. 350. Wb. 27*a.* Z.  
 356. Ml. 22*b.* Z. 768, 997, 1028 (=Δοναcul *burial*).

Δοναχτιб *gl. condendis (cadaueribus)* Ml. 33*d.* Z. 1096.

Δονελλιуб (ларре) *cum devertar* Wb. 14*a.* Z. 867 (? Δο'  
 n' felliub=Δ οο no fll-ub, fll return).

## ΔΟΟ.

Δοό ιλλε 7 Δοό ανυνο *duo illinc et duo hinc*. Z. 301 (=Δ'  
 οό, &c., two hither and two thither).

- Δοοβαρι (neich) doib eo quod offertur eiis Wb. 11*b*, Z. 484, Ml. 11*a*, Z. 362; offertur Wb. 10*c*, Z. 471, 885; id. αοοαρι (=α το βαρι=α το βει-αρι).
- Δοοαφα gl. me, qui prior me erat. Z. 717 (=αο' οα-φα).
- Δοοβαριτατ gl. obtulerant Ml. 14*a*. Z. 885 (=α το βαι'τ-ατ =α το βαι-ατ-ατ, βαι=βει).
- Δοοβιαδατ gl. fascinauit vos, dæmon, Wb. 19*b*. Z. 455, 328, 330, 867 (cf. βιέγυò, βιέγ in lenb coax or amuse the child).
- Δοοορεο gl. infelicitas. Z. 647, 701 (? α οόò-ρεò; cf. οόò-κύμαιλ).
- Δοοοχυμι ad eam. Z. 661 (=α το χυμ-μι).
- Δοοεναχτ περνε (νι) non eius ipsius humanitas Wb. 33*e*. Z. 267, 330 (=α οόέν-αχτ).
- Δοόιμι (λ. τύατλ οόε) Z. 1037 (or the people of God from captivity or bondage) αοόιμι e captivitate Wb. 12*d*, Z. 31; Wb. 30*b*, Z. 633 (=α οόίμε=ó οόίμε from bondage).
- Δοοαρι offertur Wb. 20*d*. Z. 885 (=α το παρι-αρι=α το βαρι-αρι=α το βει-αρι).
- Δοοαριαρι (neich) το ιòλb eo quod offertur idolis Wb. 11*b*. Z. 362, 628 (=α το βειαρι).
- Δοοαριτ 'Αεò αοαχτ γ αchenél γ α eελιγ ουπάτυρε cubbriáth Tradidit Aedh testamentum et genus suum et ecclesiam suam Patricio usque ad iudicium, i.e. in sempiternum. Z. 455; obtulit Z. 302, 653 (= α το παριτ=α το βειτ; cf. το-βειτ to give).
- Δοοαριταρι offeruntur Wb. 10*b*. Z. 885 (=α ο' οαρι-ταρι=α το βει-ταρι).
- Δοοοριγ offert. Z. 835.
- Δοοοριταγ ρίρε adorabant dæmonia. Z. 959 (=αοοριγ ρίρε or ρίρεόζάρε).



## AOR.

- Aoríao baé adorationem dei Wb. 6*d*. Z. 315, 499, 700  
 (aóíao b́e)—aoríao híaoal adoratio idolorum. Z. 464—  
 ao aoríao baohal ad adorandum Baalum Wb. 5*a*. Z. 485.  
 Aoríaoíu (ííu) adorationi tuæ Ml. 41*r*. Z. 500 (aóíaoí-u).  
 Aoríamail patris similis Wb. 6*d*. (=aéar-aímail; aethíamail  
 paternus; cf. máoríamail maternus Wb. 13*d*. Z. 768; =  
 aethar-aínil, máéar-aínil, father-like, mother-like, or  
 fatherly, motherly).  
 Aoríar oonóeoíuín (noohíuínouine) attamen homo servit  
 utrique Wb. 9*c*. Z. 312 (? a ao ííear, ííearíal to wait  
 upon, to serve).  
 Aoríeí achele erigit [?] alterum Wb. 13*a*. Z. 430.  
 Aorímeo gl. imputare Ml. 21*a*. Z. 445, 936 (=aóímeó=  
 =aé-íímeó to re-ckon).  
 Aorímíteí aiceuich computantur pro cruce. Z. 935.  
 Aorímíteí adnumerantur Sg. 202*a*. Z. 473 (cf. ní aóíííim  
 éu-íu I don't reckon thee, i.e. besides thee).  
 Aorímítheí adnumeratur Cam, Z. 72, 1051; computatur,  
 Z. 935; computetur, Z. 474.  
 Aoríbaígeoar. Z. 1090 (p. 439).  
 Aorímííem adnumerabimus. Z. 28, 459, 1045 (=aó-íím-íem).  
 Aorímííno numerarem. Z. 1093 (I should reckon).  
 Aorímííteí, aorímííteí reputabuntur, referentur Sg. 152*b*.  
 Z. 476, 935; adnumerabuntur Wb. f*q*. Z. 21, 28 (=aó or  
 aé-íím.).  
 Aorímí adnumerat Wb. f*q*. Z. 21; meditatus est. Z. 959.  
 Aorímííom aiaííííín íéíín comparat ad adventum suum  
 ipsius Wb. 14*d*. Z. 266; aestimat pro suo ipsius adventu,  
 Z. 935; numerat, Z. 435 (=aóíímí-íom).  
 Aorímíteí adnumerantur. Z. 28 (=aó=aé+íím-íteí).  
 Aorímíteí adnumerantur. Z. 69 (=aó=aé+íím-íteí).

Δοῦμθεῖ numeratur, aestimatur, Z. 1003; computatur, Z. 304.

Δοῖο—(prefixed to past tenses=α ο' ἰο=α οο ἰο redup.) Z. 448.

Δοῖοβαῖτατ gl. obtulerant Ml. 14a. Z. 457, 1044 (=α οο ἰο βεῖ-τατ).

Δοῖοσαῖ ἰοῖν (δοῖοσι) Z. 1044 (who adored idols).

Δοῖοσαῖκαῖ ἀποθέειν. Z. 987.

Δοῖοεταχ, δοῖοιθεαχ, αἰοιθεαχ supplicavi. Z. 1090 (=α ο' ἰο εταχ, cf. ατεαχ).

Δοῖοζαῖτ prohibuit O'Dav. Z. 455=(α ο' ἰο 'ζαῖτ=α οο ἰο ῖο-ζαῖ-ατ).

Δοῖοζεζοῖα gl. repupugi Sg. 181a. Z. 448, 869 (=α ο' ἰο ζεζοῖ-ῖα).

Δοῖοζνίμα eius malefacto Wb. 27c. Z. 330, 1029 (cf. α ὀαοχ ζνίμα).

Δοῖοζμαο vetitum est Wb. 2c, Z. 27; hope αοῖοζμαο quia vetita est Wb. 3c, Z. 488; αμαῖοζμαο quod vetitum est, Z. 870; vide αἰζαῖα (=α ο' ἰ' οζμαο=α οο ἰο ῖόζμαο, ῖόζμαο=ῖύαζμαο warning, caution).

Δοῖοιζεζῖανναταῖ (hónoi) eo quod persecuti sunt Ml. 25b. Z. 450 (=α οο ἰο ζεζ'ιανν-ατ-αῖ).

Δοῖοἰλλῖετ meruerunt Wb. 17c, id. αἰοἰλλῖετ. Z. 28 (=α ο' ἰοἰλλῖ-ετ=α οο ἰο ἰλλῖ-ῖατ=α οο ἰο εἰλλῖ ῖαο, from τἰλλ, deserve).

Δοῖοπαῖτ obtulit. Z. 885 (=α οο ἰο παῖτ=α οο ἰο βεῖ-ατ).

Δοῖοπρεοῖομ oblati est ipse Wb. 15d, Z. 481, 477; immolatus est ipse 712; αοῖοπρεο oblatum est 5, 835 (=α οο ἰο πρεο=α οο ἰο βεῖαο-ῖομ).

Δοῖοῖατ (m oelb) non est imago quam adoraverunt Wb. 1b, Z. 703; adoraverunt. Z. 464 (=α ο' ἰ' οῖα-ῖατ=α οο ἰο οῖατ-ῖατ they prayed to, i.e. ad-ored).

Δοροθοιηνοιου γλ. repunxi Sg. 181*a*. Z. 462, 869, 887;  
dicimus 935 (? α νο πο τοιηνο-ιου).

Δοροθηρεβ, ατροθηρεβ assedit Wb. 26*d*, Ml. 17*b*, Z. 868;  
habitavit, consedit Ml. 17*b*, Z. 866; habitationem sumpsit,  
Z. 412 (=α νο πο τηρέβ)—αοροθηρεβ ἰάν θεαχτε ιν-  
ναχορρρομ. Z. 1028 (the plenitude of the deity dwelt in  
his body).

Δορυδαρταρι (ιητί) ille quem diximus Sg. 197*b*. Z. 456,  
869 (=α νο ρυ δαρ-ατ-αμ-αρι).

### ΔΥΣ.

Δορυατιρ γλ. residentes Ml. 26*c*. Z. 446 (= ? αδ-ρσρ-τιρ, αε  
=re, ρσρ or ρσρδ sit).

Δορλνγ Wb. 14*d*, αογδαιρ γλ. convenio. Z. 867.

Δορλυννημ (εομ βαρταιρτ) Ioannem baptistam advocamus.  
Z. 437 (=αο' ρλυννη-εμ).

Δορναρραρ, κοατομρναρραρ γλ. ut inserar. Z. 878 (=αο'  
ρναρρ-αρ).

Δορρσρετ γλ. defendunt Sg. 4*b*. Z. 867, 1009 (=ατ-ρσρδ ετ).

### ΔΥΤ.

Δοτηραμλ (βεσ). Z. 768, from ατηραμλ. Z. 768 (=αεαρ-  
αμλ father-like, fatherly).

Δοτηραμλ patris similes, Z. 236; βεσ αοτηραμλ γλ. imita-  
tores mei estote Wb. 9*a*. Z. 495 (=αεαρ-αμλρδ=αεαρ  
αμλ-ρδ father-like or similar, i.e. father imitators).

### ΔΥΠ.

Δουλτεταρο naturam suam Sg. 30*a*. Z. 326, 1021 (=α  
δουλτεταρδ).

Δούλχιννε ρρσρ (ρρhé) est remuneratio huius, (obœdienti-  
onis) Wb. 3*b*. Z. 350, 326, 995 (α=αν the).

# ae.

ae, e eius. Z. 340 (a his).

'ae. Z. 30 (= aé = oé).

ae (innan) l. aī gl. sui Ml. 16d. Z. 327 (= ua or ó, gen. & pl. uí).

ae (cach) doḟuroiguro aḡalailiu. Z. 1020 (multa...invicem pro se posita); ꝥucach nae generalis. Z. 1020 (cf. cach oén).

ae, hae : cunc cinaro cach ae ꝥoe quina cuiusque horum delicta Sm., 238. Z. 361—ꝥball om cachhae ꝥom membrum igitur est quidvis illorum, vitiorum Wb. 27b. Z. 361—ꝥcachhae ꝥoleith est quivis separatim. Z. 361—nī ꝥain cachhae hī cꝥ. non diversus quisque in Christo—nī mó bꝥús cachhae alailiu non maioris auctoritatis quivis altero Wb. 19c. Z. 361 (?=cach oén or gach oén everyone, cf. cachae, cachnae, cechtaꝥ aī, cechtaꝥ náī, nechtaꝥnáī; oai si eae. Z. 327)—nītoꝥban na aé non prodest quidquam eorum 12b, Z. 493, nil prodest, &c., Z. 327; nihil eorum prodest, 746; ae; nihil prodest quidquam eorum Wb. 12b. Z. 362.

# aec.

aeacillꝥe (inellug inna) in communione ecclesiae Wb. 22c.

Z. 915 (hod. eaglaꝥe).

aeacath. Z. 1000.

aeccalꝥa (intóentu inna) unitas ecclesiae Wb. 7c. Z. 309, 250 (=aeacillꝥe).

aecculꝥa ecclesiae. Z. 364 (=aeacillꝥe=aeccalꝥa=hod. eaglaꝥe of the church).

aeacilꝥe ecclesiae Wb. 27a. Z. 48 (=aeacillꝥe=aeccalꝥa=aecculꝥa=ecolꝥa=aeacilꝥe=e-cacillꝥe=e-cacillꝥe, hod. eaglaꝥe of the church; cf. cill a church)

- Æeclur ecclesiam Wb. 28*d* (ter) Z. 251; in Æeclur in ecclesia Wb. 13*a*, Z. 302; in ecclesiam 659 (hod) eazglur church, cf. cill).
- Æecne cognitione Wb. 2*a*. Z. 231; cognitio Wb. 8*d*. Z. 492 (=æ-ccin-e, cf. 51*n*, co-gin-os-ko); sapientia 342—cen Æecne sine cognitione Wb. 2*a*. Z. 914 (hod. aigne wisdom; see aithgne, aogne, écne, cc=5, æcnu).
- Æecne sapiens. Z. 361, 490, 493, 705, 746; cf. anecne insipiens. Z. 490—mainba Æecne lib act conoa anecne si non sim sapiens vobis tamen sim insipiens Wb. 17*c*. Z. 740.
- Æecní sapientes Wb. 12*c*, Z. 232, 704; Wb. 8*a*, Z. 489—nítat huilí Æecní non sunt sapientes omnes 360, 911 (hod. aigníoe)—Æecní gen. insipientis, Z. 742; Æecní, eulur gen. (nom. écne, eular) Z. 1006.
- Æecnu cognitione Wb. 8*a*. Z. 230—conrop éula iurur et æcnu. Z. 1032 (that they should be learned in knowledge and wisdom)—iccach Æecnu aræcne rooia gl. in dei sapientia non cognovit Wb. 8*a*. Z. 625 (see aogne, æecne, aithgne).
- Æecolra ecclesiæ Wb. 12*b*, 7*c*, 17*d*—æcaillre, æcylre Wb. 22*c*. Z. 250, 364—necolro Wb. 13*a*—luct inna æecolra homines ecclesiæ. Z. 911—torbu æecolra utilitate ecclesiæ. 704 (hod. eazlaire of the church.)
- Æécurchuatuirín infinitum hoc Sg. 148*b*. Z. 913 (æé-cúich-uatu rín). Z. 496.
- Æechtunn extranei Wb. 21*b*. Z. 258 (cf. rechtar, nechtar, ech-tar-ainn).

### ÆEO.

- Æeo n. propr. Cr. 15*a*. Z. 30—episcop æeo bóí irléibti Episcopus Aedh fuit in Sleibhti (=æéó Hugh, 'O haeó O'Hea or Hughes).

Δεομενηι (hi) gl. in amicitiam *MI. 2d.* Z. 862, 1043.

Δεοπαρτηι ιηρο (ní) gl. minime hoc est adhibendum *Sg. 6b.*  
Z. 480, 1012 (=δεο' 'παρ-τηι, cf. βαμ=βειμ).

### Δεε.

Δέετ μοοιτ æmulatio ordinis mei *Wb. 23b,* Z. 336; contentio 922 (Δέο μο οιο).

### Δεζ.

Δεζεptacoe Ægyptius *Wb. 30c.* Z. 12.

Δεζεptacoi Ægyptiaci *Wb. 30c.* Z. 232, 68—τα οριυιτ  
δεζεptacoi duo druidæ Ægyptiaci. Z. 919, 1038 (two  
Egyptian druids).

Δεζyp. (λα) Z. 1051 (by Egyptians).

### Δει.

Δείcen (conαιch) ita ut non sit necesse, Z. 745; ut non sit  
necesse *Sg. 200b.* Z. 912 (? é-cen=non-sine, not with-  
without, from é neg.+cen=ζαν without—ιη' écin ουm it  
is a non-sine for me, i.e. I must, I am bound to or obliged  
to—ní hécen ουm no "sine non" for me, i.e. not ne-  
cessary for me, I am not bound to).

Δειcentatu gl. necessitas *Wb. 25a.* Z. 804 (=é-cen-τατα).

Δειτ leu æmulatio eis *Wb. 23b.* Z. 653 (=α éic).

Δείταch. Z. 775 (? α éταch his clothes).

Δείτιυο, ετιυτ vestitus *Wb. 10d, 29a.* Z. 802, 995 (=α  
έτιύó)—δείτιυο ινωάιρρο vestitus eorum qui *Wb. 29a.* Z.  
364, 1034.

### Δελ.

Δέλ gl. fuscina, tridens *Sg. 37b.* Z. 30 (cf. αιδάλ a fork).

Δελλneo inquinatio *Wb. 8d.* Z. 41.

## AEM.

Δém, æm autem. Z. 497, 648, 703; vero Wb. 24*a*, Z. 454, 714, 996; Wb. 9*c*, Z. 468, 469; sine dubio Ml. 29*c*. Z. 461; item Sg. 13*b*, Z. 630; Wb. 8*a*, Z. 444; etiam: ἡρᾶνσ αém tum etiam 354—cŕo æm quid autem? 703, 648—αém am et ego sum, ipse quoque sum. Z. 703—ἡντρεε αém οἰοῖν utrum ergo per ipsam quoque Wb. 2*c*. Z. 703, vide ém—σοβαρκορερῖ ἡννυβρᾶ αém veniam autem ad vos cito Wb. 9*r*. Z. 703—ἡαδέρᾶ οἰα οὐν αém ipse autem deus dirigat viam nostram. Z. 703—ἡ ἄρρε ἡνν αém βém non facilis nobis vero intellectus 703—ἡρᾶνσ αém propter id ipsum 436 (= α' em = α.τ. em = αυ.τ. em or autem).

## AEN.

Æencæ innocentia Wb. 20*c*. Z. 635 (= e-n' cæ = e neg. + no-ce-ntia).

Δénητ, éηητ, enητ, henητ infirmus Wb. fq. Z. 862 (= é-ηητ, cf. éναητ; é neg. + ηητ, from ηετ strength).

Æennaο ἡανν ἡichit (ἡn) unet vicesima pars. Z. 309, 305 (= Δέν-ἡαό first).

Δερῖ. (ἡn) in epistula Wb. 17*b*. Z. 354 (= epητῖl epistle).

Δερετ eius dictio Wb. 2*a*. Z. 639 (α eρετ = α αβαιτ his saying).

## AEQ.

Æequinocht æquinoctialis. Z. 309, 917 (= æ-qui-nocht).

## AER.

Δέρῖ, áαρῖ aer. Z. 93—ἡν αέρῖ gl. in aëra Wb. 12*d*, Z. 265; gl. tam Ml. 55*d*. Z. 1098 (αέρῖ air, sky).

Δερᾶχαιρ, epochαιρ gl. erus. Sg. 46*a*, 68*b*. Z. 781; Δερᾶ-χαιρ 14.

Δερᾶτ Ml. 33*a*. Z. 356 (= α οἡρεαο its size, magnitude).

- Δεῖβαῖα (noch ní) ῥόν καλλέεε noli tamen adhibere hoc utique Ml. 31*b*. Z. 610 (= *a* εἰ-βαῖ-*a*; cf. βειῖ. αἰβέει).  
 Δεῖβαῖιτῃαῖ, εἰβῃιτῃαῖ (αἰνᾶ) ne dicatur. Z. 870, 1034 (αεῖ' βαῖ-τῃαῖ cf. βαῖ say=*a*βαῖ say).  
 Δέμχουῖεχα gl. tam nefarii ausus Ml. 16*c*, gl. profanus Ml. Z. 864 (= *a*έμ-χουῖ-*e*-cha; cf. col antipathy, prohibition, col ceṭaῖ).  
 Δέμσαρχεταῖς gl. tam amentes, non eritis Ml. 18*a*. Z. 864 (= *a*έμ σαρχε-*a*ίς).  
 Δεῖμ (in ochtuῖ) in superiore (parte) aëris. Z. 781.  
 Δεῖμαλλ admodum lentus Sg. 195*b*. Z. 864 (= *a*εῖ+maλλ hod.=*a* gentle gallop).  
 Δεῖμτῖ Ml. 2*d*. Z. 334 (= *a*εῖ-*ut*-τῖ upon thee).  
 Δεῖμῖοῖε the apertus Sg. 147*c*, Z. 72; aperta Sg. 147*b*, Z. 495; apertum 978—*ba*ο δεῖμῖοῖε gl. aperta sit (porta) 479 (hod. ῥορκοῖε opened)—δεῖμῖοῖε gl. aperta, εῖμῖοῖε the apertæ, εῖμῖοῖε gl. rictus, ονοῖμῖοῖε the ad apertionem Wb. 22*d*. Z. 868.

### ΔΕΣ.

- Δεῖ, δεῖ, gen. αἰῖ Cr. 32*a*. Z. 30; aetas 787—δεῖ νερεῖ, δεῖ νερεῖ, aetas lunae 223, 230—δεῖ ἡνερεῖ kl. ιαν. Z. 1050 (the age of the moon on the calends of January)—*cis* αἰῖ οἰκνῖεσθαι gl. cognito quanta sit luna. Z. 813 (= *a*έῖ=*a*ίῖ=*a*οῖῖ=*a*οῖῖ age).  
 Δεῖ τωῖε ii qui foris sunt Wb. 28*b*. Z. 179—ονο αἰῖ τωῖε a vulgo, a laicis. Z. 364 (= *a*έῖ=*a*οῖ folk, but αἰῖ and οῖῖ, αἰῖ age).  
 Δεῖα ceῖα artifices. Z. 313 (= *a*έῖα ceῖα artificers, artizans, tradesmen).  
 Δεῖβατα gl. inutilitatis suae Ml. 65*r*; εῖβαε inutilis. Z. 804 (= *a* εῖ-*bae*=*a* αῖ-*ba* its want or lack).



- Δερca luna Cr. 33*b*. Z. 229, 648—Δερca bīr commatun  
 ορταlam luna quae est usque ad mane supra terram. Z. 265.  
 Δερcae luna. Z. 275 (? Δε...Δε by assimilation).  
 Δερcaī lunae gen. Cr. 3*b*, Ne. Z. 230; cach mī Δερcaī omnis  
 mensis lunae, Z. 271, 1051, 304; mī Δερcaī mensis lunaris  
 917 (hod. mī γεαλαίγε a lunar month).  
 Δερcae inimicus Sg. 12*b*. Z. 862, 706, 799, 255; caīa  
 amicus 799 (=ερ-caīa enemy, Fr. en + ami).  
 Δερce luna Cr. 33*b*. Z. 229.  
 Δερcomlai (nī) gl. non proficiscitur, i.e. non prodit, exit Sg.  
 3*a*; αναρροchumlai gl. profectum Sg. 7*b*. Z. 870 (=Δερ-  
 com-lai=Δρ comī lai, cf. νο lai=νολai=νολ' to go).  
 Δερcu mense lunari Cr. 18*c*. Z. 230—ούαμ in Δέρcu. Z.  
 1051; cf. Δέρca 1051; Δερ ήερcu 1050; Δερca. Z. 229,  
 265.  
 Δέρi (ταρi) saepe separatim in Ml. ταμαερi, ταρi Δερi gl. pro;  
 ταέρi. Z. 1097 (=ταρi-έρi, (?) ταρi-έρi=Δρ ήέρi after or  
 ταιρi past)—ταρi Δέρi incethαρβαιρεο huius quaternitatis.  
 Z. 1082, 9, 313—Δέρi incethαρβαιρεο horum quattuor, Ml.  
 36*c*, Z. 313, 347; pro his quattuor. Z. 1097.  
 Δεροpcuin, cf.occo εροpcuin in excisione sua Sg. 67*a*. Z.  
 869 (=Δ Δρ-οpcuin).  
 Δερrcon (ir) gl. illi commune est Wb. 6*c* (=Δερr=ερ=Δρ  
 neg.); τρεανερconiguo (=τρε an ερ-conigúo, through  
 the un, &c.) cf. nercona communicare. Z. 743—irperconn  
 im. νορurou gl. nihil commune nisi ei qui existimat quid  
 commune esse. Z. 862 (cf. cuit-chenn common).  
 Δερρεirret, ερρεirret resurgent). Z. 870 (Δερr=ερr—Δρr +  
 έρr-ret, Δρr-έρrīg riao).  
 Δερτόarc acheille (vo) ad manifestationem sensus eius Sg.  
 30*b*. Z. 888—ερτό=Δρ-vo-φο. Z. 888 (cf. ρuarc-αιl,  
 ρόarc-αιl, ερ-ο'φόarc=ερτόarc).

## ΔΕΤ.

Δέτ æmulatio Wb. 5*b*. Z. 920—combao déτ leu. Z. 747  
(=ét=hod. éo jealousy).

Δεταρνε, εταρνε intellectus, cognitio. Z. 1001 (?=εταρ-  
cné hod. εοιρ-γνέ) --in δεταρνε in cognitionem Wb. 12*c*.  
Z. 331, 625 (=εταρ cné).

Δετερceπτα ροι interpretationis, interpretandi huius Sg. 207*b*.  
Z. 250 (=ετερ ceπτ-α ρεο).

Δετεργδάλ αρ coná bé ανθ eius interceptio ex eo, ut non  
extet Sg. 166*a*. Z. 351 (α ετερ-γδάλ).

Δετγνιθι gl. intellecta Wb. 1*b*. Z. 69, 869 (?=ετ'-γνι-  
θι=ετερ-γνέ-θι, see δεταρνε).

Δέτιχ. Z. 1035 (of clothes, gen. of έταχ).

Δέτιγ (ροθιηόολ) applicatio vestimenti Wb. 12*b* (=δέτιχ  
=hod. έοαγ).

Δέτρυο (ρο) ρρυ ad libidinem secum Sg. 68*b*. Z.  
433.

## ΔΡΑ.

Δραμειν optat Sg. 207*b*, sed δαμιν 161*b*. Z. 55; gl. ο  
adverbium optandi pro utinam Sg. 207*b*. Z. 430 (=α βα  
mein, hod. mion desire or wish, mind).

Δραμεναο, αρραμεναο optaret Sg. 148*a*. Z. 55; optabat  
Sg. 148*a*. Z. 445, 469 (=α ρρα men-uó, mion and mein  
desire, mind, ρρα=βα, see δαμιν).

## ΔΡΕ.

Δρεομε gl. circumferentes i.e. cum circumferimus Wb.  
15*b*. Z. 432, 1000.

Δρερ vir eius Wb. 9*d*. Z. 308; βασθέ αρερ incétne esto  
hic vir eius prior Wb. 9*d*. Z. 912 (=α ρερ her hus-  
band)?

# ΔΡΡ.

Δρρamenao optaret. Z. 55, 445, 469 (see Δρamenao, cf men-muin the mind).

Δρρaruguo eius evacuatio Wb. 19c. Z. 700, 803 (=a ρρar-úguro, Δρ out of).

# ΔΡΙ.

Δριασινυρε testimonium Wb. 13b. Z. 229, 43)=a' ρiao 'ινυρ-e the test.).

Δριασινυρεριν hoc testimonium Wb. 13b. Z. 213; testimonium hoc. Z. 649, 788 (=an ρiao-ινυρ-e ριν that testimony).

Δριλ Δρmochiunn quod coram me est Wb. 24a. Z. 490, 658 —εταρϋυ Δριλ. Z. 1030 (rel., that is between them)—Δριλ ιnnarρουιun gl. scripta in cordibus nostris Wb. 15a. Z. 627—ταιβρυσ Δριλ lib date quod vobis est Wb. 16c. Z. 490 (=a ριλ=hod. a βρuil which is, that is, cf. ní ριλ contractedly níul or níl).

Δριλ ρérine ipsorum poëta Wb. 31b. Z. 462; eorum poëta ipsorum. Z. 367 (=a βριλ ρérin their own poet).

Δρινόρεν eius crinis. Z. 277 (Δ ρίνο-ρεν his hair, cf. buing, muing mane).

Δρινι propinquos suos Wb. 28a. Z. 432 (Δ ρine their kin or relatives)—nech oρcar Δρινι Z. 1031.

'Δριν vir! Z. 349; Wb. 10a. Z. 459 (=a ριν O man!)

Δρινun ρaoερin. Z. 451 (=a ρίνun ρérin his own truth).

Δρίrluge gl. iusiurandum Ml. 36a. Z. 213, 229, 858 (Δ ρίρ luge, lú or lúg oath).

Δριυρ eius scientia Wb. 19b. Z. 713 (=a ριυρ its knowledge)—ιρμό Δριυρ ρeιρϋυ melius tu nosti. Z. 1036; maior est eius notitia tibi. Z. 640 (greater is its knowledge to you=thou knowest better).

## ΑΡΘ.

Αρροχμιασε mercedem suam; αρροχμιασ mercenarius Sg.

35a, Z. 810; αρροχμιασε. Z. 920 (? ροχαρ=φοχαρ).

Αρροσαιοι ριοι. Z. 987.

Αρροιλ eius divisio Sg. 147a. Z. 490 (=α ρο οιλ, cf. οιοι or οαι).

Αρροσναι ρειρνε ipsorum servitus Wb. 12b. Z. 711; eorum servitus ipsorum Wb. 12b. Z. 367 (α ρόσναι ρέιν=α ρο σν'αι=ρό-σνί-αι).

Αρροσυ eorum sonus Sg. 6a. Z. 238, 978; eius sonus 342, 451—comocur αρροσυ οιβλιναιβ affinis utriusque sonus Sg. 6a. Z. 367 (=α ρο-συ=α ρο-σαι).

Αρροιρσσο eius manifestationem Wb. 26a. Z. 430; gl. ut reveletur. Z. 458 (=α ροιρ-ις-ύο=α ρολλυρ-ις-ύο=α ρο λυρ=λαρ+ις-ύο to illuminate or bring to light).

Αρρομτιυ et αρρομταλ (convo τασαι) Cretenses semper mendaces. Z. 1040.

Αρρο. cétna; αρροαο cétnae res eadem significata; ροαο substantia, res significata. Z. 981; notio eadem Sg. 72b. Z. 614, 308; idem, eandem notionem. Z. 308.

Αρροαο vis. Z. 1018 (=α' ροαο the force or meaning)—significatio Sg. 9b, 27a. Z. 223 (see αρρο.)—αρροαο 7 ινχιαλλ gl. vis et significatio Sg. 27a. Z. 213—αρροαο cétnae sensus prior Sg. 9b. Z. 213; sensum priorem (eidem) 14)—αρροαο ινχοιρς. Z. 1015.

Αρρομιομετ ρομ memoria eorum. Z. 655; memoria ipsius=(α ρορ'αιό-μετ-ρομ; cf. me-moria, me-in the mind).

Αρρομειλλ institutio Wb. 25d. Z. 223; doctrina 463; nuntium; testimonium. Z. 637 (α' ρορμειλλ the doctrine)—αρρομειλλ ρορρογελραινν ουιβ gl. testimonium nostrum super vos Wb. 25d. Z. 875.

- 'Αφοριεταλ doctrina Wb. 3*b*, 30*d*. Z. 223, 344, 436, 1038  
 (α' φορι'εταλ).  
 Αφοριεταλ φορνσοβκαναρι doctrina quae praecipitur vobis  
 Wb. 3*b*. Z. 213, 328; doctrinam Wb. 25*d*. Z. 225—  
 αφοριεταλ ιεκαρ doctrina quae salvat Wb. 3*b*, 30*d*. Z.  
 213—αφοριεταλ ιεκαρ κορρυ et ανμανα doctrina salvans  
 corpora et animas Wb. 30*d*. Z. 267.  
 Αφοριεμαχτε gl. factitium Sg. 30*b*. Z. 882, 1022 (? α φορι-  
 cumachte, ? cum shape or cúmaecta power).  
 Αφοριεμειτ eius observatio Sg. 22*a*. Z. 250—αφοριεμετ  
 eius observatio. Z. 351 (=α φορι-εμετ, εμεσο keep).  
 Αφοριεονγαρι id quod praecipit Wb. 5*c*. Z. 341, 485 (?=α  
 φορι'-cho-η'-γαρι=φο πο cho no γαρι; cf. φο-γαρι call to,  
 warn, caution).  
 Αφοριμεναταρ cum inviderunt Ml. 17*b*. Z. 451 (=α φορι-  
 men-αταρ; cf. men the mind).  
 Αφοριμετ memoria Ml. 23*d*. Z. 223 (cf. α φορι-men-αταρ).  
 Αφοριόιλ βερρ λιβ τομαιβ ανιβ abundantia quae est vobis  
 divitiarum Wb. 16*c*. Z. 214 (=α' φοριόιλ; cf. οιλ, ολ-  
 μαετιρ, ολ-πέιρτ).  
 Αφοριεαχτ eius auxilium Wb. 14*c*. Z. 614 (=α φοριεαετ;  
 (?) φορι intens.+εεετ to come).  
 Αφοριεετιρι αέμ ex multis pl. Wb. 14*c*. Z. 709 (=α' φορι-  
 εεετ-ρι; εεετ go; see αφοριεαχτ).  
 Αποτεγιορι quam suscipitis Wb. 14*c*. Z. 432; gl. adiuvan-  
 tibus et vobis. Z. 709 .ι. αφοριεετιρι (=α φο εέγιό-ρι which  
 ye under-go or take).  
 Αφοχλαρο ιλαρι huius ablativus pluralis. Z. 986 (=α  
 φοχλαρό).  
 Αφρακοα Africus Sg. 19*a*. Z. 229, 792; αφρακοα acc. fem.  
 Sg. 24*a*. Z. 792.  
 Αφραεχ eius fames. Z. 954 (=α φραεε).

Ἀφιεχνῶαιρῃc *praesens* Sg. 167*a*. Z. 235—*pech* Ἀφιεχνῶαιρῃc  
ultra *praesens* Sg. 32*a*. Z. 653 (= *a'* φιεχνῶαιρῃc = *a* φιε-  
c'ῆῶαιρῃc).

Ἀφιερε (ἱρ. ἰρῶ) *hoc est eius responsum* Sg. 200*a*. Z. 347  
(= *a* φιε'c'ῖa = *a* φῖ + *a*cαῖa for *a*cαῖa = *a*ζαῖa from  
ζαῖ).

Ἀφῡῖῃῃῃc *gl. infensus* Ml. 28*a*. Z. 431, 875 (? *a*-φῡῖ-ῃ-ῃῃc).

Ἀφῡῡῡῡῡῡῡῡῡῡῡῡ *gl. impugnatores suos* Ml. 49*r*. Z. 232,  
875 (= *a* φῡῡῡῡῡῡῡῡῡῡῡῡ).

Ἀφῡῡῡ *sanguinem suum*. Z. 433, 1007 (= *a* φῡῡ his blood.)

Ἀφῡῡῡῡῡ (conῡῡῡ *maith*) *innim*. Z. 660, 1035.

Ἀφῡῡῡῡῡ *domra* *mihi erat tolerare ea*, φῡ-ῡῡῡῡ Wb. 17*e*.  
Z. 433 (= φῡ-ῡῡῡῡ suffer, bear).

Ἀφῡῡῡῡῡῡῡῡῡῡῡῡ *gl. confessus* Ml. 46*d*. Z. 1093 (? *a* φῡ-ῡῡ-  
ῡῡῡῡῡῡῡῡῡῡ).

### Ἀζα.

Ἀζ. ἀνῖρῡ *e graeco hoc* Sg. 143*b*. Z. 633, 987 (= *a* ζῡῡῡῡ  
*an ní* φῡῡ from Greek this thing).

Ἀζαῡῡῡ. Z. 949 (= *a* ζαῡῡῡ).

Ἀζαῡῡῡῡῡ (ῡῡῡ) *sonus clamoris eorum*. Z. 269 (= *a* ῡζαῡῡῡῡῡ  
of their clamor).

Ἀζαῡῡῡῡ *gl. timeat*. Z. 717 (cf. *a*ζῡῡῡῡῡῡ).

Ἀζαῡῡῡῡῡ *timet*. Z. 28, 37, 436; *ní* Ἀζαῡῡῡῡῡ ἄῡῡῡῡῡῡῡῡ *non*  
*timet persecutionem suam* Wb. 1*a*. Z. 269, 438 (cf. *a*ζῡῡῡῡῡ,  
*a*ῡῡῡῡῡῡῡῡ, *a*ῡῡῡῡῡῡ, *a*ῡῡῡῡῡῡῡῡ).

Ἀζc. ἀνῖρῡ *e graeco hoc* Sg. 148*b*. Z. 633 (= *a* ζῡῡῡῡῡ  
*an ní* φῡῡ).

Ἀζῡῡῡῡῡ. Z. 1015.

Ἀζῡῡῡῡῡῡ *e gerundio*. Z. 988 (= *a* or *ó* + ζῡῡῡῡῡῡῡ).

Ἀζῡῡῡῡῡῡῡῡῡῡῡῡ *ῡῡῡῡῡῡῡῡῡῡῡῡ* *cepaῡ* φῡῡῡῡ *eius ipsius actio*  
*efficit passionem Sibi* Sg. 199*a*. Z. 178, 337, 367 (= *a*  
ζῡῡῡῡῡῡῡῡῡῡ).

Անճալի, անճալ consuetudinem eius cum ea Wb. Z. 25, 337, 646 (=ա անճալ, ա անճալ-ի from անճե-ալ custom, habit).

Agne. Z. 951.

Ἀγνίμε. Z. 486; Ἀγνίμου Z. 443 (= ἄ γνίμε his acts or deeds).

Δζνύρα faciem eius Wb. 15a. Z. 250, 486, 634 (=Δ ζνύρα,  
from ζνύρ countenance).

Ἀγορὴ (n) περὶ τοῦ ποταμοῦ οὐκ ἐκτρέφω ποταμὸν τοῦ ποταμοῦ τοῦ ποταμοῦ τοῦ ποταμοῦ  
 Sg. 112 (cf. ἀγαθὰ, ἀσχητὰ).

## 41.

αι, αι, αι, αυ. Z. 30 ; αι 949 ; *cechtari* αι *áleth*. Z. 949 ;  
utrumque eorum per se. Z. 363 (= *cechtari*, *nái* *foleith*,  
Sg. 63a. Z. 363) ; uterque eorum suo latere. Z. 271  
(? *fo-leith*=a-part ; *leē*=half).

Δι, Δι gl. suus, illius filius Sg. 198a, 204a. Z. 327 (? Δι-  
υΔι=Δ υί from υΔ=ό).

ἄι : ἰνναναί, ἰννα αἰ, gl. suus, illorum, filius. Z. 327  
(id. δε).

'Αι (forma absoluta tertiæ personæ pronominis) suum proprium Sg. 27a. Z. 337 (see αἱαί).

'Αἰσχρολογία eius inquisitio Wb. 11b. Z. 249; ἡ αἰσχρολογία—  
 αἰσχρολογία gl. nihil interrogantes Wb. 11b. Z. 875 (= αἰσχρολογία  
 his enquiry).

ἀδελφαιζέ eius prolem. Z. 958 (=α δελφαιζέ).

Ἀκκενῶ accentus Sg. 212*a*. Z. 611; accentuum Sg. 220*a*.  
Z. 181 (id. ἀκκευνῶ).

Διccent, διcceno accentus. Z. 980, 353.

ԱՐՇՐՈՒՄ, ԲԱՐՇՐՈՒՄ accidentia Sg. 9a. Z. 42; ԲԱՐՇՐՈՒՄ  
 ԵՇՄԱՐԻՆԶ ՍՈՅՈՒԹԱԻՆ ԲՈՒՄԻՆ gl. quod vocalibus accidens  
 esse videtur Sg. 9a. Z. 249.

Διτσιυνο (ιρρϋον) ἀοφιαοαρ sub uno accentu profertur.  
Z. 980.

Δίκε eius salvationis Ml. 23c. Z. 215 (=Δ ίκε).

Διcmae genus Sg. 34b. Z. 69, 770, 1002 (id. Διcme gens).

Διcme becc gens parva. Z. 639 (a tribe, cf. Διcmae.)

Διcneo natura. Z. 453, 656, 1002, 801; gen. Διcνω 224;  
Διcneo ινοφeto natura rei Ml. 20a. Z. 476 (? Δ-cιν-εὐ,  
Δ-γινεὐ).

Διcνεοa naturae, naturalis. Z. 338.

Διcνετα adv. naturalis, e subst. Διcneo natura Sg. 211b.  
Z. 609.

Διcnete (οελb) imago naturalis; Διcneo natura Wb. 15b.  
Z. 792.

Διcnetι (οεχοφι ceniυl) differentia generis naturalis. Z.  
984, 1002.

Διcνω (ό) nacétne τυητεn natura primæ creationis Wb.  
1a., 21b. Z. 308 (=Διcνωὐ).

Διcνω naturæ (Διcneo) Wb. 32b. Z. 224 (=Διcνω of  
nature).

Διcφenoaro gl. causidicus Sg. 74b. Z. 69 (see Διcφυ, cf.  
acuφ and cúφ).

Διcφenoγυo, Διcφenoγoο causatio Sg. 209b., 215a., 216a.  
Z. 775; causa. Z. 1002; Διcφenoγυo ιn οe causatio, vis  
causalis ιn "de". Z. 992 (? Δcuφenoγύo).

Διcφυ causa; ινοΔιcφenoaro gl. causa Sg. 74b. Z. 775;  
effectio. Z. 1002 (cf. acuφ, cúφ).

Διcφetaφι (νι) gl. non timebunt Ml. 80b. Z. 1093 (cf.  
αγαθαφι, αγοφ).

Διoacht, εvoacht, εvoct testamentum Lib. Ardm. 17. a. 1  
18. b. 1; αυoacht Corm, et gl. 4; υoηacht O Dav.;  
ύoηacht O'Don. 14. Z. 7, 455, 609 (hod=ύoacht a  
will or testament).



- Δροβλιγοο intentio, significatio intentiva. Z. 992 (? Δρο-  
 βλιγοο, cf. Δροacht).  
 Δροβλιγthe chechtar (pen) gl. intentivum. Z. 982 (? Δρο-  
 βλιθε, see Δροacht).  
 Δροche nox Ml. 21c. Z. 503, 1002, 306; noctis Ml. 21c.;  
 imchanu Δροche vicissitudo noctis. Z. 1086; noctem.  
 Z. 457; see Δροαιγ (= Δροchi = οροche = Δροche; οροe or  
 οροίγε night).  
 Δροchi noctem. Z. 457; pen Δροchi nocti. Z. 960 (hod.  
 οροchi); in Δροchi nocte. Z. 1002 (see Δροαιγ, Δροhγi).  
 Δροchomarcab (con) cum quaestionibus Wb. 9d. Z. 881  
 (? Δε-chomarcab).  
 Δροchpochao crucifixio iterata Wb. 11a. Z. 869 (= Δε-  
 chpochao).  
 Δροchumtach Wb. 26a; Δροchumtach, Δροathchumtach ρόν  
 Ml. 47r; instauratio, instauracionem. Z. 887; reaedificatio.  
 Z. 869; ρογένταρ Δροchumtach tempuil leyr fiet  
 reaedificatio templi per eum Wb. 16c. Z. 911 (= Δε.  
 cumtach = Δε re, + chu = ó + mét-ach, from mét-uig in-  
 crease, build up).  
 Δροchumthe gl. cauteriatus Wb. 1b. Z. 881; cauteriata  
 801; Δροchumthe l. loircthe gl. cauteriatam. Z. 1033;  
 cauteriata (conscientia) Wb. 28c. Z. 479.  
 Δροέμαο (na) se non adoraturum. Z. 1092 (Δροεμαο; cf.  
 Δροομαο).  
 Δροgne cognitio Wb. 1c. Z. 73, 863; Δροhgne 863; pen  
 Δροgne inoathar ad cognitionem patris Wb. 19d. Z. 262  
 (= Δε-γνέ; cf. Δeccne, Δecnu, écne, Διγne, Δροhgne; cc = γ).  
 Δροlea (ro, ra) visitat. Z. 762.  
 Δροlibea (ro [rn]) visitabit. Z. 762.  
 Δροlicnigetar (ni) adiunctione nominis non egent  
 Sg. 200a. Z. 440 (? = Δι-ολιγ-νιγ-etar; cf. ο'λιγ, ο'lic,  
 lex, leg-is; olic owe, require).

Ἀρολιγνιτιρ ὅαμ υἰαοιρ, egent etiam illa (littera X) Sg. 4*b*.

Z. 440, 632, 1009 (? cf. ὀλιḡ, owe, require, demand).

Ἀροπεch, paenitens Wb. 5*c*. Z. 869; ní Ἀροπεch ṽimm non paenitet me. Z. 645; nṽpa Ἀροπεch ṽib Ἀfulang non paenitebit vos tolerare eas (tribulationes) Wb. 25*d*. Z. 483 (=Ἀṽpech=Ἀṽpíḡech; Ἀṽpíḡe repentance).

Ἀṽ gl. cristallus Sg. 67*b*. Z. 49 (? cf. Ἀḡ-peach, and ṽeac Ἀḡ-ṽi ice).

Ἀḡṽpaṽ qui iudicio persequetur. Z. 1091.

Ἀḡṽrṽ (a) timorem suam. Z. 870 (cf. Ἀḡor, Ἀḡathar, Ἀchṽetar).

Ἀḡthar. Z. 962; nṽ Ἀḡthar ní ne timeris quidquam. Z. 1090 (cf. Ἀḡor, Ἀḡathar, Ἀchṽetar).

Ἀḡthar. Z. 1090 (see Ἀḡthar).

Ἀṽl (a verbal ending, as) Ἀmḡabáṽl, eius vitatio. Z. 487.

Ἀṽl saxum. Z. 259; ve Ἀṽl, de saxo. Z. 260 (=Ἀṽl; ṽaṽl in Munster, ṽeabac na ṽaṽle ṽuapṽe the hawk of the cold cliff; cf. poṽl na haṽlle a place West of Castle Hacket Hill, Co. Galway).

Ἀṽl (nṽ) ὀṽn ṽabapṽ ṽeṽarṽa gl non nobis necesse quidquam loqui Wb. 24*c*. Z. 484, 637; ní Ἀṽl ṽpa mṽrṽn ὀoepeṽ, non iuvat ergo hoc dicere Wb. 27*c*. Z. 484 (cf. ṽr Ἀṽl ṽum I like, I delight in; ní háṽl ṽum I don't like; cf. ḡṽlṽ, ḡṽlṽn, ḡṽlṽn delightful).

Ἀṽṽbe Albeus (patronus Momoniæ).

Ἀṽccne ṽ. Ἀṽl bec saxum parvum, diminutivum eius quod est Ἀṽl. Z. 274; Ἀṽcne fragmentum 274 (? Ἀṽc, dimin. Ἀṽc-in, gen. Ἀṽc-ine).

Ἀṽṽl (Ἀṽḡ) gl forma captus; propter pulcritudinem eius i.e. feminae? Z. 351 (from ḡṽlṽn=ḡṽlṽn beautiful).

Ἀṽle, Ἀṽl, Ἀṽl alius, alia, aliud, etc. Z. 358 (Ἀṽle=Ἀṽl=Ἀṽlṽ=ṽile=eile=ele other); Ἀṽle máth. altera mater

- Sg. 152*a*. Z. 358; vid. *naill*; *ppurroecht aile aníru* interpellatio alia hocce Sg. 21*b*. Z. 358; *cuit inna aine 7 inna aile* ratione unius et alterius 359; *Aile* secunda dies, biduum Sm. 78. Z. 309 (?=*aítlá* or *ac-lá*=adjourned day *i.e.*, following day—*Aile* *vee* duodecima dies Sm. 78. Z. 309 (?=*ac-lá véc*=adjourned day+teen, *i.e.* ten).
- Ailebhur* nutritur. Z. 1095 (= *Aile-eb-thur* from *aíl* nourish, feed).
- Ailech* (*cobparroecht*) firmitas saxi. Z. 260 (cf. *aill*, gen. *aílle*. as “*poll na haílle*”; see *Ailís*).
- Ailgair* *óí* (*rosgair*) rogavit munus ab ea. Z. 449.
- 'Ailí* alius Wb. 1*d*. Z. 164; ceterae Sg. 22*a*, 26*b*. Z. 215; ceteros Sg. 28*a*. Z. 217 (= *aile*=*aíl**u*=*oile*=*eile*=*ele*=other.)
- Ailíb* aliis Wb. 12*b*. Z. 216, 227; *rona baillaib aílíb*; *ronaib baillaib aílíb*, ceteris membris Wb. 12*b*. Z. 358.
- Ailche* saxa. Z. 262 (cf. *ailech*, *aílle*, *faile* (Munster), dim. *aíll-in*. See *Ailís*).
- Ailichthuira* gl. ad alternationes (*aílísu* Ml. 19*b*. Z. 240 (from *Ailí* other).
- Ailíroetao* gl. alternitatis Sg. 38*a*, 60*b*. Z. 256 (from *Ailí* other).
- Ailíroetu* olternitas Sg. 60*b*. Z. 74; Sg. 59*a*. Z. 255, 804; alternatio. Z. 765; gen. *aílíroetao* (cf. *aílí*).
- 'Ailíru* pulchrior Wb. 12*a*. Z. 45 (compar. of *áluirio* beautiful).
- Ailíru* gl. aliena. Z. 781 (from *Ailí* other).
- Ailís* (*oon*) de saxo. Z. 274; *blóg oíno aílís* fragmentum de saxo. Z. 449 (see *Ailech*, *aílche*=*hod. aille* of a cliff).
- Ailísu* mutat Sg. 166*a*. Z. 437 (cf. *aílí* other).
- Ailísu* alternatio Sg. 59*a*. Z. 803 (= *aílísúó* alternation, from *aílí* ‘alter,’ other).

- Գնւիւթիւ, ı n-գնւիւթիւ in peregrinationem. Z. 782 ; ıneււիւթիւ  
 in peregrinatione Ml. 38r ; օւնւիւթիւ. Z. 782 (գնւիւթիւ =  
 գնւ + թիւ ; գնւիւթիւ = գնւ + թիւք ; եւնւիւթիւ = եւնւ + թիւիւ ;  
 օւնւիւթիւ = օւնւ + թիւիւ-each ; from օւե other, թիւ country).  
 Գնւիւթիւոյ gl. peregrina. Z. 652, 791 (= գնւ - թիւիւ - օյ).  
 Գնւիւ alii Wb. 12d. Z. 231 ; օե յետ Գնւիւ de alia re Sg. 31a.  
 Z. 481 ; ımbiււթիւ Գնւիւ in mundo alio Ml. 44r. Z. 336 ; նի  
 օօ nach or նի օս nach օրքթօ Գնւիւ non ad aliud opus  
 Wb. 21a. Z. 358 (= գնւ = գնե = օւե = եւե = եւե other).  
 Գնւ, na Գնւ, na Գնւ, na Գնւ aliud. Z. 358 ; alii, aliae. Z.  
 1089 ; նի աօստիւթիւ na Գնւ օօնաօ ıոթօւրիւթիւ քիւ  
 աօ non accedit aliud ad implendam demonstrationem quae  
 inest. Z. 358 ; cena conuօելք քսոնա Գնւ gl. alia ex sese  
 habent diminutionem et nulli comparantur. Z. 358 ;  
 (= գնւ = գնւ = գնե = օւե = եւե = եւե other).  
 Գնւ : մաօ Գնւ օսիւ si placeat vobis. Z. 453 (= Գնւ plea-  
 sure or liking ; ıր Գնւ էււմ, նի Գնւ էււմ I like, I don't  
 like ; see Գնւիւ).  
 Գնւի (շօսիւ) gl. benedixit illis. Z. 463.  
 Գնւե, Գնւիւ B. oramus. Z. 1090 ; Գնւե՞աօիւ՞ implora-  
 mus patrem. Z. 437, 313 ; oramus patrem. Z. 262 (see Գնւիւ).  
 Գնւիւ rogavit eum. Z. 336, 463 ; Գնւիւ քաքսիւ ıարնաօաւքթօ  
 rogavit eum Patricius post quam eum baptizavit. Z. 642  
 (see Գնւե and Գնւ, Գնւիւ).  
 Գնւիւն (ամ. տիւե է.) gl. ut cancer Wb. 30b. Z. 657, 775,  
 1037.  
 Գնւիւ օամքա gratus-tu mihi. Z. 1088 (= գնւ-իւ = գնւ տ-  
 ր, see Գնւ pleasure).  
 Գնւի (եօ) gl. ad implorandum Ml. 65r. Z. 480 (see Գնւիւ,  
 Գնւիւ).  
 Գնւիւք եւիւք implorat eum poëta. Z. 1088 (see Գնւիւ,  
 Գնւիւ, Գնւիւ).

Διμζαβάιլ eius vitatio Wb. 9*d*. [Z. 487, 1002 (=a ιμζαβάιլ, its avoidance, i.e. to avoid it).

Διμμ (conio) ut non evacuetur. Z. 713.

Διμνεο քըրրն suum ipsius onus Wb. 20*c*. Z. 365 (=a ιμνεὸ=ιμνιὸε anxiety).

Διμνεοα angores suos. Z. 337 (a ιμνεὸα his anxieties=hod. ιμνιὸε).

Διμμքըր temporum Sg. 25*b*. Z. 245 (cf. αιμքըր time, weather).

Διμքըր tempus, gen. αιμքըրե fq. Z. 10, 41, 241, 336, 345, 781, 989; αιμքըր becc parvum tempus. Z. 241; αιμքըր օքրբ certum tempus. Z. 241, 449; Եւրօ αιմքըր նաօ քըրքրօքըր erit tempus quo non credetur Wb. 28*c*. Z. 274; Շըրրի αιմքըր quo tempore 749; Ռօբօւ αիմքըր նաօրօքրքըրքըր fuit tempus quo non credidistis Wb. 5*c*. Z. 720 (=hod. αιմքըր, gen. αιմքըրե f.).

Διմքըրա tempora. Wb. 33*b*. Z. 246, 252, 918; Διմքըրա a նօւշիմա tempora eorum dilationis. Sg. 210. Z. 269.

Διմքըրաօ tempora. Sg. 32*a*. Z. 241; temporalitas. Sg. 5*a*. Z. 803

Διմմքըրօ temporum Sg. 32*a*. Z. 249.

Διմքըր (ιմնա) օլշենաе tempora cetera Sg. 157*b*. Z. 632 (cf. αιմ քըր).

Διմքըր tempus Sg. 66*b*. Z. 244; tempora Sg. 157*b*. Z. 245, 263; Օ Διմքըր եւրք parvo tempore Wb. 5*c*. Z. 243, 631; Διմքըր հւշաամ tempus in quo sumus Wb. 9*a*. Z. 343; Διմքըր ուրօքրբ tempus incertum 860; Δշիշ օւմ αիմքըր ուսի unum tempus. Z. 742; ուրիւ αիմքըր նաօւրօքըր non est tempus quo id non sit Ml. 17*a*. Z. 344; ιմնա αιմքըր տէշիք tempore suo legali Wb. 23*d*. Z. 800.

Διմքըրե temporis Sg. 66*b*. Z. 60, 242; Διմքըրե տօքըրբբաе temporis incerti Sg. 66*b*; Լւմմաքըր ιմնա αιմքըր plenitudo temporis Ml. 28*d*. Z. 780.

Διμτhuge (ιηρί) gl. induite novum honinem in iusticia. Wb. 22*d*. Z. 875, 920.

Διν ignea. Ml. 55*r*. Z. 243 (cf. áinne tineadó).

Διν (νι) nechτapnái non protegit neutrum eorum. Wb. 25*d*. Z. 364, 466; cf. Διch, Διηγιο, 466 (see Διech, cor-Διν defend, Διηrunn).

Διncher gl. fiscina Sg. 37*b*. Z. 72, 788.

Διnchμιο eius apparatus. Z. 611 (cf. cμυó=cμυé good shape, good appearance, Διν intens.).

Δινοαppe aoentu eius excommunicatio. Wb. 26*b*. Z. 747 (=Δ ινοαppe Δ οέντυ).

Δινοοcbáil eius gloriam Wb. 28*a*. Z. 417, 1031 (=Δ ινοοcbáil, (?) Δ ιν-οο-ζαbáil).

Διne unius Cr. 31*c*. Z. 31; Διne 7 ιнна Διle unius et alterius. Z. 243; Cμιτ ιнна Διne 7 ιнна Διle ratione unius et alterius. Z. 301, 1049 (cf. Áin, oén, haon, one, gen. Áine of one; óé haíne the day of one (*i.e.* meal)=Friday. See Δινι).

Διnech ano protectio ibi Wb. 15*c*. Z. 476, 952 (see Διν, Διηγιο, cf. cor-Διν defend.)

Διnφα ιιb (Δchτ) sed manebo apud vos Wb. 14*a*. Z. 459 (=φανφao).

Διnφανοpe (no) morarer. Z. 460 (hod. ο' φανφανn-pe I should remain).

Διnφατpe morabor ego. Z. 459 (hod. φανφao-φα I shall remain).

Διnφεο (Δchτ νι) ιιμμφα μαινbeo μαιo ιατpu sed non maneret apud me si non placeret tibi Wb. 32*a*. Z. 461 (=νι φανφεο φé).

Διnφινιτ ex infinitivo Sg. 190*a*. Z. 235 (=Δ ιnφινιτ from the infinitive).

Διnζαbáil (ba υιηpe) gl. reprehensibilis erat Wb. 19*a*. Z. 878, 496 (? Δ ιν-ζαbáil).

Δἰγγελ angelus. Z. 172; angelorum 256; cṛo Δἰγγελ vṛaṅglib nime quamvis sit angelus de angelis caeli Wb. 18c. Z. 441; vooṛṡ Δἰγγελ ṛoṡṇṃao regi angelorum serviebat. Z. 260 (hod. Δἰngeal, Δἰṅṡul angel).

Δἰṅṡo protegit Wb. 1d. Z. 431 (see Δἰn, Δἰnech; cf. cor-Δἰn defend).

Δἰṅṡeim persecutionem suam. Z. 438 (=Δ ἰn-ṡṡeim; á=aa).

Δἰnṡ ieiunium. Z. 1006 (=Δἰne =Δἰn=óine=Δoíne of one; the gen. case of Δἰn, óṡn, óen, unus. Z. 300, 301—cusc ṡṡna Δἰne 7 ṡṡna Δἰle ratione unius et alterius. Z. 301. Hence vó hÁine the day of one (meal), the day of fast on one (meal) *i.e.* Friday. See hÁṡnṡ; Δἰne; Δoṡn, Δἰn, Δeṡn, Δeṡna *i.* Δoen lÁ one day or thing; ṛec Áine cattle of one fine O'R. Sup. cf. ṡṡṛí óṡṡṛ is qui abstinet Wb. 6b. Z. 1007—Δoṡṡṛeṛ, Δἡṡṛeṛ is kept fasting O'R. Sup.).

Δἡṡṡ vṛṡṡaoḥ nomen druidæ. Z. 256.

Δἡṡṛ mansit. Z. 959, 463 (see Δἡṡ; cf. ṛan remain, stay).

Δἡṡṡ nomen Sg. 96a. Z. 230, 115 (a name)—Δἡṡṡ Δἡṡṡṡ ṛḥṡṡṡṡ nomen cuiusdam herois Sg. 96a. Z. 181, 223, 230, 359—Δἡṡṡ Δṛ ṛṡeṛṛam nomen potentissimum. Z. 278—Δἡṡṡ benoachtan nomen benedictionis Wb 16d. Z. 265—Δἡṡṡ bṛaoḥṡe nomen fratrum Wb. 7d. Z. 263—Δἡṡṡ cumṛanṡo nomen quietis (cumṛanṡao) Wb. 33b. Z. 239—Δἡṡṡ vÁno nomen artis Wb. 27d. Z. 238, 998—Δἡṡṡ vooṛÁao ṡeṡṡṛ na ḥeṛeṡṡ nomen doctoris medicinæ Hiberniæ. Z. 265—Δἡṡṡ ṡṡṡṡ nomen castri Sm. 146, 154. Z. 271 (=vóṡṡṡ)—Δἡṡṡ ṡṡvóṡṡe nomen pretii Wb. 3c. Z. 271—Δἡṡṡ ṡṡvṡṡoḥo nomen fluvii gl. Anio Sg. 35b. Z. 239, 211—Δἡṡṡ ṡṡbæ nomen fruticis—Δἡṡṡ ṡṡṛṛṛṡṡ nomen apostoli Wb. 20c. Z. 45, 355, 431—Δἡṡṡ ṡṡaoḥṡ

- nomen patris Wb. 21*d*. Z. 262—*Διnm* *ñhecha* gl. maza ador, nomen frumenti Sg. 17*b*. Z. 239—*Διnm* *πέτο neph-choipoi* nomen rei incorporalis S. 187*b*. Z. 230, 238—*Διnm* *penoa* nomen sideris Sg. 73*a*. Z. 234—*Διnm* *τρén* nomen substantivum *i.e.* nom. forte. Z. 983—Cen *Διnm* sine nomine Sg. 211*a*. Z. 269—*Θά Διnm* *βαταρ φορτ* *cuρανου* duo nomina fuerunt tibi usque ad hodiernum diem. Z. 270.
- Διnm* nomen fq. Z. 776—*Διnm* *οιαίς* nomen regis eorum Sg. 64*a*. Z. 260—*Διnm* *οιλερ* nomen proprium Sg. 26*b*. Z. 224—*Διnm* *lubae* nomen fruticis Z. 15—*Διnm* *ήζύρο* nomen figuræ Sg. 215*a*. Z. 250—*ηανθ* *Διnm* non esse nomen Z. 743.
- Διnm*, *Διnm* nomen Wb. Sg. fq. Z. 41.—*Διnm* *λένεαθ*, nomen indusii Z. 256, (the name of a shirt).
- Διnm* nominum Z. 983.
- Διnm* (*onach*) *ετι* e quoquam nominali omnino Sg. 56*b*. Z. 749.
- Διnm* (*nichthe* (*inne*) significatio denominationis Sg. 4*b*. Z. 703, 1009.
- Διnm* gen. *Διnm* nominativus Z. 793.
- Διnm* *ατρυ* nominativi tres Sg. 7*b*. Z. 497, 1013.
- Διnm* *αθα* nominatur Wb. 21*d*. Z. 626.
- Διnm* patientia, indulgentia Wb. 27*b*, 28*a*. Z. 1005, 777; Wb. 4*a*. Z. 635—*Διnm* *vochách* *φυχέιτε* patientia, supportantes invicem Z. 1029—*Διnm* *φμπεκαθ* *ετ* *μοίcc* *ισμ* Z. 1031, 651 (patience about my sin and my salvation afterwards)—*Διnm* *ιλαο* *οκυ* *ιμναοχι* patientia die et nocte Z. 1004 (= *Διnm* = *Διnm* = *Διnm* priv. Z. 860 = *Διnm* neg. in, un O'R. + *ιμνεο* tribulatio Z. 704; 1 *cach* *ιμν* in quavis tribulatione, *ιμνεο* Z. 225; *φοι* *ιμν* *cech* *ιμν* toleratio cuiusvis passionis Z. 224;



imníðe care O'R. i.e. anxiety, un-easiness, vexation, or tribulation of mind, im-patience).

Διμνεοα nominativi Sg. 209b. Z. 234, 504, 312.

Διμνnet .1. ciun quietus, clemens Z. 1005 (? Διn=neg.+imnet=imneo; non-disquietude, non-anxiety; see Διμνεοα, and Διμnne patience).

Διμνnetach patiens Wb. 26b—Διμnne patientia Z. 810, 500, 1005—βο Διμνnetach fuit patiens Wb. 26b. Z. 484 (?=Διn-imnetach non-disquiet, from imníðe=anxiety, disquietude of mind).

Διμnniο nominativus Sg. 138a. Z. 472, 493, 985—Δ Διμnniο huath. eius nominativus singularis Sg. 90b. Z. 710—niri Διμnniο non est nominativus Sg. 114b. Z. 913.

Διμnniοi (nιτατ) gl. obliqui casus Sg. 189a. Z. 489.

Διμnniοib (in) in nominativis Sg. 201a. Z. 302, 911.

Διμnniςtchei nominatur Wb. 21a. Z. 634.

Διμnniςuο nomen, nominatio Z. 436, 985; denominatio Z. 278—Διμnniςuο inna cυlo nominatio rei. Sg. 76b. Z. 250—Διμnniςuο oenfolaiο hua iΔanmmanaiοb Z. 1022 (nouns of one force from divers nouns i.e. synonymous nouns, =Διnm-múςuο).

Δinne significatio Sg. 211a. Z. 326—iiri Δinne inrin, haec est eius significatio 348 (=Δ inne its meaning).

Δinpuccur eius dignitas Wb. 29a. Z. 720; eius dignitatem Wb. 29b. Z. 468, 1034 (=Δ inpuccur).

'Δinrem accusatio; cf. Δinriο accusativus Sg. Z. 771—Δpnάinrem accusatio nostra Wb. 4b. Z. 771.

'Δinriο accusativus, Δinrem accusativo Wb. 4b. Z. 986, 793—1mmoς. fpi Δinriο constructio cum accusativo Z. 986, 993—Δinriο...cetnι cυil accusativus primæ declinationis Sg. 91b. Z. 230.

Δinriunn cr. Δpcechnepnbar Δptheim Δpthechan cοpbar

protegat nos Christus ab omni leto ferri, ab igne, a mari furente Z. 624, 467, 1088 (= *ain-ríunn*, see *ain*, *ainḡis*, *ainech*).

*Airtli* gl. veneficia Wb. 29*b*. Z. 251; Wb 20*b*. Z. 60, 800, *epais*.

*'Airi*, *airis* vituperatio, vituperatis Wb. 16*a*. Z. 30. (cf. *áeri*, *áeruirdeáct* id. *cattháiri* Wb. 8*d*—*'Airi*, *airis*, *cattháiri* reprehensio Wb. 8*d*. 16*a* Z. 881—*ní áiri doneuch molas aḡais* non reprehensio cuiquam laus alterius Wb. 16*a*. Z. 362 (= *áiri*=*aoiri* satire, cf. 15 *áeruirgeacht* scolding, satirizing).

*'Airi*, *airi* oriens Z. 57 (= *Oiri* east; cf. *íoiri*, *a n-oiri*, *hoiri*, pronounced *íeiri*, *a-n-eiri* *heiri*, see *airtheiri* and *airthiri*).

*Airi* nam Z. 349, 459, 713—*Airi bu ainm leurom nam* fuit nomen apud illos Z. 647—*Airi ci o ainmnis oíchni*. gl. nam ex quo sit nominativo Sg. 207*b*. Z. 357—*Airi fumpéire mpeiri nam déinebit me vir* Z. 485—*Airi intan nam cum* Sg. 159*a*. Z. 429—*Airi immou ruicim ler mairchirrechtae mōa arōigal dothabairí íoirim nam* magis indigeo indulgentiæ erga me quam est vindicta danda mihi Z. 716—*Airi intan do cirta acae rebecca mōi ípac nam cum videret ad se (venientem) Rebecca Isaac* Z. 456—*Airi intertimni nam* testimonia Z. 713—*Airi ní ruabae mpeiriut nóib ler in tanrin nam* non fuit spiritus sanctus cum eo tunc Z. 713 (see *air*, *airi* nam; cf. *óiré*, *huaré*).

*Airi* quia Z. 1093 (because)—*Airi doḡatad quia* datus est Z. 1099—*Airi mōi atrebat lair*. *ans* quia habitant Latini in eo Sg. 33*a*. Z. 353.

*Air* pro, ad, in; alternans cum *air*, *ei*, *ui*; *airisúirgeo* propositum est Z. 868, 333, 713.

*Airi* (*combao*) nobeth ut ideo sit Z. 714.

*Airi mōi atreba aerorcuin* gl. caesareus Sg. 33*a*. Z. 869, 714.

ԱՌՐ, աւհ-աւր : աւհըրիւշ variatio, repetitio--Con-աւր :  
 օնաւրեւշտիւր gl. admittitur=Պօ-աւր, տաւր, տար, տըր :  
 տարրքեմ constantia Wb. 5b ; տըրրքեմ status Ml. 34c ;  
 օօարիւշտ, օօարիւշտ, տարիւշտ praedictum est Wb. fq.—  
 1մմ-աւր : 1մմարջալ gl. lis Sg. 67b—1նօ-աւր : 1նօճարբեմ  
 repelle eos ; 1ննճարբանտար gl. impelluntur ; ճար ob posi-  
 tionem ? Z. 880, 881.

ΔΙΡ-ΩΙ : ἀπποσιβαί intercidit Wb. 11a. Ἀπποiben interimit  
Sg. 30a. Z. 882 (cf. ιμ-σιβε circum-cision).

ԱՌ-ԲՕ-ՕԾ: ւրբօւե, արօւե, արբօարար admonitio, admo-  
netur Wb. 16d. Z. 887 (=ւր-բօ-ւե=ւր-բօ-արե=ւր-բօ-  
արօւե=ւր-բօ-արե, cf. քաջար=քօ-արօւ).

ΔΙΡ-ΦΟΡ: ἀρροίχεται cunctatur, expectat Wb. 4c. Z. 883  
(=αἰρ-φορ-χεται).

Δ1R-O: ἀπορταίττει gl. aperitur Ml. 14c; ἀπανορταίττει gl.  
illum patere Ml. 36b. Z. 885.

Διπλ. tempus capitis. Z. 259.

Διραι vet. διρη ideo. Z. 955 (cf. διρη, υαρη, ηαυρη, ήόρη=ό  
from, μέ time O'R.).

Διατάσσαι ἱερωτάται nam sunt multae interpretationes Ml. 3a.  
Z. 655, 1043 (= αἱ αὐτὰς).

ἀμαρτοῦν οὐα α αἰστῖν ὁμοῖς ὁμοῖς nam meruit deus  
 timorem suum de hominibus Ml. 109. Z. 870 (=αἰτ' ατ'  
 πο εἰλλ).

Արիբեբի adhibebo Wb. 32a. Z. 452, 650 (=արի բե-բի=արի  
բեբի-ա մե).

Ἀρβερτ *biuth* vesci, frui, uti, degere ; gen. *ερβερταε* *biuth*  
 gl. *vescendi* *ML.* 209. *Z.* 918 ; *uti victu i.e.* frui, vesci *Wb.*  
*10c.* *Z.* 248, 484, 496 (see *αρβιουτ*).

արբերւիր (ամ. ու) bich tanquam uterentur Wb. 10b. Z. 447; gl. tanquam non utantur hoc mundo Wb. 10b. Z. 740, 918; acsi non fruerentur Wb. 10b. Z. 417 (= արբերւիր).

$\Delta\eta$ -chenn certum. Z. 343 (=  $\Delta\eta$ -chenn; cf. cinn- $\tau e$  certain, sure, allotted).

Արիփերօ in .սր. conօրնա լօն nam quamvis in 'us' desinat hoc Sg. 206a. Z. 182; gl. alius cum in "us". Z. 712 (=արիփե-րօ for although).

Արիքնօ princeps. Z. 365 (=արի-քնօ=արի-չինն a leader, a chieftain, head).

Արիչինն principium Wb. 21c. Z. 868 (=արի-չինն).

Արիչիննեչ princeps Wb. fq. Z. 183, 176, 868; Wb. 28b. Z. 326; primatum, princeps 494; princeps, cenn caput Wb. 4c. Z. 10—նիք լի բեր արիչիննեչ gl. neque domini in virum. Z. 1032 (=նի bu լի Երօբեր արիչիննեչ it is not she that shall be head—for Adam was made first, then Eve)—իօրքա արիչիննեչ fui princeps. Z. 998 (=արի-չիննեչ; cf. cinn from cenn or cenn: hod. ceann head).

Արիչիրեչт gratia, indulgentia Wb. 4c. Z. 868 (see Արիքերի, արիչիրի, հոռօբիւրիւրեչт)—Արիչիրեչт, արիչիրեչт coniventia, clementia Wb. 4c, 14c—արիչիրի, արիքերի clemens est, deus Wb. 4c. Z. 805, 183.

Արիչիրի, արիքերի indulget—արիչիրա, արիքերա parcat Wb. 4c, 5b. Z. 868—Արիչիրի, արիչիրա gl. parcat Wb. 4c, 5b. Z. 183—Արիչիրի, արիչիրեչт parcat, clementia Wb. 4c. Z. 49, 437.

Արիչիւնն postremo Ml. 27a. Z. 345 (=արի շիւնն=բօլի շիւնն=օլի շենն=երի շեան at the end).

Արիչօլիցե canis venaticus; acc. արիչօլաօ, արիչօլաօ Տմ. 126, 144 Ml. 38r. Z. 805 (=արի շօլիցե=արի-չօլաօ= ? ար-չօլաօ strages belli).

Արիօ շօլնենն; իւնալիօ շօլնենն. Z. 949, 265 (=՝Արիօ շօլնենն).

Արիօանմարտ nam cohibuit eum Ml. 14b Z. 330; nam coërcuit eum Ml. 14b. Z. 455—Արիօանմարտ ջրեւմ ձաւտ. Z. 1045 (?=արի օա-ն-մարտ; cf. օօլմիւչօմարտտ vos compulit. Z. 455).

Διροben (nn) nec interimit ; cιατbeλaιmoδaλaνaί nι eπiλ aλaίλλ  
nam quamvis intereat, nec interimit secum etiam illud. Z.  
1021 ; Sg. 30a. Z. 430, 882 ; =praep. δι-οι-ben. Z. 859  
(δι+οί neg.+ben for baίn take i.e. take off).

Διροε chope signum pacis Wb. 7b. Z. 247 (cf. hod. comέταpa =  
? com-διροε sign)—Διροε ρίρε signum pacis Wb. 24b. Z.  
21—Διροε ρερε μόρε ινρην signum magni amoris hoc  
Wb. 24c. Z. 242, 655, 1003.

Διροεζνύριζυο gl. significatio Sg. 77a. Z. 25, 803 ; διροε  
signum 803 (=διροε-ζνύριζύο).

Διροέριζυο Sg. 63b—οιμοέριζυο gl. de strato meo Ml. 21c.  
Z. 26—cf. ινταδιροέριζυο αμυοέριζερεταρ οια gl. propositum  
dei Wb. 4c. Z. 26 (?=διρ-οέριζυο).

Διροιαναcomεταρ Z. 1087 ; cf. διροιαναcomεταρ ppronomen  
naίλλ οο comέτετ ρom ιαρυμ οοϋουοιου nam si ei additur  
aliud pronomen concordant ipsa postea in hoc Sg. 197b.  
Z. 327.

Διροιανοενμυρ nam si faceremus Sg. 203a. Z. 446, 453, 709  
(=διρ οια n-oen-μυρ=διρ οί a n-oen-μυρ).

Διροίρεν ζυταε ηenaλaίλλ productio vocalis ante alteram. Z.  
979 (see Διροίxa).

Διροιρε, ιροιρε conspicuus. Z. 868 ; perspicuus. Z. 276  
(=διρ-οιρε=φαρ-οιρε=φορ-οιρε, οερε behold).

Διροιρε, ιροιρε conspicuus Wb. 1a, 7c. Z. 67 (=διρ=φαρ=  
φορ=φορ+οιρε=οερε behold).

Διροιρε Sg. 23b. et ιροιρε, ιροοιρε Wb. Z. 7 (? διρ-  
οιρε=φορ-οερεο ; cf. ερoαρεαί).

Διροίxa productus Sg. Z. 787, 801, 979 ; =διροίxe. Z. 979  
(see διροίρεν ; see Note Z. 813)—Διροίxa .a. ανo ut  
pπεοιcτα producta i. est, ut praedicta Sg. 5b. Z. 744—  
οιο διροίxa, est producta Sg. 187a. Z. 641—"e" Διροίxa  
hι peneυιcτ, "e" producta in paenultima. Z. 980 (=διρ=

բալլ=բօլլ=բօր=pro + օւա=duxa=duc-sa for ducta, i.e. pro-ducta).

Արօւալ productas (vocales) Sg. 18a. Z. 249 (=բալլ=բօլլ=բօր+dixi from "duco, duxi")—Ասլալ ր րօւցստհալցտհալ արօւալ quia in duas vocales productas. Z. 979, 249.

Արօրնցհ. Z. 962 ; Արօրնցօ. Z. 962 (=Արօ-րնցհ=high-king=supreme king).

Արե, րե (endings of nouns). Z. 780 ; Արե ut. Z. 1005 (see արեն).

Արե, gen. արեչ primas. Z. 765 ; Sg. 50a. Z. 259, 809 (cf. Բժեւրե Sm. 60 (=Աժրե fathers, see արեչ)—Արե ւար օա արեչ primas inter duo primates Sm. 292. Z. 262 (?=Արե=Աժրե fathers, see արեչ & անաժրե. Z. 263).

Արեգար, արեգար ; ո՛ր արեգար, invenitur, non invenitur Sg. 20a, 66b, 145b. Z. 471—նո արեգար .b. ոա .c. րեմո non invenitur b vel c ante eam (litteram m) Sg. 20a. Z. 642—նո արեգար ուրեգար օե neutrum horum invenitur Sg. 173b. Z. 364 (cf. րեգար օւմ լոօժ let a stone be fetched or found for me.)

Արեչ primus, primas Z. 57—Բօրար Արեչ ար օա արեչ, fundus primatis inter duo primates Sm. 292 Z. 262—բօրար արեչ fundus primatis Sm. 292. Z. 260—1m րեչտ րեօտու տլցե արեչ, circa septem res pretiosas domus primatis Z. 271 (? Աժրեչ ; pl. Աժրեաժա fathers; cf. Patres conscripti, whence Patricians i.e. nobles; Աժրեաժա ուօ՛ւժա, the Holy Fathers. But Z. 57 Note, Ար, ար, Oriens, regio antica ; ut ար occidens=regio postica, unde deriv. արեչ primus, primas et subst. արեչար principatus.

Արեչար principatus Wb. Sg. Z. 74, 57 ; principatum Sg. 3a. Z. 430 ; adj. արե, gen. արեչ, gl. primas Sg. 50a. Z. 787 (cf. patriarchæ)—Արեչար րոնա յօմօե, principatus Romæ Sg. 174a. Z. 213, 915, 787 (=patres conscripti Romæ, i.e.

the patricians or nobles)—*Διπεχαρ*, primatus Wb. 3*d*. Sg 174*a*. Z. 71 (= *ατιπεχαρ*)—*Διπεχαρ* *κινέοι* præstantia generis Wb. 1*b*. Z. 178 (= *ατιπεχαρ* *κενέι*, see *διπεγαρ*). *Διπεχτ* *πνονο*. (*κιο* *αμνα*) cur non effecerit pronomen Z. 991.

*Διπεγαρ* primatus Wb. 7*b*, 12*b*. Z. 74; primatum 464; cf. *διπεχ*, *διπεχαρ*—*ἡ* *ο* *διπεγαρ* a principio Wb. 7*b*. Z. 239 (? *ὁ* *ατιπεχαρ* .i. *ὁ* *ατιμμιούζου*, *ατιμ* father)—*ι* *θη* *πογαβρατ* *διπεγαρ* gl. primum apostolos posuit deus Wb. 12*b*. Z. 912 (cf. *ατιπεχα* *νοέβτα* the holy Fathers; see *αναθη*).

*Διπεγοε* principalis Wb. 25*c*. Z. 213 Wb. 4*c*. Z. 792; præs-tans.

*Διπεγου* præstantior Wb. 1*c*, 18*d*, 25*b* Z. 74; superior 712—*Διπεγου* *ι* *μπερ* superior vir (muliere) Wb. 11*c*. Z. 276—*Κιαρ* *διπεγου* *ι* *μπερ* quamvis præstantior sit vir Wb. 11*c*. Z. 812, 363—*βιο* *διπεγου* *ανερρέμπε* erit prior eorum resurrectio Wb. 25*b*. Z. 337 (cf. the expression "Father to the thought")—*Διπεγου* gl. primi—*βιο* *διπεγου* erit prior 351—*ἡ* *διπεγου* *απερρανπομ* *ολθααρ* *περραν* *ναναβρταλ* *ολχενε* non superior persona eorum quam persona apostolorum ceterorum Wb. 18*d*. Z. 712—*ἡ* *διπεγου* *νεχ* *αλαίλι* *λερ* Z. 1029.

*Διπέγεμ* gl. querimonia Sg. 51*a*. Z. 5, 771—*Διπέζ* queritur Z. 868.

*Διπερ*, *ι* *μπερ* fides Z. 868, 350; *α* *διπερ* *πιο* fides eius Z. 717 (see *ἡ* *μπερ* *hod.* *ι* *μ* *π* piety; *ι* *μ* *πεαχ* pious).

*Διπερ*, *ι* *μπερ* fides Wb. fq. Z. 49 (*hod.* *ι* *μ* *π* piety, *ι* *μ* *πεαχ* pious).

*Διπετ* (*κια*) quod sit tempus Wb. 25*d*. Z. 356 (*διπετ*=*επετ*=*απεο*=*οιπεαο* size, quantity; see *απατ*, *επατ*, *επετ*).

*Διγαρα* vetat Wb. 12*d*—*ι* *γαρα* vetitum Wb. 3*c*. Z. 868 (*κ* *α* *μ* or *ι* *π* *+* *γαρα* from *γαρα*; cf. *πό* *γαρα*)—*μαν* *διγαρα*



πεχτ si non vetat lex Wb. 2c. Z. 911; nisi vetet lex Z.  
441, 870.

Արփեւ argentum, gen. արփու, արփցու, արփցաւ Z. 805 (silver, money).

Διῦ, ἀπὲ pro διῦ Z. 6, 7, 176; nam Z. 661 (hod.ἀιρέ, όίρέ;  
 see hόίρε, huαιρε; (?) α, ό, υα from +ιρέ)—Διῦ, ιραιῦ  
 propter id, ideo fq. Z. 334, 624 (=αιῦ+1=αι+1; ιραιῦ+  
 1='tis upon it i.e. thereupon)—Διῦ propterea=αι, αιῦ  
 Z. 714—ιραιῦ propterea Z. 500—ιραιῦ ἀιβεῖ the prop-  
 terea dicebatur Z. 480; vocabatur 714—ιραιῦ οἷν ποβυ  
 ecen propterea igitur necessarius fuit Z. 651—Conro αιῦ  
 ut propterea Sg. 189*b*. Z. 490 (=αιῦ+1)—Διῦ pro eo Z.  
 716; propter eum Wb. 1*a*, 23*c*. Z. 334; pro illo Z. 624;  
 coram eo Z. 802; in eo Z. 361 (=αιῦ+1=αι+1=αι+ε).

Αἰὺς pro vobis Z. 54—Αἰὺς πέρινε pro vobis ipsis Wb. 27c.  
 Z. 366, 624, 644—ἀιὺς de vobis Wb. 20a. Z. 624 (=αιὺ  
 +ις upon or for you)—ἀιὺς, αἰὺς propter vos, pro vobis  
 Wb. 20a, 22d, 27c. Z. 334—Ἰαιμῖς αἰὺς πέρινε Z. 1029  
 (with prayers for yourselves)—Οσιβάς ἀιὺς glorians de  
 vobis Wb 20a. Z. 491.

Այսօր Wb. 14a, 14d, 16a. Z. 334; vobis, super vos Z. 331  
(= այսօր ձեռքի վրա կամ ձեր համար).

Δίψος inventio; ní δίψος non facit quidquam; ἀρεσάρι inveni-  
 tur Z. 939—Δίψος Z 702—ní δίψος ní ἐρέας cp. Z. 705—  
 Οἶσος δίψος ordo inventionis Sg. 4b. Z. 630 (?=δίψ+ος or  
 100=δίψ-ἐός; cf. τῆς luum I can).

Այսք *primi* Wb. 25b; *այեւ* Sg; *բայ* Ml. 47r. Z. 75; *prin-*  
*cipes* Z. 261—*Ա* ին *այսք* *primati* Z. 260 (vide *այե*; cf.  
*աշխ* fathers, patriarchs, patricians).

Արմենացի ՄԼ. 31ր. Չ. 801. (=Ար-մենացի=ար-մենացի):

Այսլևտ (beo) gl. ad promerendam Ml. 22d. Z. 480 (=այի-  
լև-տ=այի-ելև-տ from տլլ deserve, see այլևե Z. 801).

*Aspilteo meriti* Ml. 34r. Wb. 5c. Z. 801.

ΔΙΡΙΝΟΙ', ΔΡΙΝΟΙ' pro eo quod i.e. quia Z. 714—propterea quod Sg. 161*b*. Z. 352—Διριννοί ατρεβα λειρρ αομασ μαριτρ, quia est in eo adoratio Martis Z. 714 (=αριν-νοί=αριν n-οί=αριν ní upon or by reason of the thing i.e. because or by cause; see αριννοί, αριννι Z. 960—Διριννοί ατρεβα μάινι ινωί quia possidet (vel continet) dona in se. Z. 354 (from the fact that it contains wealth (μαίν=μαοίν) in it)—Διριννοί ατρεβα ρυλβαιν gl. rhetoricus i.e. quia possidet facundiam Sg. 33*a*. Z. 248—Διριννοί αρρότε quia emittebatur. Z. 714—Διριννοί αρρενατ ρρετραε quia reddunt responsum Wb. 27*a*. Z. 714, 433, 870—Διριννοί congαibet hιλ. quia comprehendunt multitudinem Sg. 53*a*. Z. 433—nι αριννοί non ideo quod Sg. 31*a*. Z. 346—ní αριννοί ροηgenαορομ ιρινολυειν non quod natus esset illo loco 714—ρειν αριννοί ατρεβα αρμα ανο gl. armarium. Z. 354 (=armoury from the fact that arms lie in it).

Διριντι λαβιαθαρι nam is qui loquitur Z. 765 (=αριν ιν τι=αριν ιν τι-ε for, the one; the being or person (who)).

Διριν nam est Ml. 48*r*. Z. 474—Διριν uilleu ρον ινοααρ... nam est amplius hoc quam... Z. 650 (=αριν ιρ, for 'tis...).

Διριννοια nam est deus. Z. 713 (=αριν ιρ νοια for 'tis God).

Διρινρεο αρουλεμ ούν. Z. 1046 (?=αριν ιρ ρέο for 'tis it).

Διρινρομ. Z. 354 (=αριν-ρομ upon him).

Διριντιν receptio Wb. 28*b*. Z. 214—λα διριντιν in receptione Wb. 32*a*. Z. 266—τιρε διριντιν gl. per assumptionem Sg. 201*b*. Z. 266—Διριντιν na ροιρεταλιν receptionem harum doctrinarum Wb. 16*a*. Z. 216—Διριντεν ιυρρε νοchách et διριντεν cáich ó νοια receptionis fidei per quemvis et receptionis cuiusvis a deo Wb. 15*d*. Z. 265—υιρε διριντεν ordo receptionis.

Διριντιν ινοοcβάλε receptio gloriæ Wb. 4*b*. Z. 242, 264, 454, 800, 868; receptionem 448—Διριντιν νειχι receptio

Արևի արման Obœdientia mulierum nostrarum Wb. 31c. Z. 245, 412, 713, 922—Արևի բեռնածառի բոլոր. paratio praeteriti perfecti. Z. 989; formatio etc. Sg. 168a. Z. 278 (c.f. արևե obedience, conforming to, i.e. lending one's self to).

- Διπλιχο (ocuain et) in commodando et praebendo Wb. 31c.  
 Z. 634, 1040 (=Διπλι-'c-uó from Διπλι loan, lending; cf.  
 cóm-Διπλε advice *i.e.* a lending to).  
 Διπμ locus. Z. 343; Διπμμ loco. Z. 610—Διπμ ιφαιριτιρ  
 ιντορκε locus quo invenissent aprum. Z. 470.  
 'Διπμε, gen. numeri Sg. 71b. Z. 17, 242 (cf. Διπξιμ I count or  
 reckon; ní Διπξιμ έu-ru besides you, *i.e.* I dont reckon you).  
 Διπμεο (coni) gl. ne reputaret Ml. 98. Z. 719, 746 (=Διπμεο).  
 'Διπμι...ambír apachium numerat id quod coram ipso est  
 Wb. 16b, 24a. Z. 658—ní Διπμι, ní Διπμιrom non numerat  
 Wb. 13d. Z. 435, 658; non arbitror 995—ní Διπμι ambír  
 ιapnachúul οινοπέιτ non numerat quod est post tergum  
 suum de via Sg. 24a. Z. 492, 612.  
 Διπμιb numeris Sg. 211a. Z. 245, 252—Διπμιb ecpamlb.  
 Z. 709 (Διπμ-ib).  
 'Διπμιμ numero Sg. 205a. Z. 435, 935; Sg. 20b. Z. 484 (id.  
 Διπξιμ I numerate, count, reckon).  
 'Διπμιrom ón (ní) non numerat id Wb. 13d. Z. 935 (?=Δι-  
 π'μι-rom—Δε-πμι-rom).  
 Διπμιτιν honorem Wb. 5d. Z. 910, 744, 918—οοβειρ  
 Διπμιτιν fert honorem Wb. 5d. Z. 266—Διπμιτιν vé  
 gloriam dei Wb. 1b. Z. 464—Διπμιτιν πέιτθ οονφιυρ Wb.  
 11c. Z. 73 (cf. Διπμίο, οιπμίο honour, reverence O'R.).  
 Διπμιτιυ honor Wb. 7d. Z. 19, 800, 918; reverentia 715;  
 Ml. 32b. Z. 775—επμιτιυ Z. 775—επμιτnech reverens  
 775—Διπμιτιυ πέιο ιnchinn honor debitus capitis Wb. 7d.  
 Z. 19.  
 Διπμιτχι numerandus. Z. 28—ní Διπμιτχι non numeranda  
 455—ní Διπμιτχι Διπνί non numerandus est pro re Wb. 8c.  
 Z. 365, neque numerandus pro aliqua re. Z. 479—ní  
 Διπμιτχι Δι αιτχιγ non numerandum pro culpa Wb. 15d.  
 Z. 623.

Διμμιυ (nī) non enumero. Z. 435 (=nī Δι-μ'ι-μ-ιυ).

Διμμιτιυθ gl. cuspis Sg. 67*b*. Z. 802 (=Διμμι'τιυθ; cf. ιτιυ=ιτε a feather, O'R.; ιτε-άν the spindle of a distaff).

Διμναθβ εμυχοποθαθβ gl. pro tibialibus Ml. 9*r*. Z. 623 (=Διμι να-ιβ dat. of art.).

Διμνσιρ ne sit Wb. vide Διναθ Sg. 179*b*. Z. 61 (=Διμι 'νσι ρ'=Διμι ινσι ρυ=Διμι ιν nī bu)—Διμνσιρ μαιτθ αφορκελλ νοβεμιαμ σίιβρι ut sit bonus nuntius quem feramus de vobis Wb. 25*d*. Z. 213, 637 (=Διμι ιν nī bu ιναιτ)—Διμνσιρβ μύκναε 7 Διμνσιρβ εκμαίλτ ανέταχ 7 αμβιασ 7 ανσευγ ut sit austerus, et ut sit insolitus eorum vestitus et cibus et potus. Z. 715 (=Δ'ιμ ιν-σ-ί bu on the thing that...).

Διμνορεθχα errantia (*i.e.*) sidera). Z. 1089—ιinna Διμνορεθχα in currentia elem., Z. 885—ιμνυτθ μετσε ιinna Διμνορεθχα. Z. 1049 (=Διμι'νο-μετ'χα=α μνο-μετ-αχ-α *i.e.* running stars; cf. μνο+μετ run).

Διμνοιρρε gl. erratam venis fontium Ml. 33*r*. Z. 885, 627 Ml. 38*d*. Z. 1096 (=Διμνο+ιρ-ρε).

Διμνι nam non Sg. 29*b*. Z. 326—Διμνι αμδαμασ ρόν. Z. 1000—Διμνι κονβια ρον nam non erit hoc. Z. 740 (=Διμι nī for... not).

Διμνιβυ. Z. 1045 (=Διμι nī bu for it was not...).

Διπορε, ιρφόρε, Διποραμαρ admonitio, admonetur Wb. 16*d*. Z. 887; exhortatio. Z. 659 (=Διμ-ορε=φαμι or φορ-φόρε=φορ-φιαδμυθ; cf. φιαδμυι or φόδαμυι warn=φο+αδαμυι, from δαμυι call).

Διρρρε, Διρρέ, ιρεε, ιρέ. Z. 1006; alias ιρhé, ιρρι, ιρρί. Z. 1005 (=Διμι ιρ ρέ, ιρ ρέ, for it is he, it is he).

Διρρυ, ερρυ, ερρυ ad eos Wb. 4*d*, 11*a*. Z. 5; eis. Z. 624, 636; de eis Wb. 15*a*. Z. 624; propter eos. Z. 715 (=Διρρι-ιυ=Διμι ιαυ).

Διρρυρομ, ερρυρομ. Z. 335, 1009 (=Διρρι-ιυ-ρομ=Διμι ιαυ-ρομ upon them).

Διπτεβρε (nan) gl. interfectorum Ml. 72. Z. 882 (?=Διπ  
τ'βι-'θε; cf. ιμσιβε, σιβε, σιβεν=? σι-βε, σι-βεν take off;  
beanaim I cut O'R.; hod. bain take; σι-bain take off).

Διπτεχ. cachgutaε aguth ninnai nam habet quaevis vocalis  
vocem suam in ea. Z. 979.

Διπθερ, Διπθιρ in oriente. Z. 612 (note); versus orientem  
275 (=Διπτ-θερ=Διπτ-θοιρ=Διπσ-θοιρ; cf. heιρ for θοιρ in  
the east; see α n-οιρ=α n-ειρ from the east; see also Διρ).

Διπθιρ a priore. Z. 309—ῤιασαι Διπθιρ achinn prior dens  
capitis sui (?) Z. 274, 949 (?=Διπτ-θιρ or Διπ-θιρ; from  
Διπτ a region or Διρ east, in front of, + hιιρ or θιιρ for ῥιιρ  
remote; cf. Διρ, Διρ east. Z. 57 Note; and Διπεχ).

Διρune gl. glandula Sg. 49b. Z. 274 (=Διρune a sloe, i.e. the  
dim. of "glans"=an acorn).

'Διρ ætas Wb. 9c. gen. Διρα, Διρσο Wb. 16d, 29a. Z. 30—id.  
όιρ, gen. όιρα—Δερ. Z. 30, 101—Διρ, όιρ ætas. Z. 364  
(=Διρ=όιρ=Δοιρ age O'R.=Δερ as Δερ ηεραι the age of  
the moon. Z. 1050. Διρ, όιρ, Διρ are all pronounced  
eesh)—Διρ έραι βιρ ποι κλ. cach mίρ. Z. 1050 (The age  
of the moon that does be on the kalends of every month.  
See Δερ ηεραι. Z. 1050).

'Διρ artifices Sg. 212a. Z. 656 (=Δέρ, Δορ a community, a sect  
of people O'R.; folk)—Διρ, λιν, λυτ is qui, ii qui. Z.  
364—ní Διρ δεccυλρα ατα βιπthemιν λιβ non homines  
ecclesiae qui sunt iudices vobis Wb. 9c. Z. 364, 250—ιρσο  
Διρ ηιπερραχ est ad eos qui fideles sunt Wb. 12d. Z. 364—  
Διρ βιιρ ocιρchoλλυο gl. maledici qui aliis maledicunt Wb.  
9c. Z. 868—Διρ βιιρ ocιρchoλλυο ætas quae est maledi-  
cens Wb. 9c. Z. 492—Διρ μυνταιρε ætas, homines fami-  
liæ Wb. 21b. Z. 42 (=Δορ μυιντιρε family folk, kinsmen.  
Zeuss confounded Διρ=όιρ=Δοιρ=age, with Δέρ=Διρ=  
Δορ folk; the former is pronounced eesh, and the latter ee's).

